BILAN COMPLET DU FESTIBEL - PAGES 8 À 10

IRIS
OPTOMÉTRISTES - OPTICIENS
Mont St-Hilaire
464-6565
Beloeil
464-0000
Les gens à voir pour vos yeux!

L'Oeil RÉGIONAL
Le journal des gens d'ici depuis 1970
hebdo de l'année au Québec

24 VERSEMENTS ÉGAUX
ou payez en juin 2003
VOIR ANNONCE EN PAGE 56
BRAULT & MARTINEAU
ST-HUBERT
1351, boul. Des Promenades
Tél.: (450) 676-1911

BELOEIL › 33e ANNÉE › NO 27 SEMAINE DU 10 AOÛT AU 16 AOÛT 2002 28 550 EXEMPLAIRES › 56 PAGES

LE CHEMIN DE LA MONTAGNE

ENVAHI PAR LES POIDS LOURDS!

roger lafrance

Le chemin de la Montagne à Mont-Saint-Hilaire a beau être interdit aux véhicules lourds, les camions ont envahi depuis quelques semaines cette petite route sinueuse sur le flanc de la montagne.

La situation inquiète au plus haut point les résidants de l'endroit. Non seulement cette route ne se prête pas aux poids lourds à cause de son état et de son étroitesse, affirment-ils, mais leur passage répété entraîne du bruit, souvent tôt le matin, et des vibrations qui ébranlent leurs maisons.

«Ce qui m'inquiète, ce sont les fondations de nos maison, a indiqué Yolande Bessette aux élus municipaux, lors de la séance du conseil lundi. Selon un relevé, on retrouve au moins 31 maisons qui ont été construites avant 1900 et qui sont donc sur des fondations de pierres.»

En fait, le problème vient des travaux de réfection de la route 116 à Saint-Basile-le-Grand. Pavages Maska a obtenu le contrat pour le concassage et la fourniture de pierres sur ce chantier, à partir de sa carrière de la rue Noiseux, à la limite de Saint-Jean-Baptiste et de Mont-Saint-Hilaire.

Or, l'entreprise a choisi de faire passer ses camions par le chemin de la Montagne et non par le chemin Rouville et le rang de la Rivière Nord, comme c'était le cas par le passé. En passant par le chemin de la Montagne, l'entreprise a choisi le tracé le plus court, donc le moins coûteux pour ses camions et ses sous-traitants.

Pourtant, la Ville de Mont-Saint-Hilaire interdit aux véhicules lourds d'emprunter le chemin de la Montagne, mais ce règlement est inopérant puisque la municipalité de Saint-Jean-Baptiste a fait de même en 1997 sur le chemin Rouville, dans le but de protéger le camping du Domaine de Rouville, et cela, avec l'appui de la municipalité de Mont-Saint-Hilaire. Résultat : les camionneurs peuvent utiliser l'un ou l'autre des tracés, selon leur désir.

Suite à lire en page 2



(Photo : Prac)

Depuis quelques semaines, les camions se font nombreux sur le chemin de la Montagne, et ce, même si la route est interdite aux poids lourds. Ces camions transportent des matériaux destinés au chantier de la route 116 à Saint-Basile-le-Grand.



(Photo : Prac - Infographie : David Vachon)

PRÊT POUR

LE TRAIN DE BANLIEU

Difficile d'imaginer que ce terrain de Mont-Saint-Hilaire recevra les usagers du train de banlieue... dans trois semaines! Pourtant, l'AMT assure que le service sera bien en place le 3 septembre. Pendant ce temps, le CITVR annonce le maintien de ses circuits d'autobus en direction du centre-ville de Montréal.

› *Deux textes à lire en page 5*

Spa GIVENCHY
hostellerie Les Trois Tilleuls
L'art de bien recevoir!
SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU
Téléphone ligne directe: (514) 856-7787

CETTE SEMAINE

Arts et spectacles ..... 26 à 30
Les Bonnes Fourchettes B5
Cinéma 26
Déro 21
Immobilier ..... 35 à 38
Le marchand de la semaine B8
Petites annonces ..... 31 à 34
Sorties Vidéo 27
Les Spécialistes ..... 39 et 40
Sports ..... 45 à 46

www.duprechev.gmcanada.com / duprechev@gmcanada.com
DUPRÉ CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.
18, boul. Sir Wilfrid Laurier, McMasterville (450) 467-2804 • Pièces (450) 467-9455
GRANDE LIQUIDATION GM
0$* PAIEMENT PENDANT 90 JOURS (à l'achat)
0%** FINANCEMENT À L'ACHAT
0$* COMPTANT (à l'achat)
OU 0$*** PREMIÈRE MENSUALITÉ PAYÉE PAR GM (à la location)

... chemin de la Montagne suite de la une

Le maire Paul Sofio a admis que la municipalité avait une entente avec l'ancienne administration de la carrière à l'effet que ses camionneurs n'emprunteraient pas le chemin de la Montagne. Toutefois, le changement de propriétaire a tout modifié.

«On veut de toute urgence régler le problème, a-t-il indiqué aux plaignants, mais il faut travailler avec les pouvoirs que nous avons.»

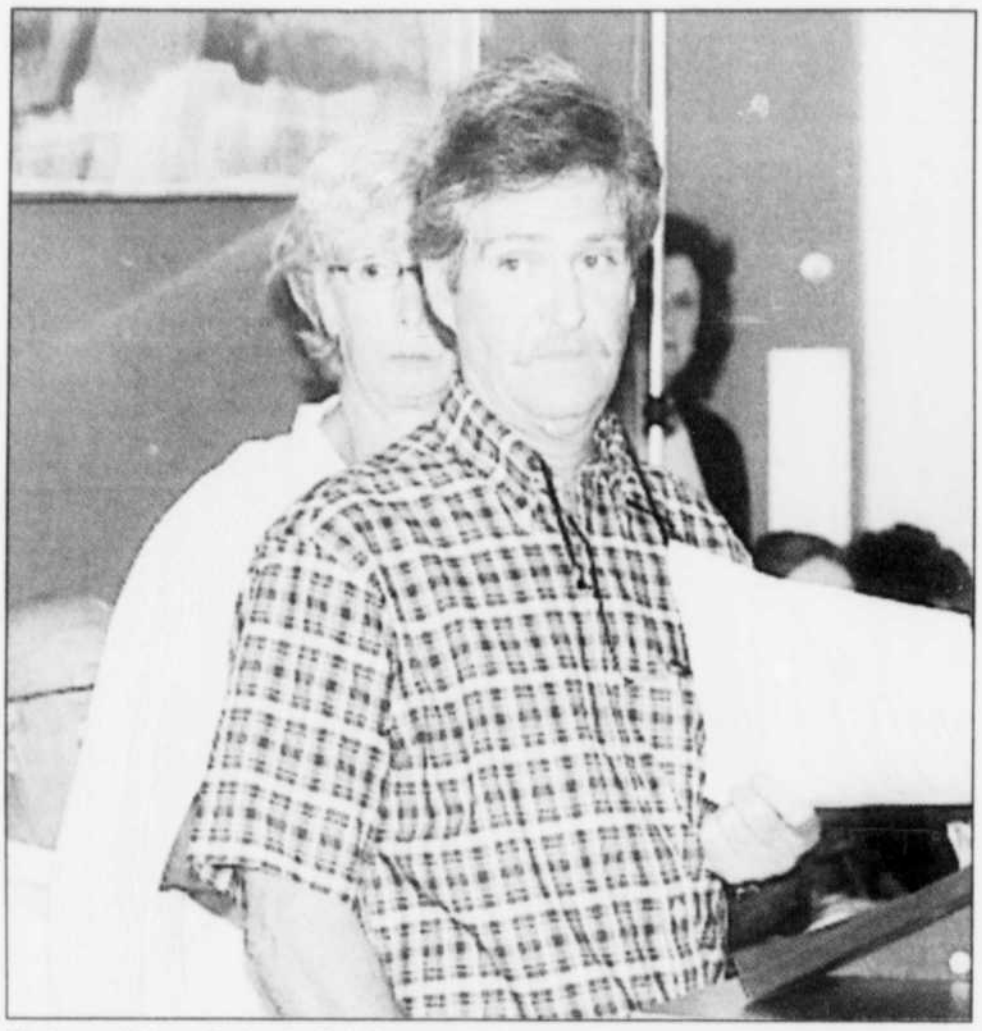
M. Sofio a communiqué avec Pavages Maska, mais il semble que rien ne puisse être changé à moins d'augmenter les coûts du contrat. M. Sofio a même parlé à son homologue de Saint-Jean-Baptiste, Jacques Durand.

Lors de l'assemblée, le conseil municipal a adopté une résolution demandant au ministère des Transports d'abroger la résolution de la municipalité de Saint-Jean-Baptiste qui interdit les camions sur le chemin Rouville.

«C'est inacceptable que les camions passent dans une zone résidentielle», a déclaré M. Sofio.

Selon certains résidants, le passage répété des camions sur la route a donné l'idée à d'autres camionneurs d'emprunter cette route à leur tour.

«Il y a maintenant d'autres camionneurs qui en profitent», a signalé Léon Chabot.



(Photo: Prac)

Plusieurs résidants du chemin de la Montagne, dont Léon Chabot sur notre photo, s'inquiètent du passage répété des camions devant leur propriété.



(Photo: Prac)

Devant le tollé des résidants, Pavages Maska a demandé à ses camionneurs de ne plus emprunter le Chemin de la Montagne. La décision ne s'applique toutefois pas aux camionneurs artisans qui sous-traitent avec l'entreprise.

Pas de solution à court terme

Les résidants du chemin de la Montagne devront vraisemblablement prendre leur mal en patience: une solution semble impossible à court terme pour mettre fin au passage des poids lourds.

«Dans l'état actuel de la situation, c'est difficile d'agir, a admis l'attachée politique du député Jean-Pierre Charbonneau, Monique Bolduc. Il ne s'agit pas de régler à court terme mais plutôt de trouver une solution à moyen et long terme.»

Le bureau du député a reçu de nombreuses plaintes de la part des citoyens du secteur et s'est activé à trouver une solution au problème. Toutefois, l'interdiction à la circulation lourde tant du côté du chemin de la Montagne que du chemin Rouville place les deux municipalités dans une impasse puisqu'il devient alors impossible de forcer Pavages Maska à s'y conformer.

C'est pourquoi le député entend réunir tous les intervenants pour tenter de trouver une solution. Selon Mme Bolduc, cette réunion pourrait se tenir dès les prochaines semaines.

«Il y a certainement moyen de s'asseoir autour d'une table et de pouvoir s'entendre», espère-t-elle.

Toutefois, comme il reste environ une semaine aux travaux sur la route 116 à Saint-Basile-le-Grand, une telle entente, si elle devait survenir, arriverait trop tard pour les résidants du secteur.

RÉACTION DE PAVAGES MASKA

En dernière heure, *L'Oeil Régional* apprenait que Pavages Maska avait demandé à ses propres camionneurs, incluant ceux des Entreprises Claude Chagnon, une filiale de l'entreprise, de ne plus circuler sur le Chemin de la Montagne.

Selon le contremaître de la carrière, Serve Rivard, la décision a été prise afin de réduire les inconvénients pour les résidants. Elle ne s'applique toutefois pas aux camionneurs artisans dont le contrat est établi selon le kilométrage. Ceux-ci assurent la moitié des transports vers le chantier de la route 116.**(RL)**

49,00$*
installation incluse
* sur nouvelle activation 149,00$ payé en magasin moins 100$ de crédit de programmation
TELUS mobilité
Cellulaire+ 559, Boul. Laurier Beloeil (450) 446-8895
STAR CHOICE

Vitesse excessive sur le Richelieu!



roger lafrance

Il n'y a pas que sur les routes où on circule trop vite, il y a sur l'eau aussi. La Chambre de commerce et la Ville de Beloeil entendent d'ailleurs y voir au cours des prochaines semaines.

Selon Gilbert Desrosiers, vice-président de la Chambre, la vitesse excessive des plaisanciers vient perturber grandement les propriétaires de bateau qui accostent sur les quais installés l'an dernier pour les inciter à visiter le Vieux-Beloeil.

«Le problème vient du fait que les plaisanciers ne réduisent pas leur vitesse lorsqu'ils passent devant les quais», affirme-t-il.

Il y a quelques jours, un bateau amarré au quai s'est retrouvé sur la structure de bois en raison des vagues trop fortes! Ce manque de civisme risque de décourager les plaisanciers qui s'arrêtent aux quais.

Depuis leur installation, ces quais connaissent un vif succès. Juste au mois de juillet, plus de 700 personnes y sont débarquées pour se rendre dans le Vieux-Beloeil. Ce service entraîne donc des retombées importantes dans les restaurants ainsi que les autres commerces du secteur.

«On a beaucoup de gens qui ont pris l'habitude d'arrêter à nos quais, affirme M. Desrosiers. On est en train de créer des habitudes d'achat chez ces gens. On ne voudrait pas les perdre.»

En collaboration avec la Ville de Beloeil, la Chambre de commerce mettra de l'avant une série de mesures pour tenter de sensibiliser les plaisanciers. Au cours des prochains jours, des bouées seront installées à proximité des quais afin d'avertir les propriétaires de bateaux de ralentir. De plus, on a demandé à la Garde côtière auxiliaire d'exercer une plus grande surveillance et de sensibiliser les conducteurs récalcitrants.

«D'ici deux semaines, si la situation ne se corrige pas, nous demanderons à la Sûreté du Québec d'intervenir», déclare M. Desrosiers.



(Photo: L'Oeil Régional)

Les quais installés par la Chambre de commerce et la Ville de Belœil connaissent une grande popularité depuis leur installation l'an dernier, laquelle pourrait être compromise par la trop grande vitesse des plaisanciers sur le Richelieu.

POUVOIR D'INTERVENTION

Pour l'instant, seule la Sûreté du Québec peut intervenir sur les cours d'eau et émettre des constats d'infraction aux propriétaires de bateaux de plaisance. Toutefois, la situation changera à compter de l'an prochain.

En effet, la réorganisation policière obligera la nouvelle régie de police à assumer la responsabilité de la patrouille nautique, a indiqué le directeur général de la Ville de Beloeil, Daniel Desroches. De plus, à compter de l'an prochain, le gouvernement du Québec accordera la possibilité aux municipalités de légiférer sur les cours d'eau, notamment sur le plan de la vitesse.

Pour l'instant, la Ville de Belœil et la Chambre de commerce demandent aux plaisanciers de faire preuve de civisme sur les eaux. Après tout, le Richelieu n'est pas une piste de course.

La saison du pot est débutée!

Les policiers de la région ont déjà entrepris leur récolte de cannabis dans les champs.

Le 5 août, les policiers de la Sûreté du Québec Vallée-du-Richelieu saisissaient 83 plants de cannabis dans un boisé situé dans le 3e rang de Saint-Charles-sur-Richelieu. Ces plants sont évalués à 166 000 $ sur le marché noir. Aucun suspect n'a toutefois été arrêté relativement à cette plantation.

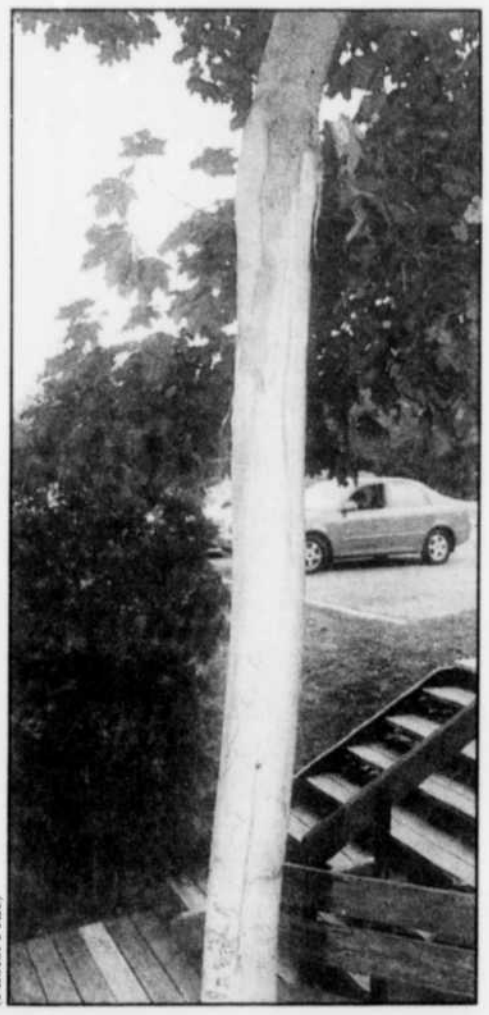
Le corps policier a saisi plus de 200 plants sur son territoire cette année. L'an dernier, la SQ avait éradiqué plus de 500 plants à la mi-septembre, un bilan qui montre l'ampleur de ce phénomène dans la région.

Si les champs de maïs sont toujours des sites privilégiés chez les "agriculteurs en herbe", ceux-ci semblent préférer de plus en plus les boisés, puisque les plants sont ainsi moins repérables du haut des airs.

Le responsable de la SQ Vallée-du-Richelieu, le lieutenant Richard Bissonnette, invite d'ailleurs toute personne qui aurait des informations à transmettre sur des plantations à communiquer en toute confidentialité avec les policiers. Les gens peuvent joindre le poste de la SQ au 536-0032 ou Info-Crime au 1-800-711-1800.(RL)

Tranquille, le Festibel!

Le Festibel s'est avéré un événement plutôt tranquille, du moins pour les policiers. À la Régie de police, on ne rapporte aucun incident survenu en marge de ce festival de quatre jours près du Vieux-Beloeil.(RL)



(Photo: Prac)

Un arbre dénudé

Il y a des actes de vandalisme qui, parfois, soulèvent l'indignation par leur gratuité. C'est un peu le cas de cet arbre à la halte routière d'Otterburn Park, près de la rivière Richelieu, dont l'écorce a été enlevée sur presque tout le tronc. On se demande toujours quel plaisir peut procurer un tel geste.

DES SERVICES SUR MESURE
AMT Agence métropolitaine de transport
Billets CITVR
Billets de train
Guichet bancaire
Photocopieur
Timbres
Comptoir "prêt à manger"
Le plus vaste choix de revues et de journaux de la région.
451336-10-8
LES DÉPANNEURS
JOUR & NUIT
Le choix des gens d'ici
L'ESSENCE LA PLUS VENDUE AU MONDE
BIÈRES ÉCONOMIQUES
caisse de 24
19,99$ +tx +dépôt
451405-3-8
2, boul. Laurier, Beloeil 467-2231 Coin Bernard-Pilon et boul. Laurier. (Juste à côté de Tim Hortons)
AIR MILES

Nouveau Nouveau Nouveau Nouveau Nouveau

LE PETIT CHOCOLATIER

- Chocolat belge authentique
- Boulangerie (frais du jour)
- Produits du terroir - Artisanat

Ouverture samedi 17 août

Nous travaillons devant vous !

969, Bernard-Pilon, Beloeil
(450) 464-8681
Email : lepetitchocolatier@hotmail.com

Sur présentation de cette annonce, obtenez gratuitement votre cadeau chocolaté

452867 10-8

Le choix des architectes, ingénieurs, entrepreneurs et particuliers.

Les Pieux Vissés du Grand Montréal

Notre équipement se miniaturise pour mieux vous servir et rejoindre tous les endroits difficiles d'accès.



Installation rapide avec équipement hydraulique !

- Pieu vissé en acier galvanisé.
- Enfoncé sous le niveau du gel.
- Avec une gaine polyéthylène non adhérente.
- Aucune excavation, ni béton.
- N'endommage aucunement votre terrain.
- Attestation de conformité par ingénieur.
- Peut être installé sous structures existantes.

Nous supportons tous vos projets !

Les PIEUX VISSÉS Du Grand Montréal





Choix de 8 adapteurs + Conception sur mesure

Pieux

Assises de 6" à 24"

Visitez notre site internet ! : www.pvgm.com

Membre de l'A.P.C.H.Q. & R.B.Q. : # 8102-4969-16

VOTRE SPÉCIALISTE
Les Entreprises Daniel St-Pierre inc.
R.B.Q. : 2510-8960-01
Tél & fax: (450) 464-2371
Avec la pose de pieux pour fondations

455353-22-06

SAINT-BASILE-LE-GRAND

Le conflit est déjà réglé!

roger lafrance

La grève des employés municipaux de Saint-Basile-le-Grand a été de courte durée. En effet, une semaine après le déclenchement de la grève, les syndiqués revenaient au travail après avoir accepté une nouvelle convention collective.

Dès mardi matin, ceux-ci étaient de retour au travail et tous les services municipaux revenaient à la normale.

Le syndicat des employés municipaux, réunissant autant les cols bleus que les cols blancs, se disait satisfait des gains obtenus par ce règlement.

«On a obtenu ce qu'on voulait pour nos membres, surtout en ce qui concerne la question salariale», déclarait Serge Pilote, conseiller syndical, dans un communiqué transmis à *L'Oeil Régional*.

Même sentiment du côté de la municipalité: «C'est un règlement qui est satisfaisant, a confié le maire Bernard Gagnon. Globalement, on s'était fixé des objectifs au niveau salarial et ils ont été respectés. Notre enveloppe était de 6 pour cent.»

Les syndiqués ont ainsi obtenu des augmentations de salaire annuelles de 3 pour cent pour 2002 et 2003. De leur côté, les étudiants embauchés par la Ville durant la période estivale verront leur rémunération grimper de 25 pour cent. Une solution qui devrait aider la municipalité à recruter du personnel durant l'été.

«Depuis près d'un an, nous éprouvions énormément de difficultés à recruter des étudiants pour l'été», a expliqué M. Gagnon.

Outre les salaires, la question de la disponibilité des cols bleus en dehors de leur horaire régulier posait également problème. Cet aspect sera soumis à un arbitre qui devra trouver une solution d'ici le 31 août.



(Photo d'archives)

Le conflit de travail n'aura duré qu'une semaine à la municipalité de Saint-Basile-le-Grand.

La phase II de la Place de la Gare s'amorce

Le groupe Lambert entreprend la phase II de la Place de la Gare à Saint-Basile-le-Grand.

La phase I a été complétée le 21 septembre dernier avec l'ouverture du supermarché IGA extra, d'une station-service Couche-Tard et d'un restaurant McDonald. Suivra une troisième phase commerciale et un complexe de logements dès l'été 2003.

La Place de la Gare est appelée à devenir un pôle d'attraction commercial pour la population des villes voisines desservies par le boulevard Wilfrid Laurier, avec la mise en service de la gare de Saint-Basile-le-Grand, prévue pour l'été 2003.

Ce centre commercial nécessitera un investissement de 1,8 million de dollars et disposera d'une aire de stationnement adjacente à la gare et au train de banlieue. Ce site est également attenant à un développement de maisons unifamiliales qui prévoit, d'ici cinq ans, la construction de plus de 1000 résidences.

Une partie du deuxième étage accueillera des bureaux commerciaux, notamment la SAQ et la caisse populaire Desjardins de Mont-Bruno. **(communiqué)**

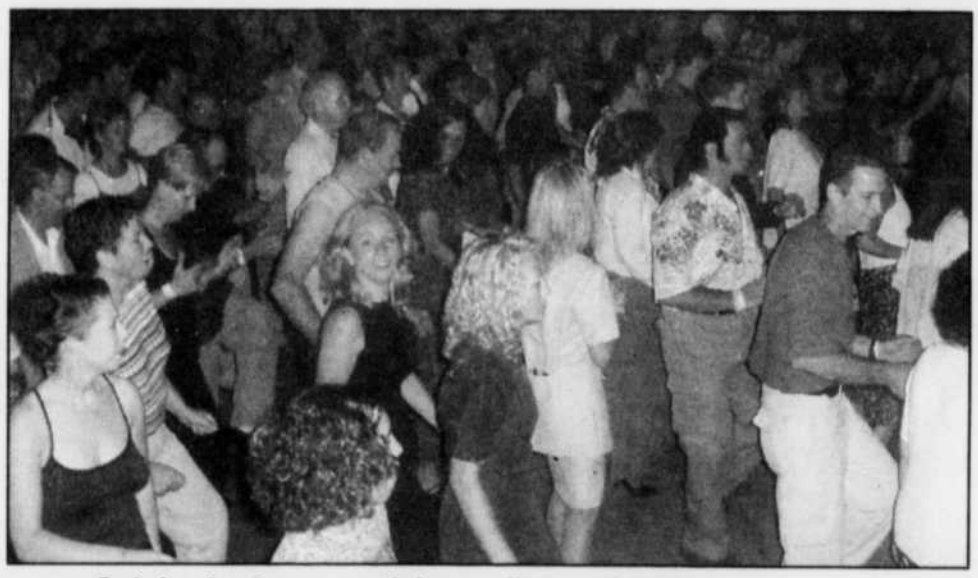
600 «CÉLIBATAIRES EN FÊTE»

SAMEDI 17 AOÛT À MONT-ST-GRÉGOIRE



Éric COUTURE
Fondateur

Le regroupement **«Célibataires en fête»** qui organise des activités pour les gens libres de coeur, gagne en popula-rité et c'est le moins qu'on puisse dire. Présent au Québec depuis 3 ans, le regroupement compte déjà plus de 47 000 membres. Célibataires en fête s'adresse aux personnes dites sérieuses âgées d'au moins 18 ans. Il ne s'agit pas d'une agence de rencontres. Il a pour simple objectif de rassembler des gens pour briser leur isolement, pour les divertir. Les membres sont de tous âges. **Prenez note que les soirées dansantes débutent à 18h30 avec 1h de cours de danse gratuit et que tous les billets sont disponibles à la porte au prix de 10 $. La carte de membre, obligatoire, vendue à l'entrée au coût de 5 $ pour l'année.**



Soirée de danse sociale, en ligne, disco et animation !

SAMEDI 17 AOÛT À 18H30

ÉRABLIÈRE AU SOUS-BOIS

164, chemin du Sous-Bois, Mont-St-Grégoire
(Sortie 37 de l'autoroute 10)

AIR CLIMATISÉ



LIGNES INFO-ACTIVITÉS

Montréal:	(514) 823-7088
RIVE-NORD:	(514) 241-2999
Joliette:	(450) 757-2172
Longueuil	(450) 618-0355
St-Hyacinthe:	(450) 779-7104
Granby:	(450) 531-7311
Sorel:	(450) 561-9995
Drummondville:	(819) 472-9272
Trois-Rivières :	(819) 384-0402
Sherbrooke :	(819) 432-0579
Victoriaville :	(819) 795-9201

Professeur de danse demandé, laissez message sur boîte vocale

SITE INTERNET : www.celibatairesenfete.com

Ce soir samedi 10 août

ÉRABLIÈRE LE ROSSIGNOL

30, montée des 42,
Sainte-Julie
(Sortie 105 de l'autoroute 20)

AIR CLIMATISÉ

451300-27-01MAC

TRAIN DE BANLIEUE

Les services d'autobus sont maintenus... pour l'instant

Dans trois semaines, plus exactement le 3 septembre, la ville de Mont-Saint-Hilaire accédera au service de train de banlieue en direction du centre-ville de Montréal.



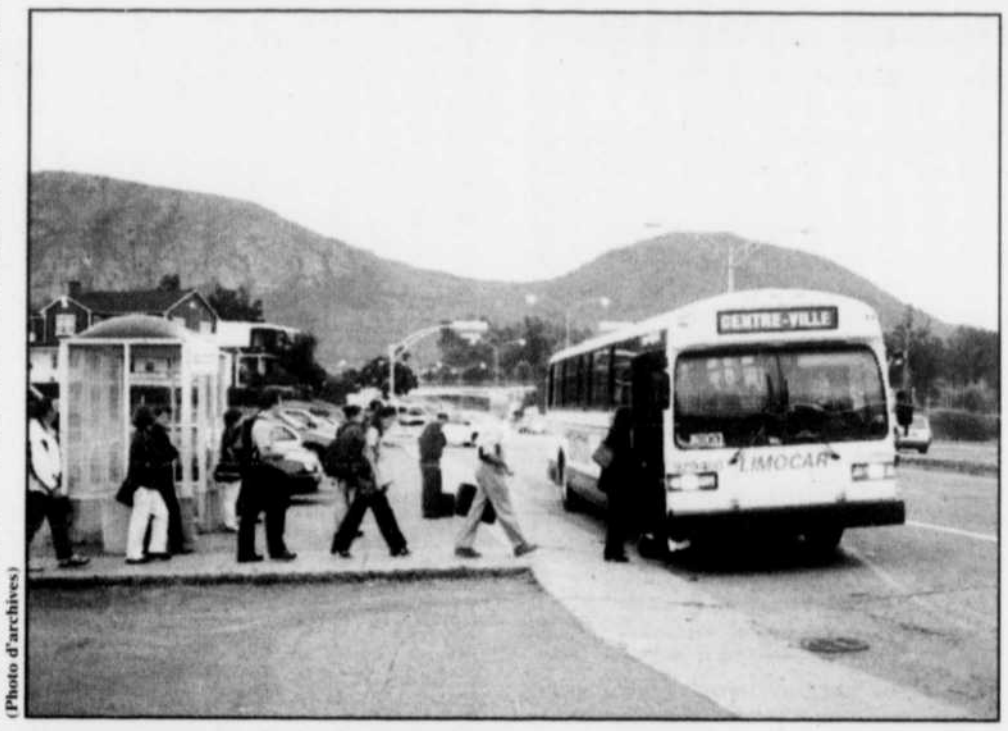
roger lafrance

À l'origine, l'arrivée du train de banlieue devait entraîner l'abandon des circuits d'autobus 300 et 400 vers Montréal, afin de favoriser le nouveau moyen de transport. Or, il n'en sera rien : le Conseil intermunicipal de transport de la Vallée-du-Richelieu (CITVR) a décidé de maintenir les deux circuits, sans y apporter de changement.

Selon le président de l'organisme, Guy Dubé, le conseil d'administration ne disposait pas du temps nécessaire pour revoir tous ses circuits d'autobus. Ses membres ont donc décidé de maintenir le service actuel afin de mieux évaluer les diverses possibilités qui s'offrent à eux.

«Comme l'objectif du 3 septembre ne pouvait pas être atteint, nous avons décidé de prendre le temps qu'il fallait pour bien définir les besoins des citoyens, a mentionné M. Dubé à *L'Oeil Régional*. Il est important pour nous de faire les choses de façon adéquate.»

Le CITVR avait demandé à la firme Roche-Deluc de réaliser une étude sur le transport collectif en tenant compte de l'implantation du train de banlieue. Or, l'étude qui devait être remise le 31 décembre dernier, selon l'échéancier de départ, n'a pu être remise au CITVR que le 30 juin, en raison de demandes additionnelles et de certains retards non prévus.



(Photo d'archives)

Les circuits d'autobus 300 et 400 seront maintenus, et ce, malgré l'arrivée du train de banlieue à Mont-Saint-Hilaire à compter du 3 septembre.

Les élus n'avaient donc que quelques semaines pour ajuster les circuits d'autobus à la venue du train de banlieue. Le délai du 3 septembre devenait donc beaucoup trop court pour procéder à tous ces changements.

«Les élus ont fait tout ce qu'ils ont pu, de confier Guy Dubé. Nous avons tenu plusieurs réunions spéciales en juillet mais nous nous sentions bousculés.»

En décidant de maintenir les circuits d'autobus existants, le CITVR entend ainsi prendre le temps de bien planifier le transport par autobus sur son territoire. De même, le service de navettes qui devait relier les différentes municipalités aux gares de Mont-Saint-Hilaire et de McMasterville ne pourra être implanté au début de septembre. Le conseil du CITVR pourrait prendre de nouvelles décisions lors de sa prochaine rencontre du 13 août.

L'arrivée du train de banlieue aura un impact important au CITVR. Si l'objectif est d'inciter des automobilistes à choisir le train, ce nouveau moyen de transport incitera bon nombre d'usagers des autobus à faire de même. C'est pourquoi le CITVR avait décidé au départ d'abandonner les circuits 300 (Saint-Hyacinthe/Montréal) et 400 (Saint-Basile-le-Grand/Montréal) pour ne pas concurrencer le nouveau service.

Mentionnons qu'à compter du 3 septembre, l'Agence métropolitaine de transport (AMT) implantera quatre départs quotidiens entre Mont-Saint-Hilaire et le centre-ville de Montréal pour le train de banlieue.



(Photo: Prac)

Difficile d'imaginer que dans trois semaines, les résidants de Mont-Saint-Hilaire pourront prendre le train de banlieue à cet endroit. L'AMT assure pourtant que tout sera prêt pour le départ du premier train.

L'AMT assure que tout sera prêt le 3 septembre

Selon l'Agence métropolitaine de transport (AMT), le service de train de banlieue sera bien offert à Mont-Saint-Hilaire à compter du 3 septembre. Pourtant, lorsqu'on se rend sur le terrain de la future gare, rien n'y paraît.

Nathalie Provost, porte-parole pour l'AMT, a informé *L'Oeil Régional* que les travaux débuteraient incessamment sur le site de l'ancienne raffinerie de sucre de Mont-Saint-Hilaire, près de la rue Grande-Allée.

«C'est certain que le service débutera le 3 septembre, a-t-elle affirmé. D'ailleurs, nous tiendrons une conférence de presse officielle d'ici le 30 août pour annoncer le tout.»

D'ici au 3 septembre, les travaux porteront principalement sur le stationnement et le quai d'embarquement. La construction de la gare ne devrait débuter que plus tard. Selon Mme Provost, sa construction nécessitera un délai de 10 à 12 mois.

Celle-ci a confirmé que le 3 septembre, il y aura quatre départs à partir de Mont-Saint-Hilaire le matin et le même nombre de départs de Montréal le soir. L'AMT avait pourtant assuré qu'il y aurait cinq départs lorsque le service de train de banlieue serait implanté à Mont-Saint-Hilaire.

Selon Mme Provost, l'AMTconserve toujours son objectif d'offrir cinq départs, mais tout dépendra de la réponse de la clientèle. L'organisme envisage sérieusement de construire une gare à Longueuil. Si elle prenait cette décision, elle devrait obligatoirement augmenter le nombre de départs à partir de Mont-Saint-Hilaire, de confier Mme Provost.(**RL**)

MÉGA VENTE
LIQUIDATION D'INVENTAIRE 2002
+ de 1000$ de rabais sur 45 spas en inventaire !
Offre en vigueur jusqu'à épuisement des stocks
BEACHCOMBER HOT TUBS
5350, BEAUDRY, ST-HYACINTHE 1 800 522-SPAS (7727)
Les SPAS 4saisons
447171-10-8
Dany et Caroline, propriétaires
Ouvert à l'année
Les spécialistes du SPA au Québec!
Reconnu #1 service après vente
(Voie de service de l'autoroute 20 sortie 130)
(autoroute 20, sortie 130)
rue Picard
CCM
rue Beaudry
SPAS 4saisons

opinions



Un meilleur soutien

Même s'il a fait un temps idéal pour la tenue de spectacles en plein air, le Festibel affiche un bilan négatif, tant sur le plan de l'assistance que financier. On pourrait en conclure que ce festival n'a pas de raison d'être, ne pouvant rivaliser avec les gros festivals qui monopolisent toute l'attention médiatique et les revenus des commanditaires. Or, ce serait trop facile d'arriver à ce constat.

On peut difficilement adresser des reproches aux organisateurs. Le site est parfait pour accueillir un festival de cette envergure. Il peut attirer de grandes foulés et il est suffisamment près du Vieux-Beloeil pour entraîner des retombées économiques intéressantes. À sa quatrième année, il est aussi devenu un événement important dans la région, primordial même.

En fait, la principale difficulté des organisateurs vient du peu d'appuis en provenance du milieu. Le Festibel ne reçoit aucune subvention gouvernementale ou municipale. L'appui de la Ville de Beloeil se limite à des services, lesquels n'ont pas entièrement satisfait les organisateurs.

Ce manque d'appuis, ils ont pu le constater en présentant le Festitour à Jonquière et à Drummondville au cours des semaines qui ont précédé le Festibel. À ces deux endroits, ils ont bénéficié d'un appui beaucoup plus tangible qu'à Beloeil, et ce, même s'ils étaient des nouveaux venus dans ces villes. Voilà qui est plutôt révélateur.

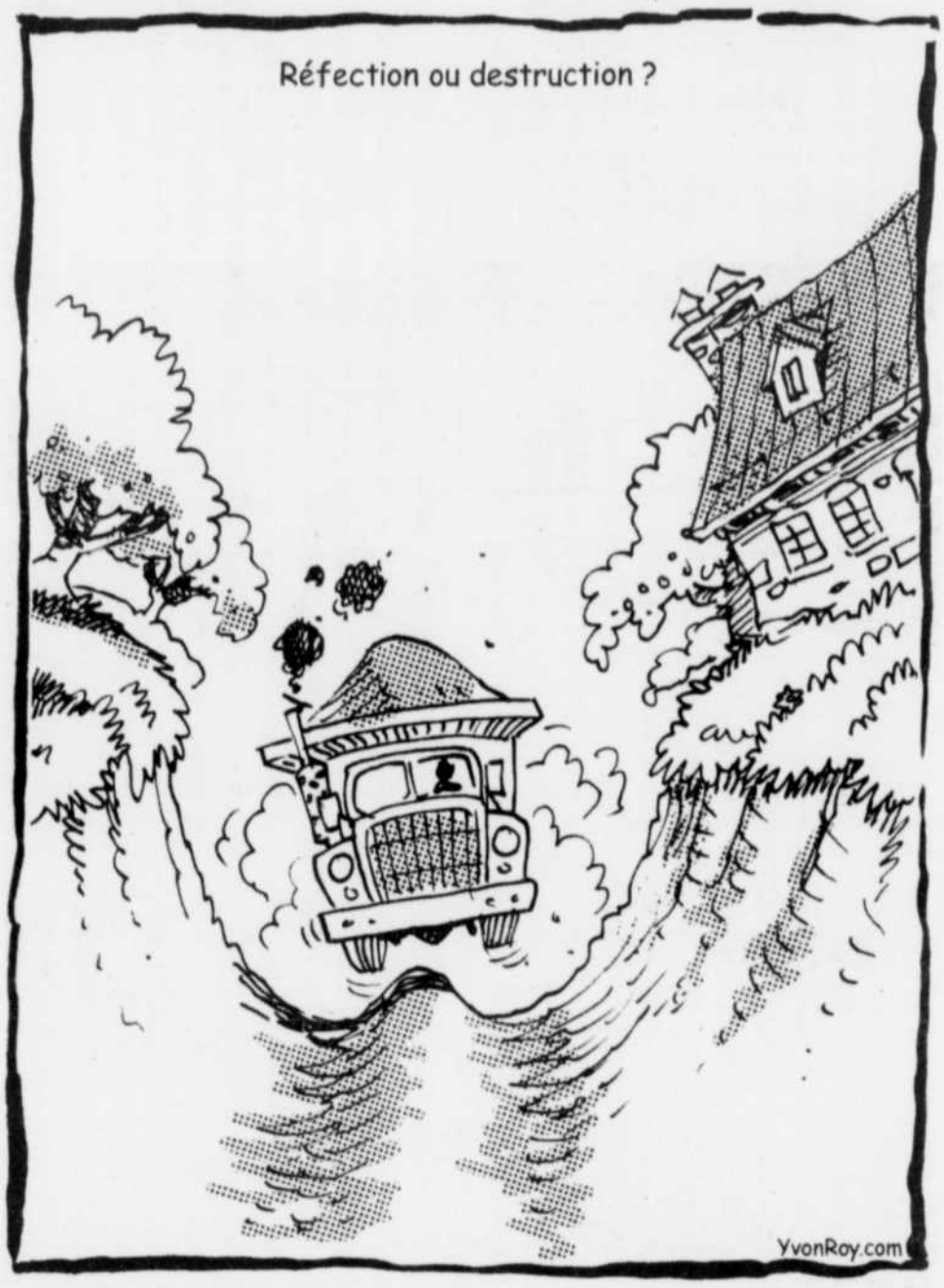
En fait, ce soutien est essentiel si l'on veut que le Festibel ne soit pas qu'un feu de paille. Il s'agirait de deux ou trois jours de mauvais temps pour sonner le glas de ce festival. La chance ne sera pas toujours au rendez-vous

Bien sûr, la Ville de Beloeil a des moyens limités et ne peut se permettre d'offrir le même soutien qu'une ville de 40 000 ou 60 000 habitants. Doit-elle être seule dans cette aventure? Peut-on envisager un appui plus régional? C'est sans doute à considérer.

Il y a aussi lieu de se demander si les gens d'affaires de la région ne pourraient pas s'investir davantage dans ce festival. Durant les quatre jours, bien des commerces ont profité de la manne générée par le Festibel. Leur appui peut être financier, comme il peut se situer au niveau de l'organisation.

Il est grand temps que la région démontre sa volonté d'appuyer ce festival. Il ne s'agit pas de tout offrir sur un plateau d'argent aux organisateurs, mais simplement de leur donner le soutien nécessaire pour assurer son existence. Le Festibel ne peut rivaliser avec les gros festivals mais il peut certes se classer parmi les événements importants en Montérégie, surtout s'il bénéficie d'un soutien publicitaire pour attirer les gens de l'extérieur. Pour cela, il faut lui donner les outils dont il a besoin.

Roger Lafrance



La Chicane pogne au Festibel !

À la quatrième et dernière soirée du Festibel, *L'Oeil Régional* a demandé à quelques visiteurs sur le site à combien de spectacles ils avaient assisté, et qu'est-ce qui les incitaient le plus à participer à l'événement.
(Photos : Prac ; propos recueillis par Caroline Morneau)



«Je suis venue au Festibel tous les soirs, pour voir le monde qu'il y avait. Il n'y a rien qui m'a attirée particulièrement, mais ce soir je viens voir La Chicane.»

VALÉRIE CÔTÉ



«Je suis venue à chaque jour, et plus particulièrement pour voir La Chicane ce soir.»

ROXANE LEDUC



«C'est le premier soir de la semaine que je participe au Festibel. Je suis ici avec ma petite fille, c'est plus elle que moi qui voulait venir.»

CARLOS GOMES



«C'est le quatrième soir que je participe au Festibel, je suis venu pour la musique, c'est important.»

YVES DUROCHER



«Je suis venue voir les spectacles de jeudi et vendredi, mais c'est ce soir, La Chicane qui m'intéresse le plus.»

CATHERINE RICHARD



«Je suis venue sur le site les quatre soirs. Ce qui m'a le plus incitée à venir, c'est le spectacle des *Rockwell Family*.»

SANDRA FERGISON



«C'est le deuxième soir que je participe, je suis venu aussi vendredi. C'est l'ensemble des spectacles qui m'attire, il y a une volonté de faire quelque chose et c'est bien d'y participer.»

MICHEL RIOUX



«Je suis venue seulement ce soir au Festibel, pour voir le spectacle de La Chicane.»

LINE ROBERT

L'Oeil RÉGIONAL
Le journal des gens d'ici depuis 1970

393, boul. Laurier, Beloeil J3G 4H6
Téléphone: 467-1821 Télécopieur: 467-3087

Hebdomadaire édité par L'Oeil Régional inc.
Fondé en 1970
Tirage certifié: 28 550 exemplaires/Vérificateur Samson Bélair Deloitte & Touche
couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Charles, Sainte-Madeleine, Saint-Denis et Saint-Antoine.

Hebdos Montérégiens

Administration
Éditeur
Guy Gilbert Sr
Adjointe à l'éditeur
Mireille Haché
Directeur général
Guy Gilbert Jr

Salle de rédaction
Rédacteur en chef
Bernard Blanchard
Journalistes:
Roger Lafrance, Caroline Morneau
Nicole Couture (correctrice)
Line Néron (rédactrice)
Bill Brazeau (collaborateur)
Marie-Josée Lambert (collaboratrice)

Publicité
Directeur des ventes:
Guy Gilbert Jr
Directeur projets spéciaux:
Gilbert Desrosiers
Conseillers:
Diane Gauthier, Danielle Cyr
Jean Brûlotte, Sonia Dupré
Sylvie Roussy, Nathalie Beaulieu

Photographes
L'Oeil Régional
Luc Giard, Prac Photo

Secrétariat
Mireille Haché, Natalie Marcoux
Marie-France Turcot

Infographie
PCO inc. Communication visuelle
Directeur: Christian Bourgeois

Distributeur
MPM Rive-Sud
3400, boul. Losch, local 15
Saint-Hubert

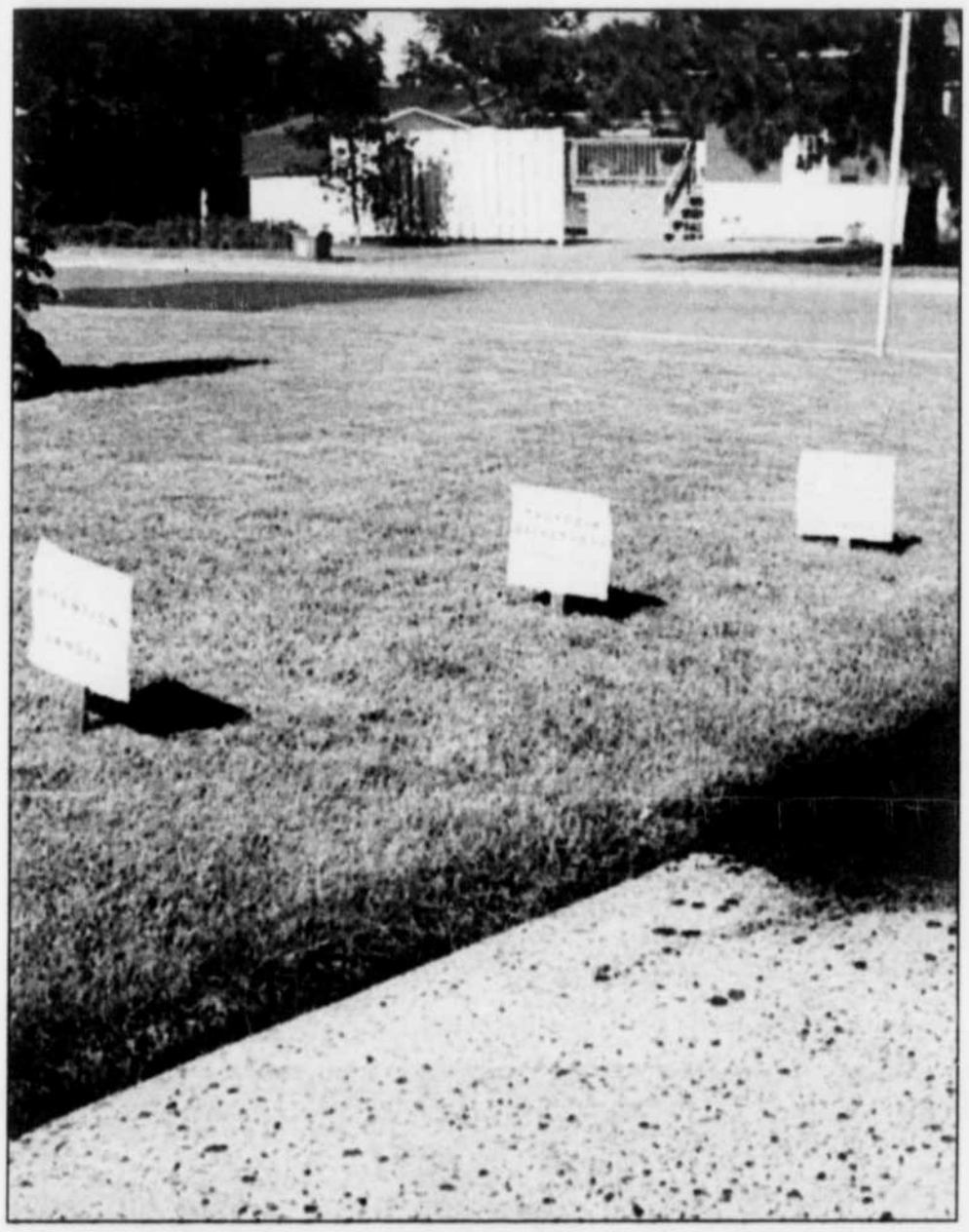
Imprimerie Transcontinental
Division Transmag
10807, rue Mirabeau, Ville d'Anjou

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.
Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le vendredi, 17 heures de la semaine précédente. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable. Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés. L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. La priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux. Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter. Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

la boîte aux lettres

Pesticides: autant en emporte le vent...



Lundi, 22 juillet, 8 heures du matin, je sors de chez moi par un matin venteux. La brise amène à mon nez une odeur pas très naturelle, une odeur de produit de synthèse du type "médicament pour la nature qui ne sait pas quoi faire d'elle", comme le dirait Richard Desjardins.

Or, voilà que j'aperçois à deux voisins de chez moi un employé de la compagnie Gazon Toujours Vert (nom fictif), en train de vaporiser ce que je crois être de l'insecticide. Je lui fais part de mon inquiétude de le voir disséminer, à grand vent (plus de 50 km/h), ce poison à proximité de l'endroit où mes enfants grandissent. L'employé de me répondre, du tac au tac, qu'il a une "job" à faire: c'est pour les punaises.

Eh bien M. Toujours Vert, sachez que, dès l'an prochain, le règlement adopté par la Ville de Mont-Saint-Hilaire vous interdira, entre autres, de traiter les parterres avec des pesticides, à moins d'infestation démontrée, ainsi que d'épandre votre poison lorsqu'il vente à plus de 15 km/h. Mais, par simple éthique, ne devriez-vous pas appliquer dès maintenant cette dernière consigne, qui relève pourtant du gros bon sens?

Et, chers concitoyens, lorsque vous engagez quelqu'un pour "embellir votre environnement", voudriez-vous au moins exiger que votre docteur du parterre prenne soin de ne pas polluer, en plus de la nappe phréatique située sous votre domaine, l'environnement aérien de vos voisins?

Pour finir sur une note positive, je tiens à souligner le travail de sensibilisation de Mme Marie-Hélène Trépanier, au sujet des méthodes alternatives plus écologiques, par ses communiqués dans ce journal.

Daniel Chapdelaine
Mont-Saint-Hilaire

Un peu de tolérance envers les jeunes

J'aimerais donner mon opinion à la citoyenne de Beloeil écœurée des jeunes et leurs parents et des policiers.

Premièrement, il faut que jeunesse se passe, connaissez-vous l'effet de gang? Moi, je l'ai connu. Aujourd'hui, je suis à l'université et mes parents ont toujours été là pour moi.

Il ne faut pas généraliser. Les parents font ce qu'ils peuvent pendant cette course folle qu'est l'adolescence; la course à pied et le macramé ne viendront pas à bout des pulsions des jeunes.

En passant, je ne sais pas si vous parlez des même "jeunes" pour la vitesse sur les routes, mais laissez-moi vous dire qu'à 5000 $ ou 10 000 $ minimum le bolide, ce sont des adultes qui les "clanchent".

Également, il ne faut pas penser que les policiers mangent leurs beignes les yeux dans les yeux sur le bord du Richelieu. Ils sont débordés. Il y a effectivement des failles dans le système mais les cas majeurs restent prioritaires. La prévention est le seul espoir!

À votre place, j'irais m'isoler très loin où les oiseaux gazouillent et où les gens dansent en souriant. Faites-moi signe si vous trouvez un tel paradis.

Alors, s.v.p., un peu de tolérance, vous n'êtes pas seule.

Geneviève Branchaud
Saint-Basile-le-Grand

Merci M. Charpentier

Merci, M. Alain Charpentier pour la lettre bien écrite et très descriptive sur les merveilleux mammifères et plantes de notre région (L'Oeil Régional, 3 août). Moi aussi, j'ai vu de terribles changements depuis 46 ans que je demeure à Mont-Saint-Hilaire.

J'ai vu l'abandon et, éventuellement, la vente de plusieurs beaux vergers de pommes remplacés par des maisons collées ensemble ou des champs de blé d'Inde tellement imprégnés de poison que les papillons qui volent au-dessus tombent morts.

La coupable dans tout ça, c'est la Ville de Mont-Saint-Hilaire qui donne des permis aux grands contracteurs, toujours avec l'excuse que nous n'avons pas besoin de protéger la nature... le Centre de la nature le fait très bien.

Mais ce que la Ville ne comprend pas, c'est que ce n'est pas le haut de la montagne qui contient la majorité de ces belles plantes et magnifiques mammifères mais le pied de la montagne, où nous les voyons.

M. Charpentier, merci encore pour votre message très important. Les plantes et animaux aussi vous remercient.

Joan Ouellette
Mont-Saint-Hilaire

Une promenade désagréable

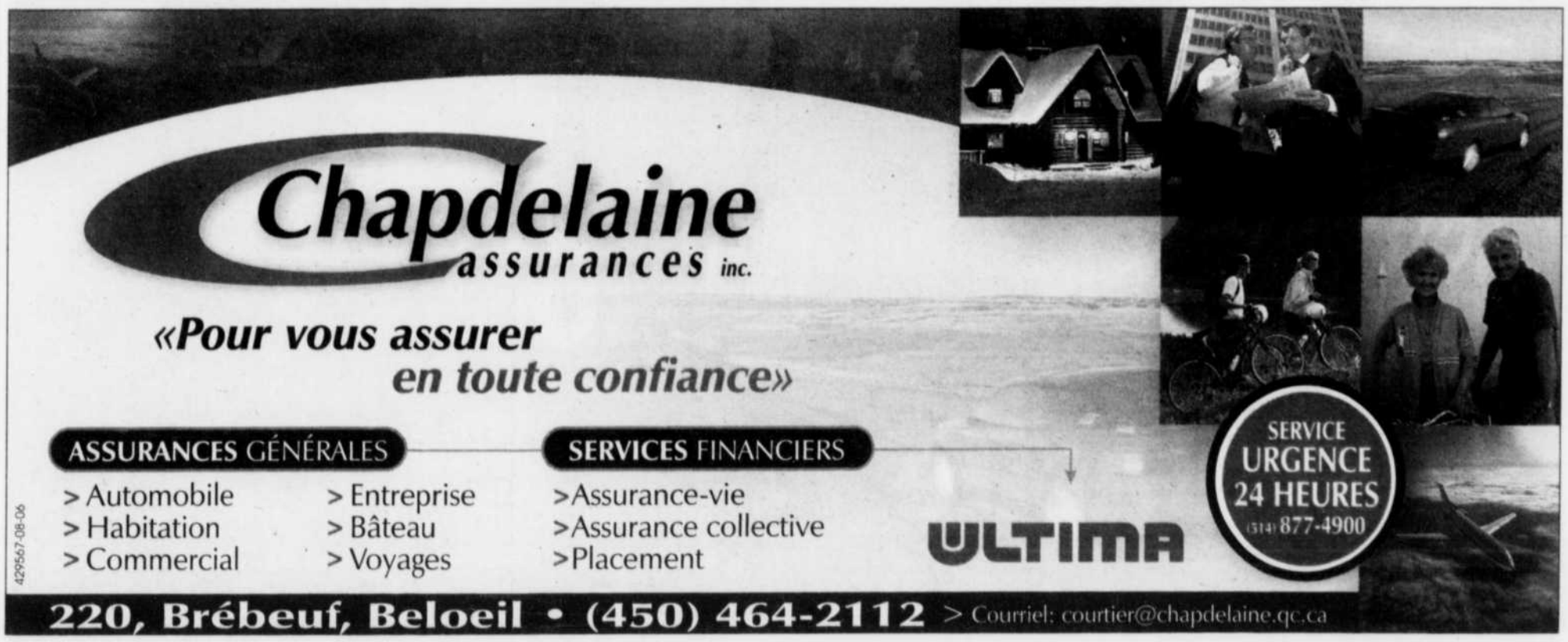
Il y en a qui n'aiment vraiment pas les chiens... ou, les gens. Jeudi soir dernier, 21 h 15, je sors de la maison avec ma fille et ma chienne faire une dernière tournée du quartier. Il fait très noir, il fait doux et tout est calme. Toutes les trois, nous adorons cette dernière promenade de la journée.

Nous le savons, les chiens ont leurs habitudes et s'arrêtent toujours aux mêmes coins de rue et reniflent toujours le même poteau. Nous faisons notre arrêt habituel et comme nous repartons, un monsieur dans une belle voiture noire, s'arrête et me crie que je devrais ramasser les déchets de ma chienne (j'avais bien vu qu'elle avait simplement fait un pipi). Je décide de ne pas m'en occuper mais le monsieur, lui, a continué à m'engueuler jusqu'à ce que je lui dise que c'est une femelle et qu'elle s'écrase le derrière pour faire son besoin.

Mon cher monsieur, je suis une propriétaire de chien très responsable, comme tous les gens de mon quartier et je ramasse toujours les déchets de ma chienne, mais faut-il aussi que je traîne une vadrouille pour ramasser les pipis???

Si vous n'aimez pas les chiens, c'est bon pour moi mais cela ne vous donne pas le droit d'engueuler les gens qui en ont. Toutes les trois, nous vous avons unanimement trouvé très désagréable.

C. Lapierre
Otterburn Park



LE FESTIBEL

De bons spectacles mais un déficit pour l'organisation



roger lafrance

Le Festibel a beau avoir présenté de bons spectacles, l'organisation se retrouvera tout de même avec un déficit lorsqu'elle fera le bilan de l'événement.

Selon son président, Pierre Toutant, il est encore trop tôt pour évaluer l'ampleur de ce déficit. Seule consolation : celui-ci pourra être amoindri grâce aux profits réalisés par la tournée Festitour organisée à Drummondville et à Jonquière au cours des fins de semaine qui ont précédé le Festibel.

Ce déficit provient principalement de la baisse au niveau de l'achalandage au cours des quatre jours de l'événement.

"C'est toujours très dur d'évaluer le nombre de gens qui viennent au Festibel, en raison du nombre de passeports vendus, a-t-il confié. Nous n'avons pas non plus de tourniquets aux entrées du site. Toutefois, on estime qu'il est venu environ 28 000 personnes, une baisse de 25 pour cent par rapport à l'an dernier."



(Photo: Prac)

Il y avait foule dimanche soir pour le spectacle de La Chicane. Malgré cela, le Festibel accuse une baisse de l'achalandage de 25 pour cent.

Les spectacles de Paul Piché et de La Chicane ont attiré de très grosses foules au Festibel. On estime que 8 000 fans s'étaient entassés sur le site pour entendre la bande de Boom Desjardins. Toutefois, l'affluence a été beaucoup moins forte lors des deux autres soirs. Le groupe Mes Aïeux a certainement offert l'un des meilleurs spectacles du Festibel mais, parce qu'il était moins connu des gens, il a attiré la plus petite foule des quatre soirs.

Malgré cette baisse de l'achalandage, Pierre Toutant se réjouissait de l'impact du festival dans le Vieux-Beloeil. De nombreux restaurants ont connu des ventes records, selon les échos reçus. De plus, les policiers n'ont noté aucun incident malheureux autour de l'événement.

MANQUE D'APPUIS

Le dernier Festibel remet en lumière le manque d'appuis de la région envers l'organisation, plus particulièrement au niveau de la Ville de Beloeil.

"À Jonquière et à Drummondville, nous avons reçu six fois plus de services qu'à Beloeil, a indiqué Pierre Toutant. On sait que la Ville de Beloeil n'a pas beaucoup de sous, mais nous aurions aimé obtenir un meilleur soutien technique."

Celui-ci fait surtout référence à certains équipements (tables, chaises) nécessaires à un festival. Même chose du côté du skatepark et des assurances, où l'organisation aurait aimé avoir le support de la Ville.

Le Festibel ne reçoit aucune aide financière publique, sauf pour l'embauche d'employés temporaires. Si le Festibel veut survivre, l'organisation devra trouver des sources de financement et des commanditaires majeurs qui lui permettront d'assurer une permanence.



(Photo d'archives)

"À Jonquière et à Drummondville, nous avons reçu six fois plus de services qu'à Beloeil, indique Pierre Toutant. On sait que la Ville de Beloeil n'a pas beaucoup de sous, mais nous aurions aimé obtenir un meilleur soutien technique."

«Actuellement, nous sommes un peu laissés à nous-mêmes, de dire Pierre Toutant. Ce sont nos commanditaires qui nous permettent de passer au travers.»

Celui-ci espère que l'initiative du Festitour permettra d'intéresser des commanditaires importants à l'événement. L'organisation entend aussi travailler avec le CLD de la Vallée-du-Richelieu pour trouver une solution durable à la situation.

Le party de La Chicane

Le site du Festibel a été la scène d'un véritable party dimanche soir, grâce au groupe La Chicane.

La formation a offert une prestation énergique, à forte dose de décibels. Si Boom Desjardins est toujours aussi intense, avec ses chansons qui lui sortent des tripes, ses musiciens, eux, s'en donnaient à cœur joie en s'amusant comme des p'tits fous sur scène.

D'ailleurs, on s'aperçoit vite que La Chicane n'est pas un groupe au service du chanteur. De temps en temps, Boom s'efface de la scène pour laisser toute la place à ses musiciens. Christian Legault, dont les talents de conteur et de meneur de foule sont indéniables, a ainsi ravi la foule à plusieurs reprises.

Lors de son spectacle, La Chicane avait réservé quelques surprises à ses fans. Tout d'abord, Marie-Chantal Toupin qui, au grand plaisir de la foule, a interprété Les faits contraires en duo avec Boom. Polo, des Frères à Ch'val, a également été de la partie, lui qui avait auparavant mis son grain de sel en première partie avec les gagnants de la Relève Festitour, Gabrielle Frappier et le groupe Steve Marin.

Une bien belle soirée, donc, qui a réservé quelques moments magiques lorsque la foule a interprété certaines chansons du groupe, comme Juste pour voir le monde, Calvaire ou Tu m'manques. **(RL)**



La Chicane avait réservé quelques surprises à ses fans, dont la présence de Marie-Chantal Toupin, qui s'est jointe à Boom Desjardins pour interpréter en duo Les faits contraires.

Le folklore New Wave

Le spectacle de Mes Aïeux commence par une bénédiction. Voilà une entrée en matière qui sort résolument de l'ordinaire. Après, le spectacle peut commencer, ou le party, devrait-on dire.



(Photo: Prac)

Les membres du groupe Mes Aïeux ont un véritable plaisir à se retrouver sur la scène. Ici, Marie-Hélène, la violoniste, vêtue comme un ange.

Mes Aïeux, c'est six joyeux lurons qui se servent du folklore pour s'amuser ferme. Éclaté, à la fois drôle et jamais gratuit, leur spectacle ne ressemble à rien de connu.

Du folklore? Oui et non. Oui, pour l'inspiration. Le groupe sort du garde-robe des chansons à répondre et des légendes québécoises avec des histoires de curé, de diable et de chantier. Non, parce qu'au fond, le folklore n'est qu'un prétexte pour chanter et faire danser, pour avoir du plaisir. Mes Aïeux puise à toutes les sources, mêlant le folklore au disco et même au funk… Faut le faire.

Ses membres ne se prennent pas au sérieux. Ils sont costumés à la Village People : l'un en diable, les autres en curé, en ange, en coureur des bois et en indien.

Ce fut tout un contraste avec Dany Bédar qui, en première partie, n'a pas su aller chercher l'auditoire. Le chanteur a beau avoir écrit de belles chansons pour La Chicane et Marie-Chantal Toupin, il a bien peu de présence sur scène.

Ceux qui ont manqué Mes Aïeux pourront se reprendre demain soir (dimanche) à compter de 20 h 30 à la Fête du Vieux-Marché de Saint-Denis. Gros party en perspective.

Tornade blonde

Il faisait chaud le 2 août lors que Marie-Chantal Toupin s'est présentée sur la scène du Festibel et pourtant, elle a réussi à faire monter d'un cran la chaleur.

Véritable tornade blonde sur scène, Toupin s'est révélée à la fois attachante, rockeuse et d'une grande simplicité, s'amusant au milieu de son band formé uniquement de gars.



Sur la scène du Festibel, Marie-Chantal Toupin n'a eu aucun mal à séduire le public.

Avec deux disques à son actif, dont le premier qui ne correspondait pas vraiment à sa personnalité, Marie-Chantal Toupin ne dispose pas d'un répertoire si riche, même si certaines de ses chansons sont bien connues, notamment J'veux que tu saches, Comment j'pourrais te le dire et Les faits contraires.

Elle a inclus dans son spectacle plusieurs grands classiques de la chanson québécoise, notamment Entr' deux joints de Robert Charlebois, J'entends frapper de Pagliaro ou Juste pour voir le monde de La Chicane. Elle a même joué d'audace en interprétant la célèbre chanson d'Édith Piaf, Je ne regrette rien, ce qui nous a procuré l'un des bons moments de la soirée.

La chanteuse avait aussi réservé une surprise à son public en invitant le jeune chanteur Jean-François Breau à se joindre à elle pour interpréter deux chansons. Celui-ci nous a aussi offert une de ses compositions, Qui d'autre que moi.

À n'en pas douter, ce fut une bien belle soirée.**(RL)**

BASTIEN • MORAND • BLANCHETTE
AVOCATS



Me Marie-Ève D'Anjou
Pratique générale

Me Robert Bastien
• Droit commercial • Droit des affaires
Me Évelyne Morand
• Droit civil • Responsabilité - assurances • Droit de la famille
Me André Blanchette
• Droit pénal • Droit criminel • Demande de pardon
Me Rachel Prévost
• Droit de la famille • Médiation • Ententes à l'amiable • divorce
• Séparation • Droit civil • (6 séances de médiation gratuites si enfant à charge)
Me Solange Létourneau
• Droit de la famille • Médiation • (6 séances de médiation gratuites si enfant à charge)
Me Claude Chouinard
• Responsabilité civile et professionnelle
• Protection du consommateur • Droit disciplinaire

427334-23-02

PREMIÈRE CONSULTATION TÉLÉPHONIQUE GRATUITE • AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE
201, BOUL. LAURIER, BELOEIL 467-5849
URGENCE & DROIT CRIMINEL 24h (514) 949-5849
VISA MasterCard



DOULEUR CHRONIQUE,
DOULEUR AIGUË
Vous cherchez des solutions rapides et efficaces à vos problèmes de:
- bursites - tendinites - épicondylites
- entorses - syndrome du tunnel carpien
- céphalées et migraines, etc . . .

BIOTONIX

Votre solution:
consultez rapidement nos physiothérapeutes d'expérience, avec ou sans prescription médicale.

Misez sur l'expérience
à votre service depuis 1985
450 653-1880

pht
CLINIQUE de PHYSIOTHÉRAPIE
NICOLE B.DESROCHERS inc.
210, rue Principale, St-Basile-le-Grand

451458-03-08

CLINIQUE DENTAIRE
BRIZARD MEUNIER



Pour toute la famille
jour • soir • samedi
urgences acceptées

• Prévention • Restauration esthétique
• Blanchiment • Prothèses fixes et amovibles
• Soins de gencives • Traitement de canal
• Chirurgie

365, boul. Laurier, bureau 100, Mont-Saint-Hilaire
(voisin des Arpents verts)
446-4141

437249-5-1



Massothérapie et thérapie musculaire

- Massage thérapeutique
- Massage suédois
- Massage de relaxation

Massage professionnel par un spécialiste des blessures musculaires et des articulations

Nouvelle ou ancienne blessure

NERF SCIATIQUE · ENTORSE · BURSITES · TENDINITES
MAUX DE DOS · ÉPAULE · GENOU

Les lundis sur rendez-vous, traitement de Reiki avec Danielle L'espérance
Maître Reiki, enseignante

1re consultation thérapeutique GRATUITE

1066, Rousseau, Beloeil
Sur rendez-vous

Aussi certificats-cadeaux disponible

Pierre Larivée
Massothérapeute et thérapeute sportif
Cell.: (514) 668-5228
Rés.: (450) 464-6425

451443-10-8

Mont-Saint-Hilaire VOUS INFORME

LES LUNDIS DU MAIRE

Nous vous rappelons que le prochain lundi du maire aura lieu **le 19 août**. Il y a encore quelques places disponibles pour les citoyens qui désirent discuter avec M. le maire. Pour ce faire, communiquez avec le secrétariat du cabinet du maire au (450) 467-2854, poste 226 afin de prendre un rendez-vous à votre convenance. Lors de ces soirées, la priorité est accordée aux personnes qui ont préalablement pris rendez-vous. N'hésitez pas, M. Sofio est là pour répondre à vos questions.

VÉHICULES LOURDS

Rue Fortier et ch. de la Montagne

Dans le cadre des travaux sur la route 116 à Saint-Basile-le-Grand, de nombreux camions doivent s'approvisionner à la carrière Poudrette de Mont-Saint-Hilaire. Ils empruntent la rue Fortier, le chemin Ozias-Leduc et le chemin de la Montagne, malgré l'interdiction théorique de circulation de véhicules lourds sur ces voies. En effet, comme la carrière est enclavée dans le territoire hilairemontais, les camionneurs ne peuvent y accéder qu'en empruntant une route non autorisée. Dans ce cas, la réglementation du ministère des Transports du Québec leur permet même d'emprunter le chemin le plus court, celui qui passe par la montagne.

Lors de l'assemblée du conseil municipal du 5 août dernier, la Ville a demandé au ministère des Transports du Québec de modifier sa réglementation afin d'interdire la circulation de véhicules lourds sur ces rues. Des rencontres sont prévues au cours du mois d'août avec le ministère et le bureau du député de Borduas.

PISCINE

Prolongation de l'horaire d'été

Le bain libre estival, du lundi au vendredi de 13 h 30 à 15 h 30, est prolongé d'une semaine, jusqu'au 23 août inclusivement.

Fermeture pour entretien

La piscine municipale sera fermée **du 26 août au 18 septembre** inclusivement, pour l'entretien annuel.

PERSONNEL RECHERCHÉ pour la piscine

La Ville est à la recherche de personnes-ressources, afin de combler les postes suivants pour la session d'automne : surveillant-sauveteur, moniteur en sécurité aquatique & Aquaforme.

Exigences:

- Pour le poste de moniteur en sécurité aquatique et de surveillant-sauveteur: détenir un diplôme en vigueur.
- Pour les postes d'enseignement : posséder l'expérience et les aptitudes d'animation ou d'enseignement nécessaires auprès de la clientèle visée.
- Facilité à communiquer avec le public.

La rémunération est en fonction de la politique en vigueur à la Ville de Mont-Saint-Hilaire. Faites vite, la session débute bientôt.

LES LOBERS

Club de gymnastique acrobatique

Depuis 19 ans déjà, le club offre aux jeunes de 3 ans et plus la possibilité de pratiquer la gymnastique acrobatique à l'intérieur d'un programme récréatif visant à développer force, souplesse, équilibre et coordination, par des exercices au sol. La prochaine session d'inscription se fera à l'école secondaire Ozias-Leduc, le samedi 7 septembre, entre 11 h et 12 h. Coût pour 11 cours : 55$ / 1 enfant, 95$ / 2 enfants et 135$ / 3 enfants de la même famille. Les cours se donnent à cet endroit, tous les samedis de 11 h à 12 h. Pour information : Mme Guylaine Lapalme 450-922-0396

SCOUTS DE MONT-SAINT-HILAIRE

Les inscriptions chez les scouts pour l'année 2002-2003 auront lieu le lundi 26 août prochain après l'assemblée générale, à compter de 19 h, à la salle communautaire (près de l'église Saint-Hilaire). Les garçons de 9 à 11 ans se joignent aux Louveteaux et les filles aux Exploratrices, les filles de 11 à 14 ans deviennent des Intrépides et les garçons des Éclaireurs ; les jeunes de 14 à 17 ans forment un groupe mixte de Pionniers et Pionnières.

But : Le développement de la personnalité, de la débrouillardise, du sens social, des aspects physique et spirituel. Renseignements : Nathalie Néron au 464-9883 ou Louise Carrier au 467-4553.

STATISTIQUES DÉMOGRAPHIQUES*

Évolution de la population hilairemontaise entre 1996 et 2001, selon Statistique Canada

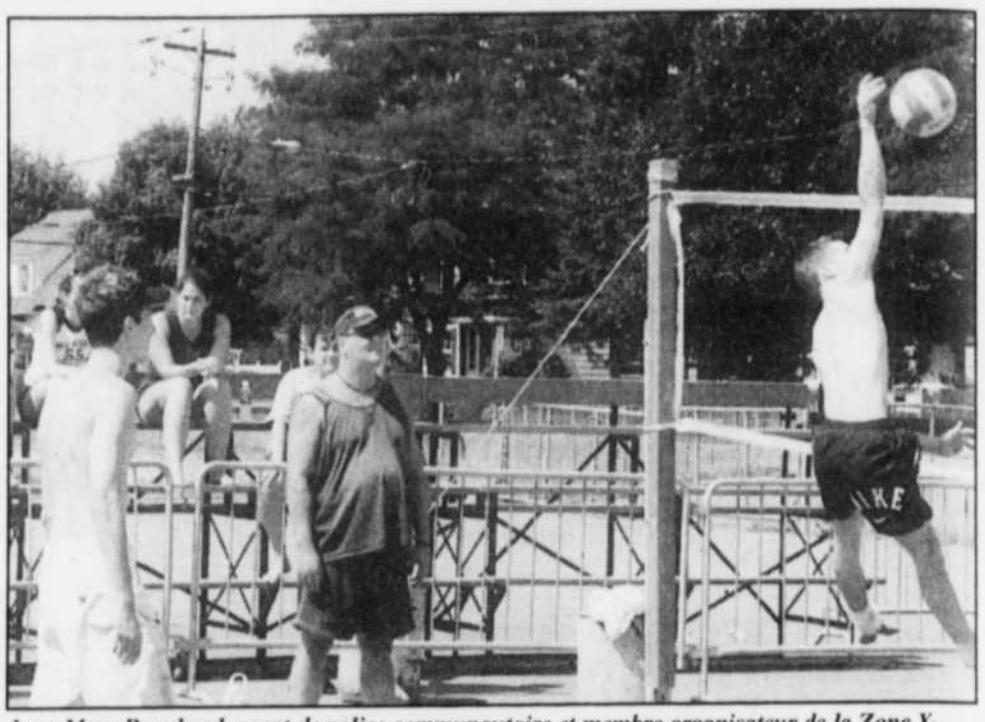
Caractéristiques	1996	2001	Variation (%)
Population	13 064	14 270	9,23%
0 - 14	2 515	2 595	3,18%
15 - 24	1 880	1 755	-6,65%
25 - 44	3 890	3 785	-2,70%
45 - 54	2 325	2 625	12,90%
55 - 64	1 170	1 755	50,00%
65 - 84	1 185	1 530	29,11%
Âge médian	N/D	41,1 ans	

451827-10-8

Site web : http:// www.ville.mont-saint-hilaire.qc.ca

Prochaine parution : 24 août 2002

Rédaction conseil : Dominique Laliberté



(Photo: Prac)

Jean-Marc Bouchard, agent de police communautaire et membre organisateur de la Zone X-trême, s'est dit satisfait de la participation des jeunes au volley-ball de plage.

La Zone X-trême du Festibel... une saveur aigre-douce

caroline morneau

La Zone X-trême, implantée dans la cour de l'école Saint-Mathieu dans le cadre du Festibel, n'a pas offert une programmation tout aussi complète qu'espéré.

Malgré les efforts multipliés du comité organisateur de la zone jeunesse, le manque d'appuis dénoncé de la Ville de Beloeil, les complications au niveau des assurances et les frais qui s'y rattachent ont eu raison de plusieurs activités, notamment celles qui gravitaient autour du skatepark, qui aurait dû être installé au cœur du site. Faute d'installations, les démonstrations de planche, de patin et de BMX et les compétitions ont forcément dû être annulées.

Selon Pierre Toutant, président du festival, les coûts étaient beaucoup trop élevés pour pallier le manque de coopération des représentants municipaux.

«Il faut aussi garder en tête qu'il s'agissait d'une première tentative, donc d'un projet-pilote, indique Stéphane Charbonneau, l'un des piliers de l'organisation. Nous constatons ce qui fonctionne et ce qui mérite d'être amélioré, et nous pourrons ainsi nous ajuster en conséquence.»

Ne se résumant pas en un échec, la Zone X-trême a également connu des moments plus doux. Jean-Marc Bouchard, qui orchestrait principalement les activités liées au volley-ball sur sable, se dit pour sa part largement satisfait de la participation des jeunes.

«Nous avons connu une température remarquable samedi, et 14 équipes de trois joueurs ont participé au tournoi, ce qui n'est pas décevant du tout. Nous avons eu droit à plusieurs tonnes de sable pour établir le terrain et l'activité s'est très bien déroulée.»

Tel que prévu, le champion canadien de breakdance, Trackmaster, a démontré son savoir-faire en la matière avec les Rockwell Family, qui ont aussi fait bonne figure sur la grande scène du Festibel vendredi soir. Ces derniers ont de plus dispensé quelques leçons de leurs techniques de danse lors des journées de samedi et dimanche.

«À l'an prochain», c'est du moins ce que laisse entendre Pierre Toutant qui, malgré tout, juge que dans l'ensemble, la Zone X-trême a été une réussite.



(Photo: Prac)

Tel que convenu, Carl Godin, dit « Trackmaster », champion canadien de breakdance a fait des démonstrations de son savoir-faire.

442593-20-4DV

Jarry Gauthier s.e.n.c.

Avocats

Une équipe dynamique à l'écoute de vos besoins



- Divorce
- Pension alimentaire
- Droit de la famille
- Droit des affaires
- Droit commercial
- Droit de la construction
- Faillite et insolvabilité
- Responsabilité civile
- Droit civil

Première consultation téléphonique gratuite

175, boul. Laurier, McMasterville 467-1331

Julie St-Pierre a réussi son pari !

roger lafrance

Au cours des deux prochains mois, Julie St-Pierre sera à l'école de la chanson et du showbiz.

La jeune fille de Beloeil a en effet été choisie pour participer à l'aventure Mixmania, un concours organisé par VRAK-TV, le canal télévisé qui s'adresse aux jeunes. Elle figure au nombre des huit jeunes (quatre filles et quatre gars) qui suivront durant deux mois des cours de chant et de danse tout en vivant ensemble dans un loft.

«Julie est très contente d'avoir été choisie, confiait sa mère, Mariette St-Pierre, à L'Oeil Régional. Elle a été la première candidate à être choisie. Du coup, c'est comme si une énorme pression venait de tomber de ses épaules.»

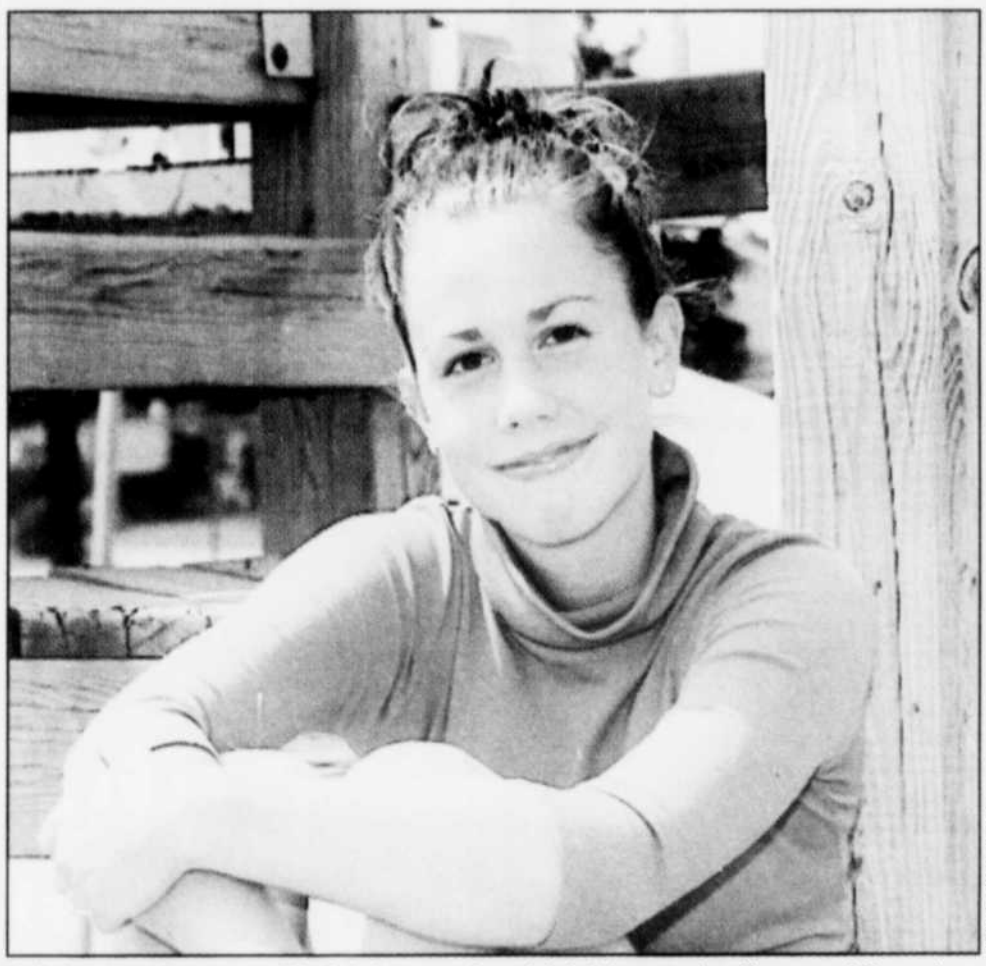
On a d'ailleurs pu voir ce moment lors d'une émission diffusée hier soir (vendredi) sur les ondes de VRAK-TV, en rediffusion aujourd'hui à 10 h et demain à 20 h. L'émission est animée par le chanteur Luck Mervil.

Sept gars et sept filles s'affrontaient en finale du concours. Ce sont les téléspectateurs qui ont choisi les gagnants, par l'entremise d'Internet. Au départ, pas moins de 730 jeunes s'étaient inscrits au concours.

La jeune fille de 16 ans rêve depuis longtemps de devenir chanteuse. Élève de la chanteuse Lynn Jodoin de Mont-Saint-Hilaire, elle a déjà participé à quelques spectacles dans la région, notamment celui offert aux jeunes participants de la Journée mondiale de la jeunesse.

Lors de la finale du concours, tous les candidats avaient apporté avec eux leurs valises car les gagnants devaient partir pour leur nouvel appartement dès la fin de l'émission. Tout au cours des prochaines semaines, les téléspectateurs pourront suivre les huit jeunes dans leur apprentissage du métier de la chanson.

«Julie veut remercier tous les gens qui l'ont encouragée ainsi que tous ses amis, a conclu Mme St-Pierre. C'est grâce à eux si elle est là aujourd'hui.»



(Photo d'archives)

Julie St-Pierre figure parmi les huit jeunes qui ont été choisis pour vivre l'aventure Mixmania organisée par VRAK-TV.

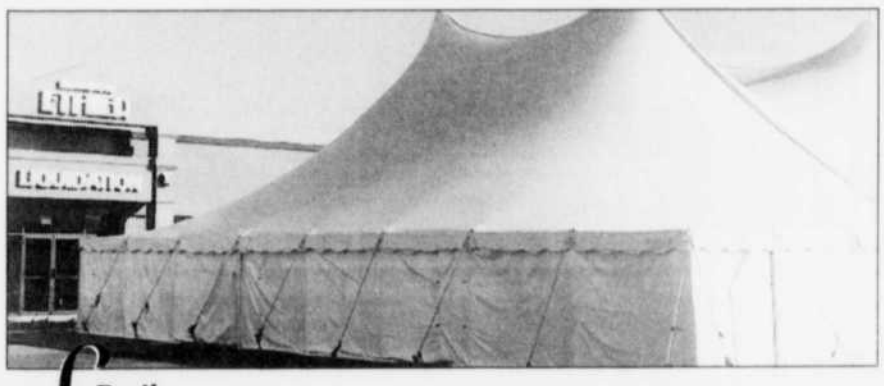
ERRATUM
dans la publicité de
Ordinateur Express
www.ordi-express.com
On aurait du seulement lire dans l'encadré
CARTE VIDÉO
• CARTE VIDEO MSI GFORCE 2 MX 400 64MB 59.99 $
• CARTE VIDEO MSI GFORCE 4 MX 460 64MB DDR RETAIL BOX 145.99 $
• CARTE VIDEO TI 4200 64 MB DDR RETAIL BOX 239.99 $
• CARTE VIDEO GFORCE TI4400 128MB DDR RETAIL BOX 379.99$
Nous nous excusons des inconvénient que cela aurait pu vous causer.
La direction
452869-10-6

Salon Perfection
Pour un changement radical ou subtil !
Monique styliste nous propose
les dernières tendances à des prix plus
que compétitifs, dans une ambiance chaleureuse
Mise en plis 14$
Coupe / Mise en plis 25$
Coupe 14$
Coloration 24$ et +
Mèches 55$ et +
taxes incluses
970, Ruisseau Nord, St-Mathieu-de-Beloeil
536-0734
451434-10-6

DORÉ TOURIGNY PICHÉ BOULIANNE
SOCIÉTÉ NOMINALE D'AVOCATS
Avocats
Me François Doré — Droit de la famille, Droit civil, Droit commercial
Me Anne Tourigny — Droit de la famille, Ententes à l'amiable, Médiation
Me Julie Piché — Droit civil*, Responsabilité, Protection du consommateur
Me Isabelle Boulianne — Droit civil*, Droit des assurances, C.S.S.T. / S.A.A.Q.
Première consultation téléphonique gratuite
446-8474
* Aide juridique acceptée
Rendez-vous soir et samedi
545, boul. Laurier, bureau 310, Beloeil
429772-15-06

Pour marcher en tout confort...
ÉVALUATION PAR ORDINATEUR SUR RENDEZ-VOUS
Orthèses plantaires
Chevillères
Sandales profondes
Hallux valgus (oignon)
Callosités et corps
Fasciite plantaire et Épine de Lenoir
Pour apaiser ou guérir vos douleurs :
Pieds - Chevilles - Jambes - Coudes - Poignets - Genoux - Hanches - Dos
LABORATOIRE ORTHÈSE plus 653-8190
34 des Patriotes (coin Millénaires) Saint-Basile-le-Grand
3 points de service: BELOEIL | SAINT-HYACINTHE | SAINT-BRUNO
449349-4-5cb

• 15 au 25 août •
Vente sous la tente à la Maison Éthier: un événement annuel très couru



St-Basile
Pour la septième année consécutive, Maison Éthier organise une immense vente sous la tente pour écouler les stocks à des prix pouvant aller jusqu'en bas du prix coûtant!

Comme à chaque année, à la mi-août, Maison Éthier dresse une immense tente sous laquelle elle rassemble des meubles. Plus de 500 pièces d'ameublement seront vendues au prix coûtant, et pour certains items, en dessous du prix coûtant.

Ce sont des modèles ou tissus discontinués, des fins de lignes, des articles dépareillés, des surplus de manufacturiers, des retours de marchandise, des échantillons de plancher et dans certains cas, des meubles avec légères imperfections ou légèrement endommagés.

Cette liquidation inclut des meubles et des électroménagers de toutes catégories incluant du haut-de-gamme. Les quantités sont limitées sur tous les produits. Souvent, le modèle exposé est le seul en inventaire. Cette vente sous la tente est l'occasion rêvée de dénicher une aubaine à coup sûr!
La tente est dressée dans le stationnement devant le Centre permanent de liquidation de Maison Éthier:

Maison Éthier plus, (Centre permanent de liquidation)
267, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand
Information:
(450) 653-1556 • 1-800-363-9408
1206081FRENC

Centre du Travailleur FH
Tout pour le travailleur sous un même toit!
AVEZ-VOUS VU NOTRE NOUVEAU MAGASIN ? PROFITEZ-EN ET VENEZ CHERCHER VOTRE T-SHIRT (jusqu'à épuisement des stocks)
Venez voir la vaste choix
au: 539A boul. Laurier (à côté de Bétonel) Mont-Saint-Hilaire
467-8271
HEURES D'OUVERTURE
LUNDI, MARDI, MERCREDI, VENDREDI 8 h 30 à 17 h 30
JEUDI - 8 h 30 à 19 h
samedi - 9 h à 14 h
FERME DE 12 H À 13 H
VÊTEMENTS DE TRAVAIL
ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ - PRODUITS SANITAIRES
451325-10-8

Notre album ph AUTOS

653-3613 DEMANDEZ LE DEPARTEMENT DES VOITURES D'OCCASION



WINDSTAR

Choix Windstar 1999 et 2000 *à partir de* **14 850$**



F150 XL 2001

4X4, boîte 8', automatique, V8, Super Cab



SABLE 1999

Faut voir !



F150 XL 2000

V6, automatique, climatiseur, boîte



JEEP 1997

2 toits, 2 ensembles de portes manuel, 4 cylindre



F150 XLT 99

Comme neuf, 19 000 km *à partir de* **21 950$**



CAVALIER 2000

Automatique, climatiseur, bas km



WINDSTAR

Choix Windstar 1999 et 2000 *à partir de* **14 850$**



RANGER 2000

V6, 5 vitesses, super cab, climatiseur **16 950$**



COUGAR 1999

V6, tout équipé, automatique 51 000 km.



WINDSTAR

Choix Windstar 1999 et 2000 *à partir de* **14 850$**



ACURA EL 1997

Sport, noir, 108 000 km **12 450$**



35e ANNIVERSAIRE

MUSTANG GT 1999

Tout équipé, 460 radio, cuir, roues 17"



MUSTANG 2001

Convertible bas km, spécial liquidation **25 950$**



PT CRUISER 2001 LIMITED

Automatique **FAITES UNE OFFRE!**



FOCUS LX 2000

Automatique, 59 000 km **10 450$**



ACCORD EX 2001

21 000 km, 5 vitesses, tout équipé, une offre s.v.p. **TOIT OUVRANT**



ACCENT 98-99

Silver, bonne voiture *à partir de* **6 995$**



MAXIMA 1998

V6, automatique, 143 000 km, LIQUIDATION **12 450$**

Ford

MONT BRUNO

Bien placé pour vous servir

451431-10-8

177, boul. Laurier • St-Basile-le-Grand • (450) 653-3613 • 1 800 830-3613

www.montbrunoford.com

VENEZ COMPARER

DES TAUX ET DES PRIX QU'ON NE VERRA PAS DE SITÔT.

MEILLEUR PRIX GARANTI ACHAT OU LOCATION

Escape 2002



Taurus 2002



Focus 2002

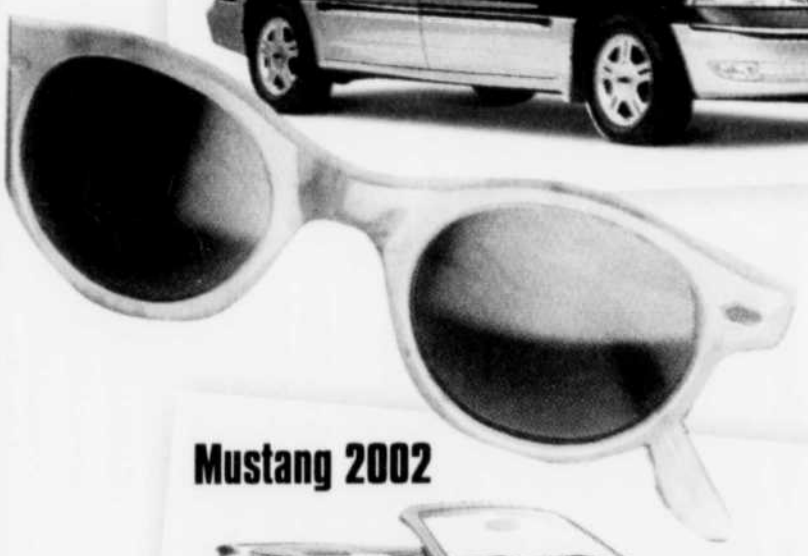


Windstar 2002



ACHAT*	LOCATION**
0 $	0 $
Mise de fonds Paiement pendant 90 jours Intérêt pendant 90 jours	Mise de fonds Dépôt de sécurité 1re mensualité payée par Ford

À l'achat ou à la location de la plupart des modèles 2002 neufs en stock.



Série F-150 2002



Mustang 2002



Ford

VOS CONCESSIONNAIRES FORD DU QUÉBEC

1000$ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

ford.ca

* Achat : cette offre s'applique uniquement à un financement de 36 mois ou plus de Crédit Ford, sur approbation de crédit. Frais de transport et taxes applicables en sus. ** Location : cette offre s'applique uniquement à la location pour des termes allant de 24 à 48 mois de Crédit Ford, sur approbation de crédit. Ces offres s'appliquent à la plupart des véhicules Ford neufs en stock, à l'exception des Lincoln et Thunderbird et des Série F dans le PTAC excède 3 856 kg, et s'adressent uniquement à des particuliers. Immatriculation, assurances et frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers en sus. Ces offres ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés pour laquelle certaines conditions s'appliquent. Ces offres de durée limitée peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Voyez votre concessionnaire pour obtenir tous les détails.

45143910-8

Ford

MONT BRUNO

Bien placé pour vous servir

177, boul. Laurier • St-Basile-le-Grand • (450) 653-3613 • 1 800 830-3613

www.montbrunoford.com

McMasterville propose son règlement sur les arbres

roger lafrance

La municipalité de McMasterville a déposé son projet de règlement pour légiférer la coupe des arbres sur son territoire.

Selon le maire Gilles Plante, la Ville s'est inspirée des règlements existants dans les autres municipalités environnantes pour rédiger sa propre réglementation.

La Ville de McMasterville entend ainsi interdire la coupe de tout arbre de plus de 10 centimètres sur son territoire, à moins d'obtenir une autorisation de la municipalité.

Cette autorisation n'est permise que selon certaines conditions, notamment si l'arbre concerné est mort et atteint de maladie, s'il constitue un danger pour la sécurité ou une nuisance à la croissance des autres arbres ou s'il cause des dommages aux fondations ou aux installations publiques. Les arbres pourront aussi être abattus pour faire place à une nouvelle construction ou à un aménagement paysager. Dans les chantiers de construction, les arbres conservés devront être protégés pour ne pas être abîmés.

«Avec ce règlement, on s'assure que tous les arbres qui peuvent rester debout pourront être préservés,» a indiqué M. Plante en entrevue à L'Oeil Régional.

En fait, ce règlement devrait empêcher ce que s'est passé ce printemps lorsque les promoteurs des Jardins Richelois ont abattu la plupart des arbres sur leur terrain, au grand dam de la population du secteur, qui aurait voulu que la municipalité acquière le site pour en faire un parc municipal. McMasterville ne possédait aucune réglementation relative à la coupe des arbres.

«Je crois que c'est que c'est un règlement qui est bon pour la municipalité et pour tous nos résidants», a conclu M. Plante.



(Photo d'archives)

Le printemps dernier, les promoteurs des Jardins Richelois avaient abattu la majorité des arbres se trouvant sur leur terrain, au grand dam des résidants du secteur.



(Photo: L'Oeil Régional)

Objectif dépassé à Otterburn Park!

La collecte de sang des élus municipaux d'Otterburn Park a dépassé son objectif mardi en accueillant 158 donneurs. Entourant Daniel Méthot, un donneur, on reconnait Jacques Deschênes, conseiller municipal; Nadine Bourgeois, conseillère municipale; Gilles Allard, président d'honneur; Gaëtan Vallières et Lina Lavigne, bénévoles.

Travaux sur l'autoroute 20

Transports Québec entreprendra des travaux, le lundi 12 août, sur l'autoroute 20 (Jean-Lesage) entre la sortie 102 (chemin du Fer-à-Cheval) à Sainte-Julie et la sortie 112 (rivière Richelieu) à Beloeil.

Le projet consiste essentiellement en une réfection de la surface de roulement utilisée par les véhicules qui circulent en direction est (vers Québec). Le contrat, d'une valeur de 2,3 millions de dollars devrait se poursuivre jusqu'en octobre.

La majeure partie des travaux sera réalisée le soir et la nuit, du lundi au vendredi. La circulation en direction est sera alors déviée sur la chaussée opposée où une seule voie par direction sera ouverte. Évoluant par phases, le projet prévoit que certaines bretelles des échangeurs 105 (route 229), 109 (rue Saint-Jean-Baptiste) et 112 (route 223) devront occasionnellement être fermées.

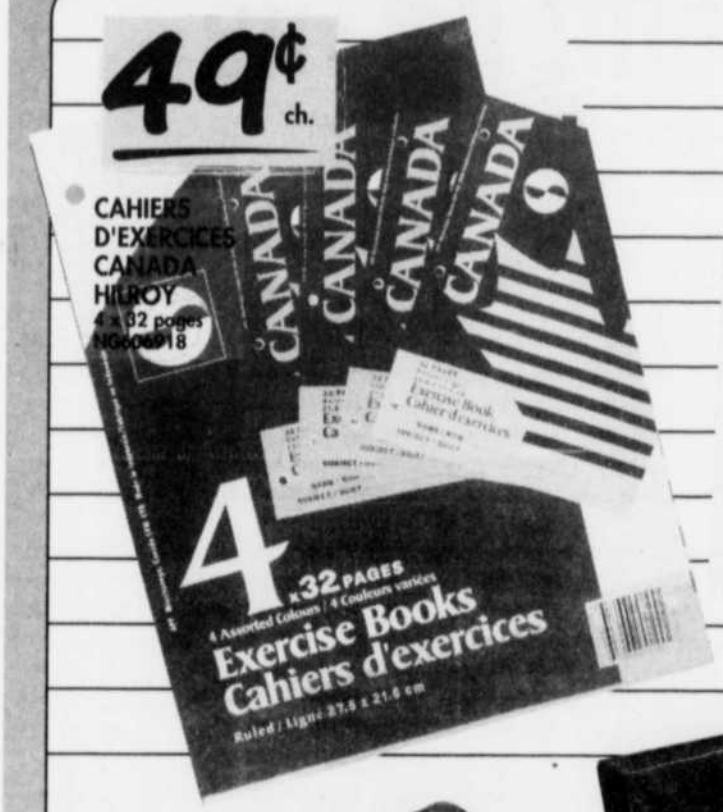
Le Ministère rappelle aux usagers de ralentir à l'approche des chantiers routiers et de respecter la signalisation orange. De plus, le public est invité à consulter les pages Info travaux sur son site Internet à l'adresse suivante: http://www.mtq.gouv.qc.ca/travaux/. Des renseignements téléphoniques sont disponibles au (514) 284-2363 dans la région métropolitaine et au 1 877 393-2363 ailleurs au Québec. Les abonnés de Bell Mobilité peuvent composer gratuitement #2363. **(communiqué)**

SUZUKI
LIQUIDATION FIN DE SAISON
VITARA décapotable
4 roues motrice, pneus toute saison 16 po, chauffe moteur, toit rigide disponible
289 $ /mois location 48 mois
ou 17 995 $
OU 0% D'INTÉRÊT
XL7
Moteur V6, 2.7 L, pneus toute saison 16 po., 4 roues motrice, air climatisé, groupe électrique
0$ COMPTANT
389 $ /mois location 48 mois
ou 26 995 $
OU 0% D'INTÉRÊT
Aerio berline
Moteur 2.0 L, 141 ch., am/fm/cd, vitres électrique, pneus toute saison 14 po
199 $ /mois location 48 mois
ou 15 595 $
OU 0% D'INTÉRÊT
*Voir les détails chez Suzuki Saint-Hyacinthe. Photos à titre indicatif seulement.
447181-10-8
3400, rue Cusson, Saint-Hyacinthe
Mtl.: (514) 385-1332
(450) 774-1332
SUZUKI Saint-Hyacinthe
SUZUKI AERIO Au rythme de ta vie
sthyacinthe_suzuki@hotmail.com

Tout pour la rentrée!

49¢ ch.

CAHIERS D'EXERCICES CANADA HILROY
4 x 32 pages
NG600918



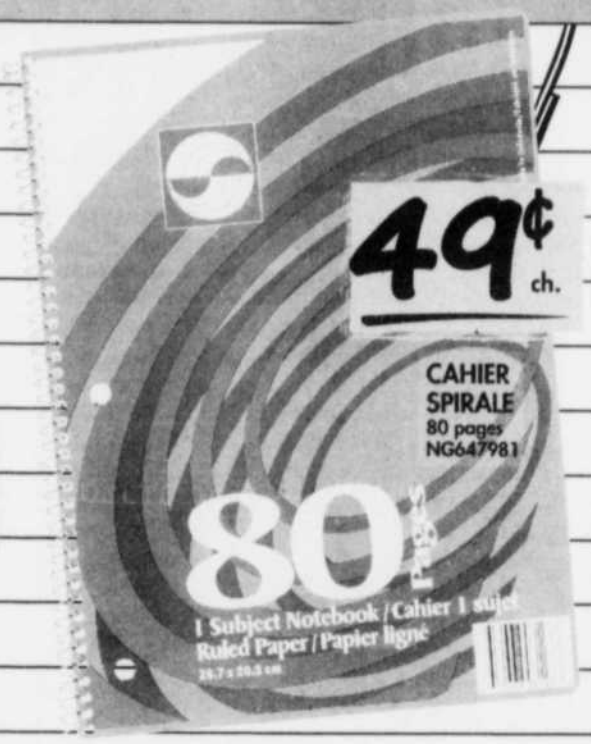


49¢ ch.

FEUILLES LIGNÉES MEDIA
150 feuilles
NG680601

49¢ ch.

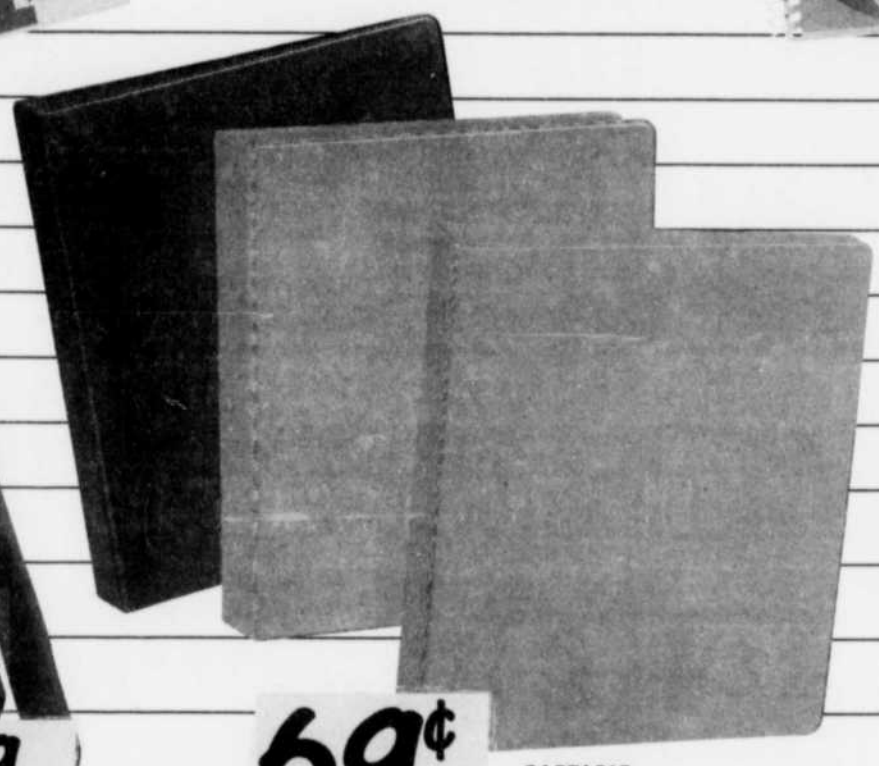
CAHIER SPIRALE
80 pages
NG647981





SAC À DOS MEDIA
Choix de couleurs
NG649823

6.99 ch.



69¢ ch.

CARTABLE EN VINYLE
1"
Choix de couleurs
NG249068



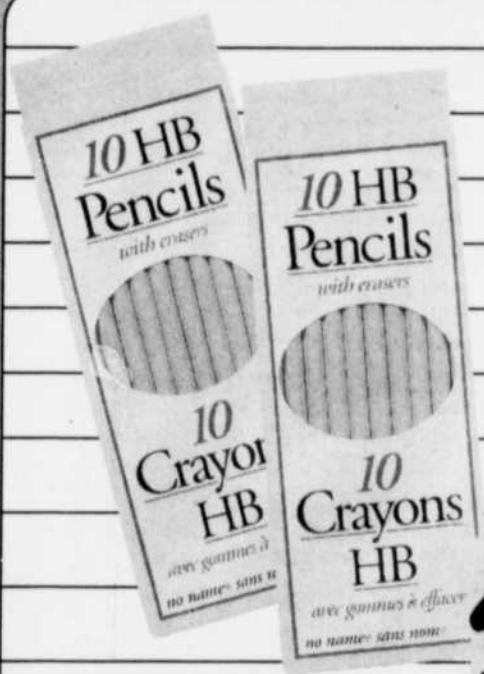
4.99 ch.

SAC À LUNCH MEDIA
NG649823

STYLOS À BILLE ASSORTIS SANS NOM
10 unités
NG434558

99¢ ch.





CRAYONS AVEC GOMME À EFFACER SANS NOM
10 unités
NG527088

49¢ ch.



GOMMES À EFFACER VARIÉES SANS NOM
5 unités
NG472397

49¢ ch.

Les prix sont valides du 12 au 18 août 2002 au Loblaws Saint-Bruno seulement. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Jusqu'à épuisement de la marchandise. Pas de vente aux marchands. Le texte prévaut sur la photo.

Loblaws MD

HEURES D'OUVERTURE
Tous les jours de 8 h à 22 h

1402, rue Roberval
SAINT-BRUNO

SAINTE-MADELEINE

Le dossier des campeurs de rue remis au printemps

Lors de l'assemblée du conseil municipal qui s'est tenue mardi, les élus municipaux de Sainte-Madeleine ont laissé savoir que la soirée de consultation publique relative aux campeurs qui s'installent dans les rues, faute de place sur le terrain de camping, serait reportée au printemps prochain.

Rappelons que lors du dernier Festival country du camping de Sainte-Madeleine qui s'est tenu au début du mois de juillet, le débordement de campeurs, qui se sont installés dans les rues et sur des terrains vacants d'un quartier résidentiel, a fait rager quelques résidants de ce même quartier.

«La municipalité a préféré retarder cette réunion parce que les esprits se sont échauffés de part et d'autre, commente Lise St-André, une citoyenne qui a été incommodée par les motorisés installés sur le terrain voisin de sa propriété. La Ville veut faire une consultation pour trouver des résidants qui seraient volontaires pour héberger des campeurs sur leur terrain. Sans vouloir me prononcer pour les gens à qui je n'ai pas parlé, je ne crois pas qu'il y en ait», ajoute-t-elle.

La citoyenne se dit aussi inquiète par rapport à la réserve d'eau potable.

«Nous sommes fréquemment rationnés sur la consommation d'eau à Sainte-Madeleine, nous ne pouvons pas nous permettre d'alimenter plusieurs motorisés à même nos robinets, s'insurge-t-elle. Au lendemain du Festival country, la réserve d'eau avait considérablement baissé et nous n'avions plus le droit d'arroser. Je crois qu'il y a peut-être un lien à faire.»

Pour le prochain Festival country du camping de Sainte-Madeleine, qui aura lieu en septembre, la municipalité n'accordera aucune permission aux campeurs pour passer la nuit à l'extérieur du site. D'une moins grande envergure que le premier, le second Festival country n'a jamais connu de surplus de visiteurs.**(CM)**

Portes ouvertes à l'aéroport

L'aéroport de Saint-Mathieu-de-Beloeil ouvre ses portes à la population de la municipalité le samedi 17 août de 9 h à 17 h, dans le cadre de la Fête de la Saint-Mathieu organisée par la municipalité. Les visiteurs pourront visiter plusieurs hangars et, si la météo le permet, des tours en avion seront offerts gratuitement. L'activité est toutefois réservée aux résidants de Saint-Mathieu.



Là-haut sur la montagne

centre de conservation de la nature

Point de vue

Avez-vous remarqué que vous, et la plupart des autres visiteurs de la montagne, portez un peu n'importe quoi pour votre promenade sur les sentiers? De vieilles bottes, des espadrilles fatiguées, des souliers qu'on ne porterait pas en ville. Un T-shirt délavé, des pantalons plus plissés et ridés qu'une pomme ratatinée. Sur la montagne, on ne porte pas ses plus belles plumes, son dernier blouson acheté aux "Ailes de la Mode", ses chics souliers de jogging dernier cri. À la montagne, on vient tout naturellement, sans artifices, simple, naturel, vrai.

Car quand on vient dans cette nature magnifique, on devient plus petit. On ne veut pas épater, mais se laisser impressionner ou séduire par la végétation luxuriante, par les chants mélodieux des oiseaux cachés, par le miroir magique du lac. Dans la nature, notre regard ne porte plus sur nous, mais sur ce qui nous dépasse. Franchement, notre courte vie, fugace comme un battement de cœur, est bien insignifiante à côté d'un pin de 500 ans, à côté de l'eau du lac qui peut avoir 10 000 ans ou du roc solide du Pain de Sucre qui compte près de 125 millions d'années.

Puisque la nature nous accueille exactement comme nous sommes, sans artifices ni faux prestige, elle ne nous déprime pas. Bien au contraire, la montagne nous accueille sans jugement dans son cercle de vie, qui réunit animaux, plantes, roches et vents. Elle nous passe de façon discrète son énergie. Voilà pourquoi tout visiteur, qui revient de sa randonnée et qui se dirige vers son auto pour revenir à la vie plus artificielle du béton et des courses folles, a toujours le sourire. Même quand elle ou il est tout seul. On ne s'y promène pas pour la galerie mais pour se faire accueillir par la mère nature, forte, fidèle, presque éternelle. Le sourire qui décore les lèvres du randonneur parle de paix, d'énergie, de simplicité, de la découverte de vérités qui "en ville" sont couvertes sous des tas de déguisements artificiels, cachées sous le vernis éphémère du pouvoir ou de l'argent.

Quand on vient à la montagne, on y cherche souvent un point de vue: celui du Pain de Sucre qui nous offre le panorama de toute notre région où humains et autos sont moins que des fourmis. Mais le point de vue le plus précieux que la montagne nous glisse dans l'âme est celui de la force et de la beauté de la nature qui nous sont données gratuitement et qui nous donnent le goût d'y revenir. Pas pour se faire voir, pas pour prendre simplement l'air, mais pour nous découvrir enfant de la création, promis à plus que les farandoles passagères de nos plans et constructions humains.

Abandonnez donc, pendant quelques heures, vos belles fringues. Mettez n'importe quoi et laissez-vous conter l'histoire de la création par votre montagne.

Kees Vanderheyden, directeur
Centre de la nature du mont Saint-Hilaire

ASSELIN, Léo 1919-2002
À Beloeil, le 22 juillet, à l'âge de 82 ans, est décédé Léo Asselin, époux de feu Jeannette Boutin. Les funérailles ont eu lieu le 27 juillet, en l'église Ste-Maria-Goretti de Beloeil, suivies de l'inhumation au mausolée du Jardin de la Vallée du Richelieu. Des dons à l'Association pulmonaire du Québec seraient appréciés.

BEAUDIN, Rémi
Au C.H. Honoré-Mercier, le 2 août, à l'âge de 77 ans, est décédé Rémi Beaudin, époux de Fernande Rousseau. Les funérailles ont eu lieu le 6 août, en l'église St-Matthieu de Beloeil. Les cendres reposent au mausolée du Jardin de la Vallée du Richelieu. Des dons à La Maison Victor-Gadbois seraient appréciés.

BENOÎT, Bruno 1953-2002
À l'hôpital Anna-Laberge, à l'âge de 49 ans, est décédé Bruno Benoît, époux de Edelsis Rodriguez. La famille recevra les condoléances aujourd'hui, samedi 10 août, à compter de 8h30, en l'église de St-Constant, où les funérailles auront lieu à 9h30. Des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés.

BERNIER, Madeleine (née Bérubé)
À l'hôpital Notre-Dame, le 29 juillet, à l'âge de 64 ans, est décédée Madeleine Bernier, épouse de Kenneth Bernier. Le service religieux a eu lieu le 3 août, en l'église St-Matthieu de Beloeil. Des dons pour la recherche à la Société du cancer seraient appréciés.

BISAILLON, sœur Aurore 1934-2002
À Beloeil, le 2 août, à l'âge de 68 ans, est décédée sœur Aurore Bisaillon, sœur des Sacrés-Cœurs de Jésus et de Marie. Les funérailles auront lieu aujourd'hui, samedi 10 août à 10h, en l'église St-Matthieu de Beloeil.

CHOQUETTE, Roch 1934-2002
À Mt-St-Hilaire, le 6 août, à l'âge de 68 ans, est décédé Roch Choquette, conjoint de Jacqueline Viens. La famille recevra les condoléances au Salon funéraires Maurice Demers inc., 231, boul. Laurier à Beloeil, le dimanche 11 août, de 14h à 17h et de 19h à 22h. Une liturgie de la Parole aura lieu le lundi 12 août, à 14h, en la chapelle du salon funéraire. Des dons à l'Association du diabète du Québec seraient appréciés.

GILBERT, Louis 1933-2002
À Beloeil, le 31 juillet, à l'âge de 68 ans, est décédé Louis Gilbert, époux de Rollande Bourque. Les funérailles ont eu lieu le 5 août, en l'église St-Matthieu de Beloeil.

GEOFFRION, Gilbert
Subitement, à son domicile de Beloeil, le 3 août, à l'âge de 65 ans, est décédé Gilbert Geoffrion, époux de Nicole Roy. Les funérailles ont eu lieu le 7 août, en l'église Saint-Matthieu de Beloeil.

LABERGE, Aurore (née Tassé) 1918-2002
À St-Bruno, le 26 juillet, à l'âge de 84 ans, est décédée Aurore Laberge (Tassé), épouse de feu Aimé Laberge. Les funérailles ont eu lieu le 29 juillet, en l'église St-Matthieu de Beloeil.

LABRECQUE, Denyse (née Riendeau) 1930-2002
À Boucherville, le 23 juillet, à l'âge de 72 ans, est décédée Denyse Riendeau, épouse de René Labrecque. Les funérailles ont eu lieu le 26 juillet, en l'église de Ste-Julie. Des dons à la Société Alzheimer des Maskoutains seraient appréciés.

LESTAGE, Arthur 1917-2002
À St-Basile, le 31 juillet, à l'âge de 85 ans, est décédé Arthur Lestage, époux de feu Colombe Fortin. Les funérailles ont eu lieu le 3 août, en l'église de St-Basile-le-Grand.

RENAUD, Richard 1923-2002
À Mt-St-Hilaire, le 30 juillet, à l'âge de 78 ans, est décédé Richard Renaud, époux de Léontine Nicutare. Les funérailles ont eu lieu le 2 août, en l'église de St-Hilaire.

SAVARD, Édith (née Jean) 1954-2002
À Ste-Julie, le 3 août, à l'âge de 47 ans, est décédée Édith Jean, épouse de Carol Savard. Les funérailles ont eu lieu le 4 août, en l'église de Ste-Julie. Des dons à l'hôpital Charles-LeMoyne de Longueuil ou à La Maison Victor-Gadbois de Beloeil seraient appréciés.

SIMARD, Alexandre 1985-2002
À Ste-Julie, le 22 juillet, à l'âge de 16 ans, est décédé Alexandre Simard, fils de Carole Corbeil et Martin Simard. Les funérailles ont eu lieu le 27 juillet, en l'église de Ste-Julie.

VINCELETTE, Marie-Thérèse (née Lemonde) 1927-2002
Au c.h. Pierre Boucher, demeurant à Beloeil, autrefois de St-Jean-Baptiste, le 25 juillet, à l'âge de 74 ans, est décédée Marie-Thérèse Vincelette, épouse de Jean-Paul Vincelette. Les funérailles ont eu lieu le 27 juillet, en l'église de St-Jean-Baptiste. Des dons à La Maison Victor-Gadbois seraient appréciés.

SALON FUNÉRAIRE
MAURICE DEMERS
FONDÉ EN 1910



Siège social:
881, Mgr de Laval,
Beloeil
Succursales
231, Sir Wilfrid Laurier, Beloeil
234, ch. des Patriotes, Mont-Saint-Hilaire
1614, Principale, Sainte-Julie

STEPHANE
• Incinération
• Location

GILLES
• Préarrangements
• Columbarium

DOMINIC

601, boul. Laurier, McMasterville - Cimetière Le Jardin d la Vallée du Richelieu
Cimetière • Mausolée • Columbarium
• Saint-Charles-sur-Richelieu • McMastervillle • Saint-Marc-sur-Richelieu • Saint-Basile-le-Grand

UN SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE POUR TOUTE LA RÉGION
Pour renseignement 467-4780

451493-10-08

Convocation

AVIS DE CONVOCATION

Aux membres de
La Caisse populaire Desjardins Sainte-Maria-Goretti de Beloeil

Vous êtes, par la présente, convoqués à l'assemblée annuelle de votre caisse qui aura lieu :

DATE : **LE 27 AOÛT 2002**
LIEU : **La Caisse populaire Desjardins Sainte-Maria-Goretti de Beloeil 285, boulevard Cartier, Beloeil**
HEURE : **19 h 30**

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport des activités du conseil de vérification et de déontologie, statuer sur la répartition des excédents annuels, élire les membres du conseil d'administration et du conseil de vérification et de déontologie, déterminer l'intérêt payable sur les parts permanentes, le cas échéant et prendre toute autre décision réservée à l'assemblée générale. Deux périodes de questions sont également prévues, l'une pour les membres du conseil d'administration et l'autre pour les membres du conseil de vérification et de déontologie.

Veuillez noter que, lors des élections, une candidature ne pourra être proposée à l'assemblée générale que si un préavis, signé par un membre et contresigné par le candidat, a été remis avant la fermeture de la Caisse le 23 août 2002.

Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée.

Bienvenue à tous les membres!

Desjardins

285, boul. Cartier
Beloeil • 467-9822

451441-10-8

Comment se débarrasser des perce-oreilles

Marie-Thérèse Trepanier
Collaboration spéciale

Le perce-oreille est probablement l'insecte le plus détesté de tous en raison de son apparence et des dégâts qu'il cause aux plantes.

Ces insectes sont facilement identifiables grâce à leur appendice en forme de pinces à l'extrémité de leur abdomen. De plus, les perce-oreilles raffolent des endroits humides et sombres, tels les débris végétaux et les fissures de toute sorte. Ils se cachent le jour et attendent patiemment l'obscurité pour se nourrir des jeunes pousses, du feuillage et des fleurs des plantes.

Pour prévenir les infestations de perce-oreilles, évitez d'accumuler des feuilles mortes ou du bois aux alentours de votre demeure. De plus, vérifiez les cachettes humides où ils pourraient se loger et vaporisez-les avec de l'eau savonneuse (25 ml de savon liquide dans quatre litres d'eau).

Pour se débarrasser écologiquement de ces indésirables, installez des pièges aux endroits où vous les apercevez. Un papier journal enroulé et enduit à l'intérieur de beurre d'arachide ou d'huile végétale constitue un bon appât. Les perce-oreilles iront s'y loger et n'en sortiront plus. Ensuite, secouez les pièges au-dessus d'un sceau d'eau chaude savonneuse pour les détruire.

La cendre de bois constitue une autre solution écologique efficace pour empêcher les perce-oreilles de s'attaquer à vos plantes. Vous n'avez qu'à épandre la cendre autour des végétaux et les insectes s'éloigneront.

Enfin, vous pouvez saupoudrer de l'acide borique aux endroits fréquentés par les perce-oreilles. Cette poudre blanche d'usage médicinal se trouve facilement dans les pharmacies. Il est recommandé de porter des gants et de se protéger les yeux lors des manipulations de ce produit.

Pour empêcher ces insectes de s'introduire dans votre maison, prenez l'habitude de bien secouer et d'examiner les objets que vous ramenez de l'extérieur. Et passez un été sans pesticides… naturellement!

Les citoyens de Mont-Saint-Hilaire qui désirent obtenir de plus amples renseignements ou qui aimeraient recevoir gratuitement la trousse d'action Sans pesticides…naturellement pour l'entretien écologique de la pelouse, peuvent joindre Marie-Hélène Trépanier au 467-2854, poste 219.

La recherche se poursuit…

Dominic Morin, un jeune homme dans la vingtaine atteint de d'amyotrophie spinale, est toujours à la recherche d'un accompagnateur en vue de son entrée à l'université. Son handicap ne lui permet que de parler et de remuer deux de ses doigts; il a donc grandement besoin d'un complice pour l'aider dans ses études et au quotidien. Faites parvenir votre CV par télécopieur au 446-9421.

Hors des sentiers battus...
Empruntez la voie de la réussite

EXTERNAT POUR FILLES ET GARÇONS
PENSIONNAT POUR GARÇONS

Situé face au majestueux lac Massawippi, à Ayer's Cliff (Estrie), le Collège Notre-Dame des Servites (CNDS) est une institution privée de niveau secondaire qui dispense à ses élèves une éducation chrétienne centrée sur le développement le plus complet de la personne dans toutes ses dimensions: intellectuelle, physique, affective, morale, religieuse et sociale.

Toute l'activité éducative au sein de notre milieu est axée sur chaque élève en tenant compte de ses talents et de ses besoins.

Le CNDS offre un environnement pédagogique particulier :
- plus de périodes de cours en français, mathématiques et anglais;
- deux (2) périodes d'étude par jour intégrées à l'horaire;
- projets emballants : classe-neige, informatique, ingénierie simultanée, immersion française, etc.

Grâce aux activités sociales, culturelles et sportives, chaque élève y trouve aussi le complément souhaité à une bonne formation académique.



PLACES DISPONIBLES
en 1re, 3e, 4e et 5e secondaire
Demandes d'admission sur rendez-vous

TRANSPORT DISPONIBLE

COLLEGE NOTRE-DAME DES SERVITES
Tél.: (819) 838-4221
Téléc.: (819) 838-4222

470, rue Main, AYER'S CLIFF (Québec) J0B 1C0 • courrier@cnds.qc.ca • www.cnds.qc.ca

Rio S
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ | 0$ COMPTANT | 0$ TRANSPORT
165 $* /MOIS location 60 mois

Rio RXV
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
189 $* /MOIS location 60 mois

Spectra Berline
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
179 $* /MOIS location 60 mois

LIQUIDATION 2002
KIA
ST-HYACINTHE
Taux d'intérêt à partir de 0%*
GARANTIE 5 ANS / 100 000 KM PARE CHOC À PARE-CHOC

*Voir les détails chez Kia St-Hyacinthe. Photos à titre indicatif seulement.

Magentis LX
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
229 $* /MOIS location 48 mois

Sedona
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
259 $* /MOIS location 48 mois

Sportage
0$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ
229 $* /MOIS location 60 mois

447180-8-10

KIA Enfin la qualité Accesible à tous!
KIA ST-HYACINTHE
3380. rue Cusson
Saint-Hyacinthe
Mtl: (514) 739-3444

BELOEIL

Un été tout en loisirs

caroline morneau

Avec l'été qui tire à sa fin, la Corporation des loisirs de Beloeil dresse un bilan des plus positifs de ses activités de la saison estivale.

D'abord, sur le plan des camps de jour, une participation d'en moyenne 300 jeunes par semaine semble grandement satisfaire Jacques Limoges, directeur de la Corporation des loisirs de Beloeil.

«Nous avons connu une amélioration d'environ 80 % au niveau de l'organisation et de la diversité des activités offertes au sein du camp, explique-t-il. Il y avait dans le passé un camp de jour dispersé dans quatre secteurs de la ville. Nous les avons regroupés en une seule organisation. »

De concert avec l'école secondaire Polybel pour les locaux et les installations de jeux, les 35 moniteurs, chefs d'équipe et responsables du camp de jour profitent au maximum du milieu pour organiser des activités stimulantes et réalisables même en cas de pluie.

Pour l'an prochain, la Corporation des loisirs songe à mettre sur pied un club à saveur d'aventure pour les jeunes de 13 et 14 ans à qui les activités du camp de jour ne répondent pas spécifiquement.

«Il y a aussi eu une importante réforme relative aux heures et aux tarifs pour le tennis extérieur, ajoute M. Limoges. Ouverts de mai à septembre, les terrains de tennis et les cours sont devenus plus accessibles à la population, et nous connaissons un bon taux de participation.»

Les deux tournois de tennis junior et adulte, qui se tiendront respectivement du 10 au 17 août et du 18 au 24 août, sont d'ailleurs ouverts à tous.

Le samedi 24 août se tiendra également le deuxième Skatefest au skatepark de Beloeil. L'après-midi sera animé par des démonstrations et des compétitions de planche à roulettes couronnées par de nombreux prix. Le tout sera suivi d'un souper, d'une danse en plein air et d'une soirée cinéma à l'extérieur.



Le camp de jour de Beloeil bénéficie des installations tant extérieures qu'intérieures de l'école secondaire Polybel pour la tenue de ses activités.



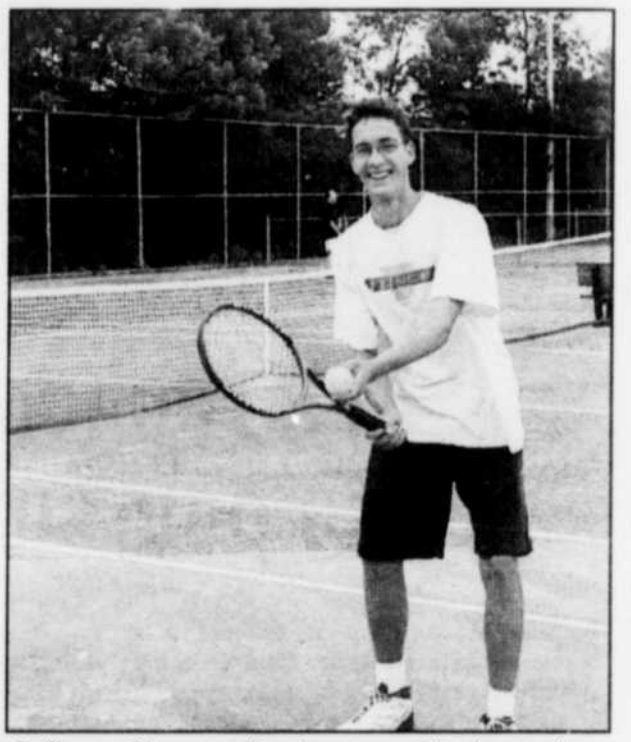
Le skatepark de Beloeil sera l'hôte du Skatefest pour une deuxième année consécutive.

Les piscines extérieures et intérieures ont également connu cet été un meilleur taux d'achalandage tant lors des cours de natation que des bains libres.

Le club de natation pour enfants les Sharks de Beloeil est revenu en force et a été hôte d'une compétition réunissant plusieurs villes de la Montérégie la fin de semaine dernière.

«Puisque nous ne possédons pas de centre communautaire, explique Jacques Limoges, nous usons de différents terrains et locaux à travers la municipalité pour toutes les activités sportives, socioculturelles et communautaires. Nous tentons de tirer le maximum du milieu.»

De concert avec la Ville de Beloeil, la Corporation des loisirs est un organisme sans but lucratif qui gère les activités de loisir de son territoire et en fait la promotion.



Guillaume Gingras est l'un des responsables des terrains de tennis et il y est également entraineur.

VENTE FIN DE SAISON
à Saint-Hyacinthe
Sentra 2002
199$* /Location 48 mois
0$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ
Transport et préparation inclus
À L'ACHAT AUCUN PAIEMENT AVANT 90 JOURS
447182-10-8
350Z
DÉPÊCHEZ-VOUS
ET RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT NOS MODÈLES 2003
Sentra 2003
*Voir les détails chez Galeries Nissan. Photo à titre indicatif seulement.
NISSAN
GALERIES NISSAN
3500, rue Cusson, Saint-Hyacinthe, Mtl: (514) 337-1679

Dans la Vallée...

Atelier en herboristerie au Muséobus

Muséobus propose une série d'ateliers et de cours en herboristerie donnés par Sylvie Gargiulo. Le prochain atelier aura lieu le samedi 24 août, de 10 h à 16 h, sur le site de Muséobus, 760, ch. des Patriotes à Otterburn Park, et portera sur l'identification, la cueillette et la "popote" avec des plantes médicinales, des fleurs comestibles et des fines herbes. Coût: 55 $, incluant des documents de références. Les repas cuisinés pendant l'atelier seront consommés pour le dîner, toutefois les gros appétits sont invités à apporter un goûter. En septembre, l'atelier aura pour thème "Le jour racine". Renseignements et/ou inscriptions: 464-0320.

Invitation de la Légion royale canadienne Dion 238

Toute la population est conviée par les membres de la Légion royale canadienne Dion 238, de Beloeil, à une épluchette de blé d'Inde. L'activité aura lieu le samedi 17 août, de 15 h à 20 h 30, au 19, Choquette à Beloeil. En plus de déguster de délicieux épis de maïs, les participants pourront goûter aux meilleurs hamburgers et hot-dogs de la région. Renseignements: 467-7014.

Épluchette de blé d'Inde

Le mouvement La Rencontre Biscum organise une épluchette de blé d'Inde pour toute la famille. L'événement aura lieu le samedi 24 août, à compter de 13 h 30, au 5650, rg des Trente à Saint-Jean-Baptiste. Au programme: échanges fraternels, chants, jeux de société, etc. On apporte un souper à partager. Renseignements: Onil Alix 460-7830.

Dialogues avec des Mexicains

Les rencontres prévues pour dialoguer avec les Mexicains, les vendredis 16 août et 20 septembre, à l'hôtel de ville de McMasterville, auront lieu de 20 h 30 à 22 h 30. Toutes les personnes qui parlent espagnol sont les bienvenues. Renseignements: Octave 536-7787.

Fête familiale à Sainte-Madeleine

Une fête familiale aura lieu sur le site des Loisirs de Sainte-Madeleine du 15 au 18 août. Au programme: vendredi 16 août, à compter de 21 h, party karaoke avec prix de participation; samedi 17 août, de 10 h à 17 h, structures gonflables, maquillage, animation, etc. En soirée, souper méchoui, on apporte son vin, au coût de 12,50 $ et repas spaghetti pour les enfants, au coût de 3,50 $, suivis d'un hommage à l'émission La fureur, d'un feu d'artifice et d'une danse avec chansonnier. L'entrée et les activités sont gratuites. Renseignements: 795-6240.

LE PLUS
grand centre
d'électroménagers
au Québec
Des électros de base aux appareils haut de gamme; plus de 600 appareils en montre, 10 cuisines aménagées

EUREKA
L'ASPIRATEUR CENTRAL
LE PLUS VENDU AU CANADA
CV-1601-POWERLINE
• Classé premier choix qualité/prix
• Modèle équipé du moteur
• 3 ventilateurs - 137 pouces/succion scellée
• Garantie 10 ans sur le moteur
499$ BOYAU DE 30 PI. ET ACCESSOIRES INCLUS
GRATUIT* Ensemble pour garage
(Valeur de 49,99$)
Pour votre garage, recevez un boyau additionnel de 30 pi et accessoires
*À l'achat d'un aspirateur central

CONGÉLATEURS ET COFFRES Wood's
• Les parois de mousse rigide épaisse, permettent de moins utiliser d'énergie
• De 4.7 à 21.7 pi³
à partir de
269$*

LAVEUSE INTELLO LG
• Système de lavage « Intello »
• Une fois que l'on a presse la touche mise en marche, les capteurs detectent la grosseur du lavage et determinent le niveau d'eau adequat et la duree de lavage. Les laveuses intelligentes utilisent le minimum d'eau et d'energie
• Laveuse à chargement frontale
699$*

MICRO-ONDES HOTTE
GoldStar
299$*
• Capacité 1.5 pi³
• Puissance de 900 watts
• Aussi disponible en blanc

RÉFRIGÉRATEUR INTELLIGENT
LG
• Systeme de réfrigération dans la porte
• Tablettes de verre
18' CUBE
699$*

LE CHOIX M'ATTEND!
GRATUIT* (Valeur de 129$)
Ensemble de 15 couteaux:
à l'achat de deux appareils et plus
Ensemble de 7 couteaux:
à l'achat d'un appareil

MAISON ETHIER
267, boul Sir Wilfrid Laurier (route 116) (à 4km des Promenades St-Bruno)
Saint-Basile-le-Grand
(450) 653-1556 - 1 800 363-9408
www.maisonethier.com

ozé CAFÉ

SEREZ-VOUS MANGER SANTÉ !

une fraîcheur incomparable... comme si vous l'aviez préparé vous-même !



Menu du jour: choix de salades, ciabattas, sandwichs, tortillas, et beaucoup plus. Sourire inclus !

Entre amis, pour la détente, ou par affaires. C'est parfait !

Un style et une ambiance unique!

ozé CAFÉ

MAIL MONTENACH

4585707-10-8

451825-10-8

Vous désirez rétablir votre porte-feuille de crédit pour l'achat d'un véhicule neuf ou usagé ?

» Contactez Marco Deslongchamps
Directeur financier
450.653.3613

Ford MONT BRUNO

Bien placé pour vous servir

177, boul. Laurier • St-Basile-le-Grand

mes aïeux entre les branches

SPECTACLE GRATUIT

À LA FÊTE DU VIEUX MARCHÉ DE ST-DENIS-SUR-RICHELIEU

DIMANCHE 11 AOÛT À 20 H

TOUJOURS de bonne humeur avec DÉRO



Guy Pothier et la pêche





Guy Pothier, alias Sam Défoule, a tenté, **encore une fois,** de **se faire croire qu'il est un bon pêcheur. Incapable de démêler sa ligne,** il s'ennuyait de **Daniel Leboeuf** qui l'a toujours traité **aux p'tits oignons. Gilles "wabo" Trahan** lui a donné **un bon coup de main,** ce qui lui a permis de prendre **quelques poissons. Notre ami Guy** n'a pas changé, semble-t-il. Il emporte toujours **ses p'tits pots pour les soins de son corps** et il ne part pas s'en **s'être fait sécher les cheveux.** Quand se rendra-t-il compte qu'il **n'a aucun talent de pêcheur** et qu'il devrait se contenter **d'accompagner ses amis** et **de s'occuper des tâches ménagères** dans le camp?

Mon cousin J.F.

Mon cousin J.F. s'est beaucoup promené **dans la région** au mois de juillet. Il s'est rendu compte que **les terrasses étaient fort occupées.** Il a appris que **Pierre Lambert, de Saint-Jean-Baptiste, ne savait même pas** qu'un téléphone cellulaire fonctionne **avec une batterie. C'est pas drôle ça!** De plus, il semblerait que **Clément Morier** souffrirait d'**une dépression chevaline,** suite à la mort subite de **sa jument. Pierre Lambert** lui sert de psychologue. **Son amour chevaleresque** pour **Clément** devrait sauver ce dernier. **Il est "beaucoup" meilleur avec les humains qu'avec les téléphones cellulaires.**

Pierre Vallée, de BMC, et sa gentille Audrey attendent la venue de la cigogne. Ils sont tous les deux très heureux. Félicitations à vous deux!

Natalie Marcoux, de **L'Oeil Régional,** accepterait **"de faire la chose"** seulement s'il y a **"une fan"** par température chaude.

Guy Gilbert Sr, de ***L'Oeil Régional,*** s'intéresserait beaucoup **au vélo** et songerait à **en faire sa nouvelle passion.**

Bienvenue chez vous



Laurette St-Georges Geoffrion a emménagé au chic Manoir Mont-Saint-Hilaire. On invite ses parents et amis à aller la visiter. Elle a conservé le même numéro de téléphone.
Beaucoup de bonheur et longue vie! La Résidence Soleil accueille un autre soleil.

Félicitations



Maud Comtois, de Mont-Saint-Hilaire, vient de se voir attribuer **une deuxième bourse d'études de l'Université McGill** pour ses **excellents résultats** académiques. **Bravo** et c'est un honneur pour notre région! Nous te souhaitons de continuer **sur la route du succès!**

40 ans de mariage



Jean-Paul Belleville et Jeannette Burelle, de Saint-Charles-sur-Richelieu, célébreront leur **40e anniversaire de mariage demain.** Vos deux filles, **Nathalie et Sylvie,** vous souhaitent **beaucoup de bonheur. Félicitations!**

Une p'tite vite

Un homme rencontre un ami qu'il n'a pas revu depuis un certain temps.
Alors, lui demande-t-il. Toujours pas d'enfant?
Non, fait l'autre.
Et ta femme non plus?

"C'est la fête du Vieux-Marché à Saint-Denis-sur-Richelieu"



Sourire de l'Oeil
Francis Choquette

Francis a eu 9 ans le 7 août. Grand sportif, il se démarque autant sur une patinoire que sur un terrain de soccer. Bon anniversaire "Rocket"! Papa Maman et Janie.

Anniversaires

Aline Marceau, de Saint-Jean-Baptiste, le 11 août. Bon anniversaire Aline!
Lucienne et Marcel Harbec, d'Otterburn Park, ont célébré leur 55e anniversaire de mariage le 9 août. Félicitations et longue vie de la part de vos amis!
Julie Kirouac, de Librairie Citation, le 14 août. Joyeux anniversaire Julie!
Katherine Gagnon, de Mont-Saint-Hilaire, aura 10 ans le 16 août. Nous souhaitons un très joyeux anniversaire à "notre grande Katou"! Maman, papa, Claudia, Channel et Brandy.
François Bérard, de Beloeil, a eu 58 ans le 9 août. Bon anniversaire et pense un plus à toi! Ta Josée d'amour.
Francine Frisé et Yannick Chagnon, de Saint-Antoine-sur-Richelieu, sont les heureux parents d'un petit garçon prénommé Samuel, depuis le 1er août. Félicitations de la part d'Edgard et de France!
Olivier Foulquier, de Laboratoires Langelier-Lanoue, le 13 août. Joyeux anniversaire Olivier!
Réjeanne Dubreuil Lussier, d'Otterburn Park, célébrera son anniversaire le 12 août. Bonne fête de la part de ton frère Paul et de ta belle-sœur Brandy.
Dawson Provencher, de Dupré Automobiles, le 15 août. Bon anniversaire Dawson!
Aline Benoit Marceau, de Saint-Jean-Baptiste, le 10 août. Joyeux anniversaire "Sr"!
Dany Labbée et Dominique Fortin, de Sainte-Madeleine, célèbrent leur anniversaire de mariage aujourd'hui. Félicitations et longue vie! Dominique et Guylaine.
Stéphane Cloutier, de Mike's, aura 41 ans le 15 août. Bon anniversaire Stéphane!
Sylvie Poulain, de Mont-Bruno Ford, le 10 août. Joyeux anniversaire Sylvie!
Jean-Luc Gagné, de Mont-Bruno Ford, le 11 août. Bon anniversaire Jean-Luc!
Diane Riendeau, du Chœur de la Montagne, le 16 août. Bonne fête Diane!
Claire-Marie St-Cyr, du Chœur de la Montagne, le 16 août. Joyeux anniversaire Claire-Marie!
Raymond Gosselin, du Chœur de la Montagne, le 12 août. Bon anniversaire Raymond!
Marcel Carpentier, de Chapdelaine Assurances, aura 58 ans le 12 août. Joyeux anniversaire mon beau Marcel!
Fernand Bousquet, de Bousquet Débosselage, le 17 août. Bon anniversaire "Ti-Fern"!
Marie-Claude Hogue, de la Caisse populaire Sainte-Maria-Goretti, le 14 août. Joyeux anniversaire Marie-Claude!
Cyndie P. Bienvenue, de Beloeil, aura 12 ans le 13 août. Bonne fête de la part de maman et Karl!
Alain Brodeur, des Supermarchés Pepin, le 13 août. Bon anniversaire Alain!
Louise Lebrun, des Supermarchés Pepin, le 11 août. Joyeux anniversaire Louise!
Johanne Messier, des Supermachés Pepin, le 16 août. Joyeux anniversaire Johanne!
Gilles Voghel, des Supermarchés Pepin , le 12 août. Bonne fête Gilles!
Alexandre Leblond, du Mail Montenach, le 14 août. Bon anniversaire Alexandra!
Cyndie Bienvenue, de Beloeil, le 13 août. Bonne fête "Cyn", c'est ton année chanceuse (13 ans le 13), alors profites-en! De la part de ton amie Vicky.

Les anniversaires de Déro A/s L'Oeil Régional
393, boul. Laurier, Beloeil, Qc J3G 4H6

DATE: _____ (de l'événement)
SI DÉSIRÉ: _____ e anniversaire (exemple: 20e anniversaire))
NOM: _____ (de la personne fêtée)
VILLE: _____
TÉL.: _____

☐ Anniversaire de naissance ☐ Anniversaire de mariage ☐ Mariagence ☐ Nouveau-ménce

SUPERMARCHÉ MONT-SAINT-HILAIRE
«Aux allures de marché public»
345, boul. Raymond-Dupuis, Mont-Saint-Hilaire



METRO
PROFESSION:ÉPICIER
Nous avons tout pour l'été

Voyages ACTION
Permis du Québec
451 487-10-8

France Tessier directrice
Luce Audette adjointe
PLACE DES OISEAUX
95, Bella-Vista, local D,
Saint-Basile-le-Grand
653-7880
Long séjour 2002/2003
TUNÉSIE
Hôtel Skanes Palace 4*
Super spécial
2 mois / 1 849 $
plus taxes
incluant le vol avec Royal Air Maroc
2 repas par jour
Hébergement en hôtel 4*
Pour la période de septembre à avril
(période des fêtes exclue)
Optionnel : 8 jours de circuit pour seulement 399 $

ÉCOLE PRÉ-MATERNELLE et SERVICE DE GARDE
La Jardinière du Vieux-Beloeil
Établie depuis 14 ans


PRÉ-MATERNELLE POUR ENFANTS DE 3 À 5 ANS
142, rue St-Pierre
Vieux-Beloeil
INSCRIPTION
Sur rendez-vous: 446-0977
Danielle Gagnon,
254052-10-8

Épluchette de blé d'Inde

Tous les membres et amis du Club de l'âge d'or La Gerbe dorée de Saint-Basile-le-Grand sont conviés à une épluchette de blé d'Inde. Cet événement marquera le lancement des activités de la nouvelle saison et aura lieu le dimanche 15 septembre, à compter de 14 h, au local du 9, rue des Roses à Saint-Basile-le-Grand. Au programme: épluchette de blé d'Inde, musique, activités, buffet froid, prix de présence. Coût: 10 $. Renseignements: Gérard D'Astous 441-0351 ou Yvette Perron 441-2844.

Reprise des activités à Otterburn Park

Le Club de l'âge d'or d'Otterburn Park reprendra ses activités, telles que sacs de sable, baseball poches, pétanque-atout et cartes, le mardi 3 septembre, de 13 h à 16 h, au sous-sol de l'église Notre-Dame-du-Bon-Conseil, 120, rue Gervais. Par ailleurs, tous les membres et membres et amis sont invités à une épluchette de blé d'Inde qui se tiendra le mardi 27 août, chez France Noiseux, 428, Ozias-Leduc. Coût: 5 $. On apporte sa chaise. À noter qu'en cas de pluie, l'activité sera remise au lendemain. Renseignements: Jeannine Jobin 467-9660. Les personnes qui auraient besoin de transport communiquent avec Noël Plourde au 795-3797.

Calendrier des activités des Amis de la Vallée-du-Richelieu

Le club de l'âge d'or Les Amis de la Vallée-du-Richelieu souhaite la bienvenue aux nouveaux arrivants et les invitent à venir jouer à la pétanque les lundis et mercredis, à 19 h, au terrain situé à l'arrière du Centre civique du Mont-Saint-Hilaire ainsi qu'à participer aux différentes activités. L'organisme présente également son calendrier des activités à venir: mardi 6 août, golf au club La Providence, réservations auprès de Michel Bélanger 467-3114; mardi 13 août, épluchette de blé d'Inde chez Mario Bureau, 392, boul. L'Heureux à Beloeil; mercredi 11 septembre, reprise des activités régulières dès 9 h 30 (Vie active en avant-midi et jeux en après-midi); vendredi 20 septembre, première soirée de danse de la saison; vendredi 27 septembre, souper d'ouverture. Renseignements: Fernand Perreault 467-2020 ou Fleurette Legault 464-6153.

Âge d'or de McMasterville

Le Club de l'âge d'or de McMasterville présente son calendrier des activités à venir: 10 et 11 septembre, voyage au Festival western de Saint-Tite; "Sunshine Boys", à l'auberge Watel le 13 septembre; 22 et 23 octobre, Noël en automne au Manoir du Lac William, animation, cadeaux et spectacle. De plus, tous les membres sont invités à venir danser ce soir, samedi, de 19 h 30 à 23 h, au CCIM du boul. Constable à McMasterville, et à participer au souper d'ouverture (au menu, poulet Marie-Louise), suivi d'une danse, qui aura lieu le samedi 7 septembre. Par ailleurs, on joue à la pétanque, du lundi au jeudi, de 19 h à 21 h, ainsi qu'au baseball poches, le mardi à la même heure. Renseignements et/ou réservations: Gerry Ouellette 446-1370 ou 464-7393.

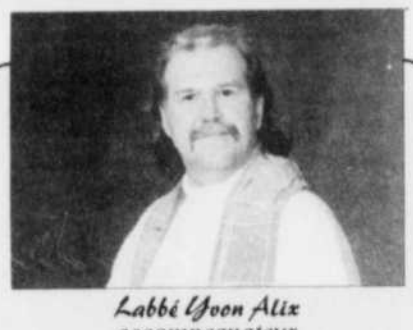
Rassemblement annuel des familles Frigon

L'Association des familles Frigon tiendra son rassemblement annuel dans les Cantons-de-l'Est le samedi 24 août. L'assemblée et le dîner auront lieu à l'érablière de l'Artisan, 396, rue Hallé à Brigham, à compter de 8 h 30, suivis d'une visite et d'un banquet au Vignoble la Bauge. Renseignements et/ou réservations: Robert Frigon, 9000, Attisée #6, Charny (Qc) G6X 1H8, par téléphone au (418) 832-4924, par courriel à gerarzuk@sympatico.ca. Le programme complet est disponible sur le site http://www.genealogie.org/famille/frigon/index.html.

Matelas Super Vente
20 % à 50 % de rabais
Nous payons les taxes
Mercredi • Jeudi • Vendredi • Samedi
Promotions Isabelle
370, St-Simon
Ste-Madeleine
(450) 795-1123
447178-10-8

Au jardin des Délices
Fruits/Légumes de saison
Brigitte et Sylvain, producteurs maraîchers depuis 20 ans
Party, épluchette, etc.
MAÏS SUCRÉ frais du jour

451499-10-8
De notre champs à votre assiette
Jusqu'à la fin septembre
(Tous nos champs sont vérifiés par des professionnels de l'environnement)
22, boul. l'Heureux, Beloeil
(Coin boul. l'Heureux et Bernard-Pilon) 464-8060


Labbé Yoon Alix
accompagnateur
Histoire et culture en Suisse et Italie
10 au 25 octobre 2002
16 jours et 27 repas
Vols avec Suisse Air
Service en autocar pour Dorval aller retour
3 259$ p.p. +taxes
Joan Desrosiers
permis du Québec
447166-10-8
(450) 773-9528 • (450) 774-4208

Miel
Récolte 2002 est arrivé !
• Miel de trèfle
• Pollen
• Et autre...
Dégustation sur place
venez goûter !
R. Lussier
4195, Rang 60
St-Jean-Baptiste, Qué.
Tél.: (450) 464-4649
447176-10-8

PRÉ-MATERNELLE POUR ENFANTS DE 3 À 5 ANS
Située au Centre Civique de Mont-Saint-Hilaire.
Maintenant 28 ans d'existence.
Professeurs diplômés
Programme régulier et immersion anglaise
TRANSPORT ORGANISÉ DANS:
Mont-Saint-Hilaire • Otterburn Park • Beloeil • McMasterville
Inscription pour septembre prochain dès maintenant
CENTRE D'ÉVEIL MANOIR
Pour de plus amples renseignements
464-0398
France Allain
451838-10-8

IFTC
DEVENEZ MASSOTHÉRAPEUTE
20,000$ à 30,000$ et plus
à temps partiel ou à temps plein
I.F.T.C.
Institut de Formation en Techniques Corporelles
MÉTHODE DE MASSAGE THÉRAPEUTIQUE
Pour soulager efficacement les douleurs musculaires et articulaires
Diplôme officiel reconnu par la Corporation des Intervenants en Médecine Alternative (CIMA)
www.iftc.qc.ca
COURS INTENSIFS
de jour, de soir et le samedi
débutant le 3 et le 07 septembre 2002
1266 chemin de Chambly Longueuil
Cours supplémentaires en kinésithérapie, orthothérapie et réflexologie
Cours disponibles en anglais.
Demandez sans frais notre documentation
450-670-6464
12010804REAO

Tapis Orientaux Bokhara
Nouvel arrivage
meubles faits à la mains style antique, victorien et Louis XIV

Plus de 2000 tapis disponibles en magasin
« Pour un temps limité »
Tapis Kazak en laine couleur naturelle fait main.
Grande sélection de tapis Persan de toutes les couleurs!
• Essayez-le à la maison sans obligation
Vaste sélection de tapis orientaux du Pakistan, Inde, Iran, Chine et Belgique. Fait à la main ou à la machine.

Ouvert le dimanche
2230, boul. Lapinière, suite 102, Brossard
(face au Mail Champlain) (450) 443-3350
13030811REDB



CENTRE DENTAIRE
Bernier Legendre Gagnon

Dre Ghislaine Legendre
Dentiste généraliste

La santé dentaire, c'est bien sûr une bouche propre et des dents saines mais c'est aussi un bon alignement des dents et des mâchoires.

Des dents bien alignées facilitent l'hygiène et la mastication en plus d'améliorer l'esthétique.

Un beau sourire.... ça se prépare jeune.

Je vous invite donc à venir me rencontrer afin de discuter du meilleur traitement possible pour votre enfant... ou vous-même.



451321-10-8

54 A, rue Longueuil, Saint-Basile-le-Grand • 461-1558



447174-10-8



Le Salon de l'habillage de fenêtres et de lits se relocalise à Mont-Saint-Hilaire

Concept unique dans la région, Christiane Sauvé Décor est maintenant situé dans la belle maison Désilets, au **45 rue Messier à Mont-Saint-Hilaire.** Unique de par ses deux fonctions : d'abord, un département d'échantillonnage d'au-delà de 6000 tissus sélectionnés des plus grands fournisseurs européens et nord-américains et de papiers peints des grands designers, puis, un département de meubles rembourrés.

C'est dans le salon de cette ancienne maison de ferme que Christiane vous accueille avec ses nombreuses collections de partout dans le monde afin de créer de l'habillage de fenêtres et de lits qui convient à vos goûts et budgets.

Dans la salle de montre de meubles, on peut s'asseoir sur des sofas, causeuses et chaises de différentes compositions de coussins : la plume, le polymousse ou le mélange des deux. Un vaste choix de tissus et de cuir est disponible.

Avec sa polyvalence et sa créativité, Christiane peut vous créer un décor selon votre personnalité, car ce qui compte, c'est vous. Se laissant inspirer par votre environnement, vos meubles, vos objets… enfin, tout ce qui raconte votre histoire et votre psychologie, elle vous suggérera le complément qui manque, qui accentue le style, qui donne le ton: l'habillage de fenêtres. Bien sûr, le premier pas est d'apprendre à vous connaître en vous écoutant et en nous visitant.

Toute une équipe vient chapeauter les projets. D'abord, le conjoint de Christiane, Pierre (designer avant que le terme existe) spécialiste en tissus, ayant une longue carrière en décoration, puis quatre couturières chevronnées, un rembourreur et un installateur, car le côté technique est des plus importants.

Christiane Sauvé Décor a bien hâte de vous accueillir dans ses nouveaux locaux où, déjà, les nombreuses fenêtres habillées vous donneront des idées autant sur les styles que sur la qualité de la confection.

Ouvert du mardi au samedi, de 10 heures à 17 heures ou sur rendez-vous en appelant au **464-0078.**

451326-10-8



— Depuis 1940 —

PÂTISSERIE ROLLAND
CHOCOLATIER · GLACIER · TRAITEUR

536-3131 • Poste 26

LA FRAÎCHEUR À TOUTE HEURE... DIFFICILE D'Y RÉSISTER

Boucherie DU JARDIN

536-3131 • Poste 25

BANANES
Pr. d'Amérique Centrale

29 ¢ LB
.64¢ kg

POIVRONS VERTS EMBALLÉS
Pr. du Québec

97 ¢ lb
2,14$ kg

UN MONDE DE SANTÉ
Les Arpents Verts
Fruits Légumes

CÉLERI
Produits du Québec — Can #1 gr 24

75 ¢ ch

BROCOLI
Produits du Québec

99 ¢ ch

CONCOMBRES S.S.
Produits du Québec — Can #1

3/97 ¢

PRUNES NOIRES OU ROUGES
Produit des É.U. - Can #1 - gr : 60

97 ¢ lb
2,14$/kg

NECTARINES
Pr. des É.U. - Can #1

97 ¢ lb
2,14$/kg

Info DÉGUSTATION

BELOEIL ET ST-HILAIRE
15-16-17 AOÛT
Jeudi, vendredi et samedi
TARTE AUX FRAISES RHUBARBE
FROMAGE SIR LAURIER D'ARTHABASKA
FROMAGE COUREUR DES BOIS

SAINT-HILAIRE
LIMONADE «EFFERVÉ» JEUDI, VENDREDI, SAMEDI 15-16-17 AOÛT

4 PLUS

QU'UNE FRUITERIE

Du 12 au 18 août 2002

PRODUIT MAISON

TARTE FRAISES ET RHUBARBE
Format familial

6 47$ ch

Framboise, dis-moi qui est la plus belle!

La framboise!
Moins répandue que la culture de la fraise, la framboise rejoint près de 640 producteurs pour l'ensemble du Québec avec plus de 650 hectares de production. D'ailleurs, depuis quelque temps, les producteurs de framboises s'affairent à récolter ces délectables petits fruits, si bien que les arrivages sont déjà disponibles. Aussi, pour les nostalgiques de la fraise plein champ, ne vous en faites pas, car il reste encore quelques volumes disponibles et n'oubliez pas que vous pouvez toujours compter sur la fraise d'automne pour vous régaler jusqu'au mois d'octobre.

La montée fulgurante d'une star!
La framboise est une ronce à racine souterraine vivace dont la source émet tous les ans de nouvelles tiges. Ses fruits charnus proviennent d'une fleur semblable à celle de la fraise. Grandement améliorée par des siècles de sélection, elle réjouit les gourmets les plus exigeants.

Contes et légendes...
En France, au 16e siècle, on recommandait du sirop de framboises pour ses qualités propres à rétablir les forces. En Allemagne, dans certaines régions, en cas de décès, on plaçait des branches de framboisier dans toutes les pièces de la maison afin que l'esprit des morts qui rôde encore alentour pendant plusieurs jours se détache de son lieu d'origine et perde l'envie d'y revenir...

Saviez-vous que...
Des framboises cueillies encore vertes et portées par une femme enceinte soulageraient les douleurs de l'accouchement!

VINAIGRE AUX FRAMBOISES
Steve Carrière, Hôtel des Seigneurs, Saint-Hyacinthe

Ingrédients
1 litre de vinaigre blanc
1 ¾ tasse de framboises
1 c. à table de sucre fin

Méthode
Mettre les framboises et le vinaigre dans un bol en verre stérilisé.
Laisser macérer dans un endroit chaud, en agitant de temps en temps, pendant 15 à 21 jours.
Filtrer le vinaigre au-dessus d'une casserole.
Écraser les framboises dans une passoire pour en extraire la pulpe.
Ajouter le sucre et mélanger, puis porter doucement à ébullition.
Laisser frémir 10 minutes.
Refroidir complètement le liquide et verser dans une bouteille ébouillantée.

FROMAGE

SIR LAURIER D'ARTHABASKA
500 g et plus
10 97$ ch
Moins de 500 g
5 97$ ch

COUREUR DES BOIS BERGERON
500 g et plus : 7 87$ lb 17,36$/kg
moins de 500 g : 8 57$ lb 18,89$/kg

BOULANGERIE
Voir spéciaux en magasin

CHARCUTERIE

JAMBON PARIS MASTRO
500 g et plus : 4 47$ lb 9,85$/kg
moins de 500 g : 5 47$ lb 12,07$/kg

POULET CAJUN ET POULET FAJITAS MAPLE LODGE
500 g et plus
4 87$ lb 10,74$/kg
Moins de 500 g
5 37$ lb 11,84$/kg

ÉPICERIE FINE

LIMONADE PÉTILLANTE «EFFERVÉ» AU CITRON
française et rose 750 ml
SPÉCIAL 4 49$ ch
RÉGULIER 4 99$

HUILE ORPHÉE, PREMIÈRE PRESSION À FROID 500 ML
Sésame biologique
SPÉCIAL 7 99$ ch
RÉGULIER 9 99$

HUILE OLIVE FRUITÉE ESPAGNE OU ITALIE
SPÉCIAL 9 99$ ch
RÉGULIER 11 99$

PRODUIT NATURELS

Boucherie DU JARDIN

CÔTELETTES DE PORC NATURE OU MARINÉ	3 99$ lb 8,80$/kg
CUBES À MIJOTER (POUR BOUILLI OU BOURGUIGNON)	3 99$ lb 8,80$/kg
FILET DE TRUITE SAUMONÉE NATURE OU MARINÉE	6 79$ lb 14,99$/kg
BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE	1 89$ lb 4,17$/kg

AVIS À NOTRE CLIENTÈLE
La Loi nous oblige à assurer le service à la clientèle avec 4 employés seulement le samedi et le dimanche après 17 h et les jours de fêtes. Merci de votre compréhension.

ST-HILAIRE:
lundi à mercredi de 8h à 20h
jeudi à vendredi de 8h à 21h
samedi et dimanche de 8h à 19h

365, BOUL. LAURIER, MONT-SAINT-HILAIRE 536-3131

245, DUVERNAY, BELOEIL 467-2140

BELOEIL:
lundi à mercredi de 8h à 20h
jeudi à vendredi de 8h à 21h
samedi 8h à 19h
dimanche 8h à 18h

455472-27-7

agenda culturel

Nancy Desmarais joint le Blues Berry Jam


roger lafrance

La chanteuse de Beloeil Nancy Desmarais nage depuis quelques mois dans le blues.

En effet, celle qui avait remporté les Découvertes Festibel l'an dernier dans la catégorie Interprètes fait maintenant partie du groupe Blues Berry Jam. Ce groupe de blues présentera le spectacle de clôture du Festiblues international de Montréal, le dimanche 18 août à 21 h 30 au Parc Ahuntsic.

Cette formation est intimement liée au Festiblues, puisqu'elle a été créée à la suite du premier festival, organisé en 1998, a indiqué Gilles Gauvreau, président du festival et gérant du groupe. Cette année-là, des musiciens provenant des formations ayant remporté le concours destiné à la relève avaient décidé de se réunir pour former un groupe à part entière.

«On a alors pensé au concept d'un band avec deux chanteuses, ce qui nous permettait de toucher un plus grand répertoire,» explique M. Gauvreau, rencontré à L'Oeil Régional en compagnie de Nancy Desmarais.

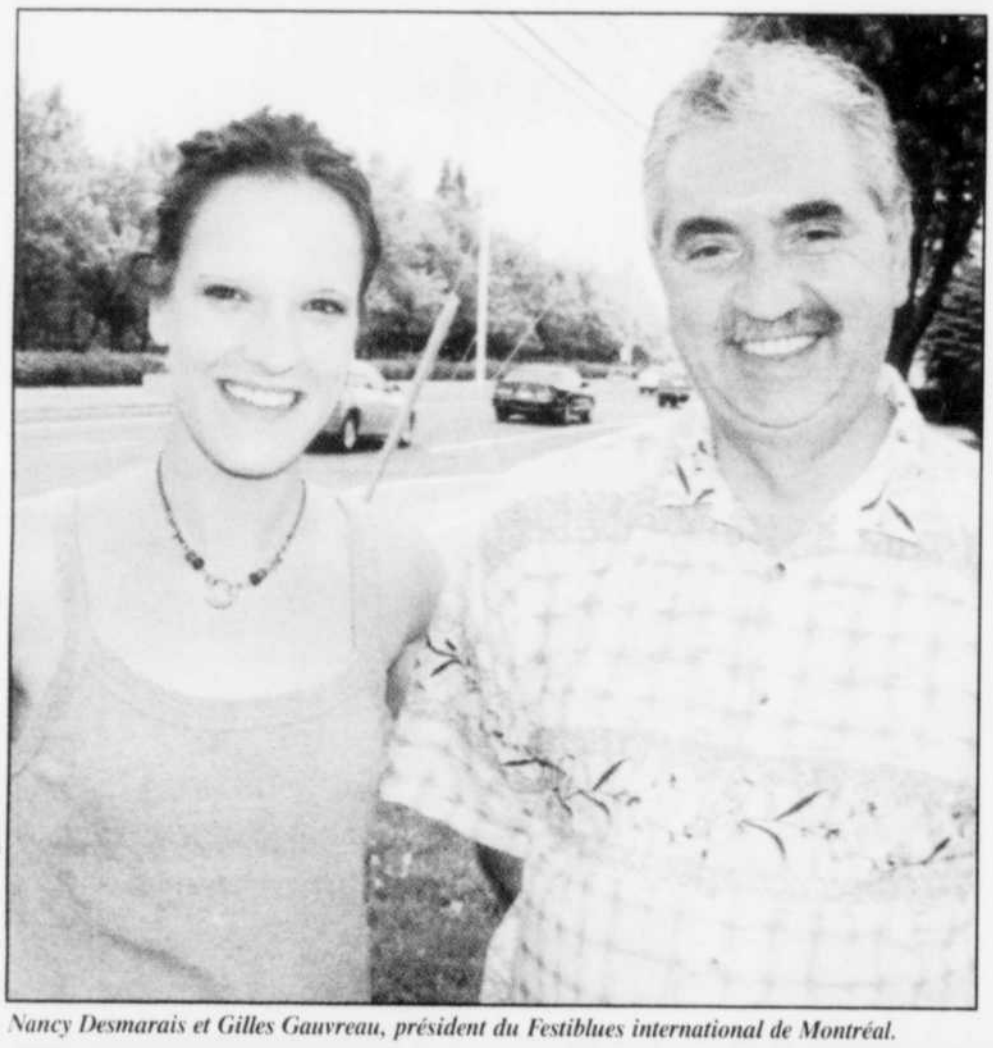
Depuis, le groupe n'a cessé de rouler sa bosse, présentant son spectacle tant au Festiblues que dans différents festivals ou en salle. C'est en avril que Nancy Desmarais a répondu à une petite annonce du groupe, qui cherchait une chanteuse, à la suite d'un départ. La chanteuse de Beloeil s'est aussitôt bien intégrée au groupe.

«J'aime ça, je trippe, a-t-elle confié en entrevue. D'être sept sur une scène, c'est différent. Ce n'est pas juste toi le centre d'attraction.»

Le Blues Berry Jam interprète de vieilles chansons de blues qui ont traversé les époques, en tentant de conserver leur authenticité. Cet été, la formation a participé à plusieurs festivals, notamment au Festival de la Gibelotte de Sorel et au Festival de blues de Rimouski.

«À Rimouski, j'ai même partagé la scène avec Jim Zeller et Angel Forest», souligne Nancy Desmarais.

Le Festiblues international de Montréal en est à sa cinquième année d'existence. Les organisateurs attendent plus de 60 000 personnes du 15 au 18 août pour assister aux spectacles sur les différentes scènes installées au parc Ahuntsic.


(Photo: l'Oeil Régional)

Nancy Desmarais et Gilles Gauvreau, président du Festiblues international de Montréal.

Maison Paul-Émile Borduas

Demain, dimanche 11 août, la Maison Paul-Émile-Borduas souligne la signature du manifeste Refus global, publié et lancé le 9 août 1948. Le public est invité à venir à visiter l'exposition actuelle et à entendre le texte de Refus global lu par une des signataires, Thérèse Renaud. D'autres activités-surprises sont aussi au programme. La Maison Paul-Émile-Borduas est située au 621, ch. des Patriotes Nord à Mont-Saint-Hilaire et est ouverte du jeudi au dimanche de 13 h à 17 h.

Recensement de la Table culturelle

La Table Culturelle de la Vallée du Richelieu procède actuellement au recensement des individus, organismes et entreprises œuvrant dans les domaines des arts, de la culture et du patrimoine en vue de permettre la publication d'un Répertoire culturel. La date limite pour soumettre ses coordonnées est la mi-septembre. Renseignements : Catherine Mainville, recherchiste culturel, au 514-946-8287 (téléphone et télécopieur) ou par courrier électronique à l'adresse suivante : tculture@cam.org.

Cours de tissage

L'Association des tisserands de Beloeil invite toute personne attirée par le tissage à une réunion d'information le mardi 17 septembre, à 19 h 15, à la salle de la bibliothèque municipale de Beloeil, 620, Richelieu. Il n'est pas nécessaire de savoir tisser. D'ailleurs, les nouveaux membres seront parrainés. Plusieurs activités sont proposées, notamment des cours d'initiation et de tissage 1, des ateliers, des conférences, des cours d'appoint et de perfectionnement et des projets de groupes. Renseignements: Cécile Rodrigue 536-7757 ou Thérèse Lafrance-Labbé 446-8642.

Atelier de France Malo

L'artiste-peintre et sculpteure France Malo annonce qu'il est maintenant temps de s'inscrire à ses ateliers de dessin, acrylique et de céramique pour la session d'automne. Des cours ont lieu le jour, le soir et la fin de semaine et s'adressent aux enfants et aux adultes. Brochure et renseignements: 446-5552. De plus, le cours couleur 1, aquarelle, est offert au Cégep de Saint-Hyacinthe via le programme de la formation continue. Par ailleurs, l'artiste exposera en solo à la Maison de la culture Frontenac, du 5 septembre au 27 octobre. On peut actuellement admirer ses œuvres à la Galerie Yvon Desgagnés de Baie-Saint-Paul, au Centre d'art Ozias Leduc et à la Maison Borduas.

Rencontre bolivienne

En marge de son exposition Mythes et légendes de la Bolivie et du Canada, présentée jusqu'au 14 octobre, la Maison des cultures amérindiennes invite la population à une rencontre d'échanges et de partage avec des Boliviens le samedi 24 août à partir de 10 h. Au programme: musique, animation et repas collectif. Renseignements: 464-2500.

Exposition au Café du Vieux-Beloeil

Pendant le mois d'août, le Café du Vieux-Beloeil invite la population à venir découvrir une jeune artiste de Mont-Saint-Hilaire, Sophie Picard. Elle crée des paysages et autres scènes aux couleurs vives. C'est un rendez-vous au 934, Richelieu à Beloeil. Les artistes et photographes désireux d'exposer sont invités à communiquer avec Carole Desjean au 467-0278.

Les Dimanches sur le parvis

Tous les dimanches d'août, la population est invitée à se transporter sur le parvis de l'église de Saint-Basile-le-Grand (205, Principale). Dès 19 h, des spectacles gratuits de grande qualité seront présentés. Conteurs et musiciens livreront à tour de rôle des prestations variées, pour toute la famille. Au programme: demain, 11 août, Le Duo Jean-François Éthier et Marc Benoît, musiciens à l'accordéon et à la contrebasse; 18 août, Le quatuor Nota Bene, concert de saxophone; 25 août, Mathurin et Morgane, spectacle de contes et de chants accompagnés à la guitare et au violon. On apporte sa chaise. En cas de pluie, les spectacles auront lieu à l'intérieur. Renseignements: Véronique Bellemare Brière, (450) 461-8083.

Moxostoma à Saint-Denis

Le conteur François Lavallée présentera Moxostoma, un spectacle de légendes à la meunerie de la Maison nationale des Patriotes à Saint-Denis-sur-Richelieu, les vendredis et samedis du 30 août au 14 septembre. Billets en vente à la Maison nationale des patriotes.

Ateliers musicaux parents-enfants

Les Ateliers Dorémi enr. invitent les jeunes à venir faire de la musique, le samedi matin, en compagnie de leurs parents et d'autres amis de leur âge. Nombre de places limité. Renseignements et/ou inscriptions: Manon 464-2394 ou manonallard@hotmail.com.

Ateliers libres de dessin et peinture

Des ateliers libres de dessin et de peinture sont offerts aux artistes autonomes qui désirent travailler en groupe et rencontrer d'autres artistes. Tous les lundis soir, de 19 h à 22 h, au 41, Saint-Charles, local 200, à Beloeil. Coût: 5 $ la soirée. Renseignements: 467-0278.

La Gloriette enchantée

Vermeille convie les petits de 4 à 7 ans à la Gloriette enchantée, où ils seront transportés dans un monde de féerie et de merveilleux en écoutant des contes et des comptines en plein air. Tous les lundis matin à 10 h 30, jusqu'au 26 août, à la gloriette du parc des Artisans, situé face à la bibliothèque Roland-LeBlanc, 40, rue Savaria, à Saint-Basile-le-Grand. Renseignements et/ou inscriptions: 461-8085.





sorties vidéo

roger lafrance

Épique!

Le Seigneur des Anneaux a été l'un des films marquants de 2001. Grandement attendue, son adaptation au cinéma a ravi la plupart des fans de cette œuvre culte de la littérature fantastique ou épique.

Dans le monde imaginé par l'auteur anglais J.R.R. Tolkien, un Anneau ultime, qui représente toute la puissance du monde, excite la convoitise de Sauron, l'empire du mal, qui entend tout mettre en œuvre pour le retrouver. L'ayant reçu de son ami Bilbon, Frodon, un simple Hobbit qui vivait paisiblement jusque là, doit empêcher l'Anneau de tomber entre les mains maléfiques.



Il emporte donc l'Anneau loin de son pays pour tenter d'échapper aux griffes du mal parties à sa recherche et éviter ainsi que sa communauté ne soit mise à feu et à sang par l'ennemi. Il intègre alors la Communauté de l'Anneau, dont le but est de détruire à tout jamais cet anneau de puissance qui peut tout gouverner.

La transposition à l'écran de ce roman de plus de 1500 pages était en soi tout un défi. Le projet a longtemps été envisagé, mais peu s'y étaient risqués. J.R.R. Tolkien a imaginé un monde complexe, où règnent les monstres, les créatures étranges et où les hommes côtoient les Nains, les Elfes et les Hobbits.

Force est de constater que cette adaptation du réalisateur Peter Jackson est une belle réussite. Le film se veut fidèle au livre et on y retrouve pratiquement toute cette histoire complexe.

Par sa facture, ce premier volet du Seigneur des Anneaux se classe d'emblée parmi les œuvres classiques, grâce à la richesse de son scénario, le souci du moindre détail, la qualité des effets spéciaux, des images et de la bande sonore. En fait, on a beau y chercher des défauts, on n'en trouve pas.

Un mot sur la musique qui, par moments, atteint des sommets d'émotion, plus particulièrement lorsque les chœurs viennent ponctuer certaines scènes.

La sortie en vidéo nous permet de patienter en attendant la suite qui sortira en salle autour de Noël. Et dire que le troisième et dernier volet ne suivra qu'en décembre 2003! D'ici là, on peut toujours se rabattre sur les cassette vidéo ou le DVD et les regarder à loisir…

(Chronique réalisée en collaboration avec le SuperClub Vidéotron de Beloeil)

C'EST TA FORCE

FORMATION PROFESSIONNELLE
ÉDUCATION DES ADULTES
Temps partiel & temps plein

ON S'EN VIENT

Prochaine parution le 17 août 2002

POUR INFORMATION :
(450) 670-0730 POSTE 369

COMMISSION SCOLAIRE
MARIE-VICTORIN
LA FORMATION PROFESSIONNELLE

12040811RECL

La fête du Vieux Marché de St-Denis
sous le charme des cheminées habillées

ENTRÉE GRATUITE
SPECTACLES GRATUITS

ST-DENIS-SUR-RICHELIEU

10 • 11 août 2002

22e ÉDITION

Samedi et dimanche dès 10 heures, plus d'une centaine de personnages en costumes d'époque déambuleront dans le parc des Patriotes donnant au marché une ambiance historique

Programme de la fête

Samedi 10 août
11 h Concours d'adresse
13 h Jean-Baptiste Masse nous reçoit
14 h Spectacle de danse d'époque et atelier de danse
16 h Démonstration du maréchal ferrant
17 h Le père Toune et les " chanteux du bout "
20 h La veillée d'autrefois avec Les Cousins Branchaud
Danse et folklore commandité par la Brasserie Labatt
22 h 30 Contes et légendes autour du feu

Dimanche 11 août
9 h 30 Messe en grégorien
10 h 30 Hommage aux ferblantiers et forgerons
11 h Criée pour les âmes
13 h Atelier de danse d'époque
15 h Démonstration La Forgerie
16 h 30 Le père Toune, Ti-Bonhomme et Cie
17 h Souper d'époque commandité par Les Aliments Carrière inc
19 h Encan Wolfred Nelson
20 h 30 Spectacle du groupe Mes Aïeux
Musique traditionnelle commandité par Desjardins

453812-10-8

- 175 artistes et artisans présentent leurs nouvelles créations
- Porteurs de métiers traditionnels à rencontrer
- Sous la halle Nelson découvrez maraîchers et produits du terroir
- Site d'animation relatant la petite histoire des cheminées habillées de St-Denis
- Reconstitution d'un magasin général et d'une ferblanterie du siècle dernier

Au quai du village
Terrasse des chansonniers

Une petite fringale?
Cassez la croûte en découvrant les produits du terroir à la place gourmande

Renouez avec les traditions d'antan
La fête du Vieux Marché est l'occasion annuelle choisie par les Papineau, Nelson, Masse et Cie pour vous accueillir comme dans le bon vieux temps...

La fête du village en avant-première

Jeudi soir 8 août
Le bal de l'âge d'or
Danse en costume d'époque

Vendredi soir 9 août
Spectacle du groupe Karma

ENTRÉE GRATUITE
SPECTACLES GRATUITS

AXEP Marché Lachambre & fils
CASE IH CLAUDE JOYAL INC.
Tourisme Québec
Culture et communications Québec
Aliments Carrière Inc.
Caisse Populaire Desjardins du Fleuve-et-du-Lac en collaboration avec Centre financier aux entreprises Desjardins du Richelieu
Labatt Bleue
Clos Saint-Denis

Centre Méta Contact

École de formation en massothérapie et médecines douces



Bloc praticien et massothérapeute en suédois, californien, polarité et kinésithérapie

Approches complémentaires
Massage femme enceinte
Massage sur chaise
Massage sportif
Réflexologie

Formations conformes aux profils des regroupements professionnels

Nouveaux cours
Antigymnastique
Fleurs de Bach
Gymnastique sensorielle
Massage Californien
Massage Esalen
Massage Thaïlandais
Nutrition au quotidien
Psycho-Tarot
Sophrologie
Taï-Chi

Symposium 6 et 7 septembre de 11h à 21h Ateliers-causerie et conférences

Soirées d'information les 14, 19, 22, 27 août et 4 septembre à 19h

5245, boul. Cousineau, Saint-Hubert
Complexe Cousineau, #292
(450) 676-5683
www.centremetacontact.com

MARIETTE ET JEAN MARC VILLENEUVE

MJM

Invitation
Cours Danses Country

Saison de cours automne-hiver 2002-2003
(début le 16 sept. 2002)

COURS DÉBUTANT	*COURS AVANCÉ*
Lundi 19 h 30 à St-Jean-Baptiste	**Mardi 19 h 30** à Marieville
Jeudi 18 h 50 à St-Césaire	**Mercredi 19 h 30** à McMasterville
Dimanche 13 h à St-Hubert	**Jeudi 20 h 15** à St-Césaire
Dimanche 19 h à McMasterville	**Dimanche 15 h** à St-Hubert

Mariette et Jean-Marc Villeneuve
professeurs et chorégraphes diplômés et certifiés de A.C.D.C., N.T.A., et A.P.D.E.L.
Info au (450) 464-1096
Cell.: (514) 708-9039
Télécopieur : (450) 464-2191
countrymjm@hotmail.com • www.forevercountry.qc.ca

R

Renée Duval
ACADÉMIE DE COIFFURE

Champion provincial coupe & couleur et coiffure de fantaisie



D

- **Cours de coiffure**
  - **Session de jour:** > **28 août 2002**
  - **Session de soir:** >
  - Personnel enseignant cumulant plus de 75 ans d'expérience en coiffure et plus de 25 ans d'expérience en enseignement.
- **Enseignants chevronnés diplômés en:**
  - Communication
  - Visagiste et Morphologie
  - Maître coloriste
  - Styliste
  - Cours spécialisation: coupe et couleur
- **Salon école:**
  - Service pour toute la famille à prix coupés sous la supervision d'un professionnel.

« Taux de placement 100% en 2001»

435, rue Ste-Hélène, Longueuil
(450) 442-9020

Boutique UNIFORMES ET ACCESSOIRES MODE inc.



SPÉCIAL RENTRÉE SCOLAIRE
Sarrau de laboratoire
20$ taxes incluses
grandeurs X.P. à X.L.

RABAIS ÉTUDIANTS
SUR UNIFORMES ET SOULIERS

Nous acceptons VISA MasterCard Interac PAIEMENT DIRECT

Nos taxes sont incluses dans nos prix

1210 chemin Chambly
Longueuil 677-0950
Entre le Cegep Edouard-Montpetit et la Place Jacques-Cartier

Lundi, Mardi, Mercredi	9h30 - 17h30
Jeudi, Vendredi	9h30 - 20h30
Samedi	9h30 - 17h00

Une multitude de possibilités d'emploi.

Deux programmes de formation dynamiques. Un endroit!



Préposé(e)s au service à la clientèle; représentant(e)s (de commerce) de centres d'appels A.E.C - LCA.44
*Centre d'appels fonctionnel sur place

Joignez-vous à celles et ceux qui oeuvrent dans une industrie en pleine croissance au Québec. Les agentes et agents de centres d'appels profitent d'un vaste choix de postes parmi les milliers d'emplois disponibles dans les domaines de la vente et du service à la clientèle dans des compagnies chefs de file d'industrie.



Spécialistes de système de réseau
Certification MCSE

Si l'informatique vous passionne, inscrivez-vous au Programme de spécialistes de système de réseau qui vous permettra de trouver un emploi dans le monde dynamique et valorisant de la Technologie de l'informatique (TI). La désignation MCSE est une des plus recherchées et saura vous ouvrir des portes.

- **programmes de formation intensifs bilingues**
- **à temps complet et sans frais de scolarité**
- **une forte demande pour diplômées et diplômés**

Les cours* commenceront

- **le 3 septembre 2002 - Préposé(e)s au service à la clientèle; représentant(e)s (de commerce) de centres d'appels**
- **le 7 octobre 2002- Spécialistes de système de réseau**

Appelez au: (450) 672-7364
Les places sont limitées.

** Ces programmes de formation s'adressent aux détenteurs de diplômes d'études secondaires (ou équivalent) et prioritairement aux résidants de la Montérégie qui sont sans emploi et prestataires de l'assurance-emploi ou de l'assistance-emploi (depuis 3 à 5 ans) ou de l'assistance-emploi (sécurité de revenu), ou sans revenu.*

Le programme de formation pour les Préposé(e)s au service à la clientèle; représentant(e)s (de commerce) de centres d'appels est subventionné par Le Ministère de l'Éducation. Ce programme de formation est aussi offert à la population générale qui détient un diplôme d'études secondaires ou l'équivalent.

Optez pour Champlain St-Lambert. Changez votre vie.

CENTRE DE L'ÉDUCATION PERMANENTE
CHAMPLAIN ST-LAMBERT
CEGEP

Emploi Québec Montérégie

On prépare l'avenir

Centre de l'éducation permanente
900 Riverside Drive, Saint Lambert Québec J4P 3P2

12020804RELR



MASTER'S
BILLARD • BAR

Le Master's c'est toujours :

16 tables de billard
2 tables de snookers
Loterie vidéo
Air climatisé

Ouvert 7 jours / semaine
11 h a.m. à 3 h a.m.

Venez nous voir maintenant et surveillez nos futurs rénovations de notre

NOUVEAU CONCEPT !!!

185, boul. Laurier, McMasterville

Info: 446-0800

La formation professionnelle
dans notre région

Un accès direct *à l'emploi*



Cours à temps plein

Ces cours à temps plein sont financés et reconnus par le ministère de l'Éducation du Québec et admissibles aux prêts et bourses

Secrétariat D.E.P. — Entrées continues
Programme en enseignement individualisé
Horaire : Du lundi au vendredi de 8 h à 15 h 15
Frais : 278 $

Comptabilité D.E.P. — Entrées continues
Programme en enseignement individualisé
Horaire : Du lundi au vendredi de 8 h à 15 h 15
Frais : 228 $

NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU NOUVEAU
COURS JOUR ET SOIR • Programme en enseignement traditionnel (magistral)

Secrétariat D.E.P. — Septembre 2002
Horaire : Du lundi au jeudi
Jour - de 8 h à 15 h 15 • Soir - de 18 h à 22 h
Frais : 278 $

Vente-conseil D.E.P. — Août 2002
Programme offert en alternance travail/études
Horaire : Du lundi au vendredi de 8 h à 15 h 15
Frais : 149 $

Représentation A.S.P. — Avril 2003
Programme offert en alternance travail/études
Horaire : Du lundi au vendredi de 8 h à 15 h 15
Frais : 135 $

NOUVEAU PROGRAMME
Lancement d'une entreprise A.S.P. — Octobre 2002
Enseignement individualisé
Horaire : Du lundi au vendredi, horaire flexible
Frais : 125 $

Boucherie D.E.P. — Septembre 2002
Horaire : De 8 h à 15 h 15 *(lundi, mardi, mercredi et vendredi)*
De 12 h 30 à 20 h *(jeudi)*
Frais : 112 $

Entretien et réparation de caravanes D.E.P. — Octobre 2002
Horaire : Du lundi au vendredi de 8 h à 15 h 15
Frais : 550 $ *(le coffre à outils est inclus)*

Ébénisterie *(jour et soir)* D.E.P. — Fin août 2002
Horaire : Du lundi au vendredi de 7 h 30 à 15 h *(jour)*
Du lundi au vendredi de 15 h 15 à 22 h 30 *(soir)*
Frais : 309 $

Rembourrage artisanal D.E.P. — Septembre 2002
Horaire : Du lundi au vendredi de 8 h à 15 h 15
Frais : 200 - 300 $

Finition de meubles D.E.P. — Septembre 2002
Horaire : Du lundi au vendredi de 7 h 30 à 15 h
Frais : 167 $

Confection sur mesure et retouche D.E.P. — Septembre 2002
Horaire : Du lundi au vendredi de 8 h à 15 h 15
Frais : 412 $

Production industrielle de vêtements D.E.P. — Janvier 2003
Horaire : Du lundi au vendredi de 8 h à 15 h 15
Frais : À déteminer

Mécanique de machines à coudre industrielles D.E.P. — Septembre 2002
Horaire : Du lundi au vendredi de 8 h à 15 h 15
Frais : À déterminer

VOLET 2 — Septembre 2002
Programme offert en alternance travail/études
Horaire : Du lundi au vendredi de 8 h à 15 h 15
Frais : 100 - 150 $

Application d'opérations en bureautique
Approche individualisée - ENTRÉES CONTINUES - Programme offert en collaboration avec le Centre local d'emploi de Boucherville
Horaire : Du lundi au vendredi de 8 h 15 à 15 h 30

Documents originaux obligatoires lors de l'inscription :
- Certificat de naissance (format allongé)
- Dernier relevé de notes du MEQ

Inscription :
Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h,
de 13 h 30 à 17 h et de 18 h à 20 h

Centre de formation professionnelle des Patriotes
2121, rue Bombardier, Sainte-Julie (Québec) J3E 2M8
Tél. : (450) 649-3329



« La formation en boucherie offerte au Centre répond aux exigences du marché du travail. »
— Jean-Pierre Richard, propriétaire



« Nous avons vu la qualité de ce cours par l'efficacité, la rapidité d'exécution, la précision, la polyvalence et l'autonomie de la stagiaire que nous avons reçue. »
— Chantale Girard, entrepreneure



« Grâce au CFPP, nous avons engagé une personne répondant aux besoins spécifiques de notre entreprise. »
— Guy Blouin, directeur général



« Le Service d'aide au placement m'a aidée pour ma recherche d'emploi, il ne s'écoula que quelques jours entre la fin de ma formation et mon embauche dans un bureau. »
— Micheline Boily, finissante



« Après trois ans au Cégep sans aucun encadrement, je me promenais d'un programme à l'autre. Avec le DEP en comptabilité, j'ai enfin réussi à terminer une formation. »
— Marie-Ève Cardinal, finissante



« Les enseignants se sont bien adaptés à sa rapidité, ils ont su la suivre pas à pas dans sa formation. »
— Michèle Cardinal, parent

Tous nos DEP et ASP mènent au marché du travail ou aux études supérieures.
Transport en commun via Métro Longueuil

Centre de formation professionnelle des Patriotes
Un accès direct à l'emploi

Commission scolaire des Patriotes

2121, rue Bombardier, Sainte-Julie (Québec) J3M 2M8 Tél. : (450) 649-3329
Site web: http://cfp.csp.qc.ca

14010811REHR

DEVENEZ MASSOTHÉRAPEUTE



Si vous recherchez la variété
Cette carrière vous amènera à travailler dans une grande variété de secteurs et d'environnements: les soins à domicile, les massages dans les centres sportifs, les établissements d'hébergements, les bureaux, les clubs de vacances, les centres de personnes âgées autonomes, les salons d'esthétique, à votre compte et bien d'autres.

Une formation de grande qualité à temps plein ou à temps partiel
Choisissez l'orthothérapie et devenez spécialiste de muscles et des articulations. Si vous optez pour la massothérapie, vous pourrez offrir la thalassothérapie (soins à base d'eau de mer et d'algues) et la balnéothérapie (soins par les bains aux huiles essentiels ou à la boue), des thérapies très populaires auprès des personnes qui recherchent santé et mieux-être.

Inscrivez-vous à temps plein ou à temps partiel.

Demandez notre documentation gratuite et préparez-vous à une carrière d'avenir.
Cours débutant en septembre janvier et mai

Académie de Massage Scientifique

- **6185, boul. Taschereau Brossard J4Z 1A6**
- 3198, chemin Gascon Terrebonne, Qc J6X 3Z
- 1800 Le Corbusier Laval, Qc H7S 2K1
- Site Internet http://www.academiedemassage.com
- Courrier électronique coursams@academiedemassage.com

BROSSARD LAVAL TERREBONNE DRUMMONDVILLE

Profils reconnus par la Fédération Québécoise des Massothérapeutes et L'Ordre des Orthothérapeutes A.M.S. du Canada.

N'hésitez pas à nous contacter...



1 800 475-1964

1410081REDB

Problème de jeu?

Gamblers Anonymes est une association d'hommes et de femmes qui partagent entre eux leurs expériences, leurs forces et leur espoir de sorte qu'ils puissent résoudre les problèmes qu'ils ont en commun et aider les autres à se rétablir de leurs problèmes de jeu. Si on a le désir sincère d'arrêter de jouer, on se rend à la soirée des Gamblers Anonymes qui a lieu le vendredi, à 19 h, au 333, rue Rouville à Beloeil. Il n'y a ni cotisation, ni droits d'inscription obligatoires pour devenir membre; les contributions volontaires permettent au mouvement de subsister.



INSCRIPTION

21e Groupe Scouts de Beloeil

- Castors mixtes (7 - 8 ans)
- Louveteaux filles (9 - 11 ans)
- Louveteaux garçons (9 - 11 ans)
- Éclaireurs mixtes (12 - 14 ans)
- Pionniers mixtes (15 - 17 ans)



Pour information et inscriptions, contacter:
Doris Martel (514) 824-7172

Bingo des Scouts

Quand : Tous les jeudis, 19 h
Où : Salle Le Sodanse
221, rue Brébeuf, Beloeil

Plusieurs jeux, «gratteux» et beaucoup de plaisir
3500$ en prix et possibilité
de 500$ à la Grande Roue.

Cette publicité est rendue possible grâce à la collaboration de L'Oeil

Bienvenue à tous !

451824-10-8

Les Productions Jean-Bernard Hébert Inc.
présentent
au Bateau-Théâtre L'Escale
(Théâtre entièrement rénové et climatisé)
à Saint-Marc-sur-Richelieu

Piège pour un homme seul

du 14 juin au 31 août 2002

une comédie policière de **Robert Thomas**
adaptation de **Michel Tremblay**
mise en scène de **Peter Batakliev**
direction **Jean-Bernard Hébert**

NOUVELLES SUPPLÉMENTAIRES
Tous les samedis à 17 h 00
et les 28, 29 et 31 août à 17 h 00

ÉGALEMENT
mercredi 28 août
et jeudi 29 août
à 20 h 30



Jean-François Casabonne · Raymond Bouchard
Marie Charlebois · Jean-Bernard Hébert
Donald Pilon · Janine Sutto

Photographie : Michel Tremblay

Forfaits souper-théâtre disponibles à l'Auberge Handfield
Prix spéciaux groupes de 20 personnes

SODEC APTP

RÉSERVATIONS : 1 (866) 774-4446 ou (450) 584-4446
555, boulevard Richelieu, Saint-Marc-sur-Richelieu
Autoroute 20 Est - Sortie 112 (Beloeil - Saint-Marc-sur-Richelieu)
Route 223 (direction Nord) environ 10 kilomètres
www.bateautheatrelescale.com

class-02-09

petites annonces

L'Oeil RÉGIONAL
Le journal des gens d'ici depuis 1973
393, Boul. Laurier, Beloeil, J3G 4H8

Les annonces sont payables d'avan. avant 16h le jeudi pour parution le samedi.
Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place

Heures d'ouverture: lundi au vendredi 9h à 16h
Les chèques personnels ne sont pas acceptés.

tél.: 467-1821 fax: 467-3087

PRIX

Petite annonce simple
15 mots ou moins:
8.25$
20¢ chaque mot additionnel
Taxes en sus

#1 **15$***

#2 **20$***

#3 **25$***

3 autres formats disponibles

Attirez l'oeil sur votre encadrée
Pour seulement
5$* de plus votre annonce sera en renversé
* Taxes en sus

INDEX

Immobilier
105 Chalets / Propriétés de campagne
108 Commerces
102 Condominiums
109 Édifices / Bâtisses commerciales
111 États-Unis, hors frontières
110 Fermes / Terres
101 Maisons à vendre
106 Maisons mobiles
103 Propriétés à revenus
112 Propriété recherchée
107 Terrains
104 Visite libre

Location
205 Chalets / Propriétés de campagne à louer
210 Chambres à louer
211 Chambres et pension à louer
217 Cohabitation
208 Commerces / Location
202 Condos à louer
218 Désire louer
219 Divers à louer
215 Entrepôt / Garage à louer
213 Espace commercial / industriel / Location
214 Espace de bureau à louer
203 Logements à louer
204 Logements meublés à louer
201 Maisons à louer
206 Maisons mobiles à louer
212 Résidences pour retraités / Location
209 Sous-location
207 Terrains à louer
216 Vacances

Véhicules
301 Automobiles
305 Bateaux / Embarcations
302 Camions
303 Location de véhicules
304 Motocyclettes / VTT
306 Motomarines / Sports nautiques
307 Motoneiges
309 Pièces et accessoires
310 Remorques
311 Roulottes / Tentes-roulottes
308 Véhicules récréatifs / Motorisés

Marchandises
417 À échanger
414 Achat / Vente
413 Animaux
405 Antiquités / Œuvres d'art
406 Articles de maison / Accessoires
411 Articles de sport
410 Bicyclettes
412 Bois de foyer / Chauffage
409 Camping / Caravaning
416 Divers à vendre
402 Équipement / Machinerie
401 Machinerie agricole
403 Matériaux de construction
404 Meubles / Électroménagers
407 Musique / Instruments
408 Ordinateurs / Informatique
415 Vêtements

Offre d'emploi
502 Emploi demandé
504 Occasions d'affaires
501 Offre d'emploi

Services
620 Agences d'escortes
621 Alimentation
615 Collectionneurs
614 Cours / soutien pédagogique
611 Covoiturage
605 Déménagement / Transport
603 Garderie / Gardienne
604 Gardienne demandée
617 Médecine douce
616 Organismes
607 Perdu / trouvé
609 Remorquage
618 Santé / beauté
619 Services financiers
608 Services offerts
613 Tenue de livres / Impôts
623 Vacances / Voyages

Divers
705 Activités sociales / Spectacles
701 Amitié / Rencontre
702 Astrologie / Cartomancie / Occultisme
711 Divers
710 Félicitations
704 Messages personnels
712 On demande
703 Ventes de garage / Encans

**Heure de tombée: L'Oeil seulement jeudi 16h
Plusieurs hebdos jeudi midi**

AVIS à nos ANNONCEURS-COMMERÇANTS. toute petite annonce publiée par un commerçant, devra inclure le nom du commerce. L'omission de celui-ci est passible d'amende selon la loi.

101 Maisons à vendre

1,2,3,...CLIC! ...vendu! Sinon possibilité de remboursement complet, www.clicmaison2000.com., pour vendre rapidement sans commission. Vente garantie parce que nous annonçons dans 134 journaux chaque semaine!!! Vente garantie parce que 73% des acheteurs magasinent leur future propriété sur Internet. Notre concept: 9 à 17 photos, texte descriptif complet, 1 pancarte et la garantie que vous vendez!!! Certaines conditions s'appliquent. A partir de 249.99$. (514)990-2542. Engageons représentants.

BELOEIL, BUNGALOW
tout équipé, thermopompe
piscine creusée chauffée,
garage, grand cabanon,
balayeuse centrale, système
d'alarme, peinture fraîche,
paysager, 154,900$,
450-467-0888.

BORD DU RICHELIEU fermette, 2.4 arpents, boisé, très privé, Lise Latour Sutton actif, 450-446-8600.

JOLIE PETITE MAISON à vendre, St-Denis, 3 pièces, mezzanine, planchers de pin, stores, 40,000$, 1-450-787-3381.

MAISON À VENDRE, à Ste-Clothilde-de-Horton, 4 1/2 pièces, très grandes pièces, plus atelier, 1 km de la rivière Nicolet, légères rénovations à faire, 38,000$, 819-336-5133.

OTTERBURN PARK, bungalow, secteur recherché, grand terrain, arbres matures, occupation une semaine, agents s'abstenir, visite sur rendez-vous, samedi, dimanche, 17, 18 août de 13 à 17h, 450-467-0037, 819-686-9224.

RÉDUIT SUCCESSION jolie maison modulaire, 2 càc, propre, bien isolée, grand terrain, accès lac privé, vue montagne, 15 minutes de Richmond. 514-247-2003

SAINT-BASILE, BORD de l'eau, 99,500$, entièrement rénovée, aires ouvertes. Allez à la pêche de votre balcon, Action 2001, 653-2650.

SAINT-JEAN-BAPTISTE grand bungalow, avec 1 logement à revenu, plancher flottant, bain tourbillon, sous-sol semi-fini, poêle à bois, portes et fenêtres neuves, grand terrain clôturé, entrée asphaltée 30X70, garage 24X24, pas de voisin arrière, bien situé, faut voir!, 450-464-0199.

ST-HILAIRE sur le golf, bungalow 97, luxueux 10 pièces, possibilité de bachelor, plancher en lattes, évaluation 189,900$, directement du propriétaire, 450-464-5554.

STE-JULIE cottage semi-détaché, const. '84, impeccable, style canadien, 26' X 28', avec 7,200 pi.ca. de terrain, près de tous les service, 139,000$. 450-649-4525.

102 Condominiums

CONDO 4 1/2 à Chambly, cabanon, aspirateur central, air climatisé, broyeur, intercom, système d'alarme, très propre, secteur paisible. 450-658-0432.

103 Propriétés à revenus

BELOEIL, 6 LOGEMENTS + local semi-commercial, revenus annuels 43,000$, se paie seul, 450-464-4259.

BELOEIL, HUITPLEX revenus 43,260$, près de tous les services, 446-2815.

MONT-SAINT-HILAIRE triplex 5 1/2, beau secteur, garage, piscine, cabanon, R. Benoît, agent 450-449-4949. Trans Action courtier.

PARTICULIER ACHETERAIT 4 à 6 logements, Rive-Sud. (450) 461-2520. (après 18h).

SAINT-BASILE 2X 4-plex jumelé, revenu 53,160$/an, bon placement, bons locataires, 249,000$ chacun, agent s'abstenir 441-5731.

105 Chalets / Propriétés de campagne

CHALET À VENDRE en forêt, 20x24, région de Mégantic en Estrie, sur domaine privé, 17,500$, 450-653-3255.

POUR DÉMÉNAGER chalet 12X14, intérieur remis à neuf, isolé, douche, extérieur aluminium, toit en tôle, plus cabanon ou kiosque à légumes, 514-640-0732, 514-916-1840.

106 Maisons mobiles

12X60 situé à Saint-Basile, besoin de réparation, 12,000$, 461-9759 après 18h.

A VENDRE maison mobile 14 x 62, en très bonne condition, plusieurs avantages. Peut-être déménagée. Tél. 450-742-6369

107 Terrains

À ST-BASILE terrains de 6052 p.c. à 13,987 p.c., prix à partir de 25,500$, 450-446-6657 ou 514-705-8632.

CANTONS DE L'EST grands terrains boisés avec accès au lac, à partir de 20,000$. 450-449-4765



108 Commerces

PRÈS DE GRANBY salle de réception dans un site enchanteur, au pied de la montagne, agenda 2003 bien rempli et achalandage constant. Capacité de 250 personnes, 2 salles indépendantes. Pour information demandez Luc ou Suzanne 450-379-9700.

UNE ÉPICERIE dans la région, très bons revenus. Groupe Sutton, Jean-Guy Beaudet, 450-446-8600.

109 Édifices / Bâtisses commerciales

BÂTISSE INDUSTRIELLE 3840 pi.ca. 48X80, rue industrielle, Marieville. 175,000$. 450-658-2061

BELOEIL, BÂTISSE commerciale, revenus 33,900$, bien située. Marcel Martineau Remax Extra inc. 464-1000.

110 Fermes / Terres

ST-HYACINTHE région, près sortie autoroute 20, mini-fermette. Maison cottage entièrement rénovée, bâtiment de ferme 30' x 100' plus garage 24' x 40', terrain paysager de 53,000 pi.ca. Agent s'abstenir. Prix 109,000$ 819-392-2565.

201 Maisons à louer

NOUVEAU SUR LE MARCHÉ construction septembre 2001, rez-de-chaussée de maison, secteur paisible, cabanon, cour arrière, à McMaSterville. Sur rendez-vous. 795$ par mois, aucun animal. 450-446-5422, 450-446-6657.

202 Condos à louer

MONT-SAINT-HILAIRE
condos de luxe
face au golf,
grands 4 1/2 neufs, foyer,
planchers de lattes de bois
franc, douche séparée, bain
podium, entrée individuelle,
2 stationnements,
800$/mois
450-649-8339.

203 Logements à louer

4 1/2 libre immédiatement, personne tranquille, références exigées, pas d'animaux, stores, rideaux compris, 500$/mois, 464-6114.

BACHELOR Saint-Basile, 3 1/2 luxueux, neuf, éclairé, chauffé, climatisé, entrée privée, près de tous les services, personne seule non-fumeuse, 450-461-2801.

GRAND 2 1/2 près Ile Goyer, Carignan, 295$/mois chauffé, éclairé, meublé si désiré, 450-658-0168, 514-838-5136.

203 Logements à louer

BELOEIL, GRAND 4 1/2, style condo, plancher lattes de bois, foyer, bain podium, douche séparée, grand balcon privé, rangement ext. et int. libre 1er septembre, 800$/mois, 446-3667.

MARIEVILLE, grand 5 1/2, immeuble 6 logements, paisible, intercom, disponible immédiatement, 515$/mois. Demandez Josée ou Mario 450-460-3459

PETIT LOGEMENT 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, climatisé, McMasterville, 514-237-8109.

URGENT!!! Longueuil, 4 1/2, chauffé, éclairé, poêle, frigo. 540$/mois. 679-7163

210 Chambres à louer

CHAMBRE À LOUER, À St-Basile, accès à la cuisine, télévision, câble, téléphone, laveuse, sécheuse, stationnement, 65$/semaine, 653-6589.

CHAMBRES DE MOTEL: avec sdb complète, buanderie, sur autoroute 20, St-Hilaire. 80$/semaine. 514-997-4611, 450-467-4292 Louis.

212 Résidences pour retraités / Location

LA SEIGNEURIE DE
SAINT-JEAN-BAPTISTE
Résidence pour personnes
âgées
CHAMBRE À LOUER:-
Très belle résidence
voisine de l'église-
Belle atmosphère-
Excellente cuisine-
Surveillance 24h-
Visite du médecin-
Visite d'infirmière
chaque mois-
Salle de bains dans
chaque chambre-
Ascenseur-
Prix très compétitif-
Profitez du 23% du
montant admissible
(crédit d'impôt)
Pour information:
Mme Gariepy au
(450) 446-1406.

213 Espace commercial / industriel / Location

33 BERNARD-PILON à Beloeil, 17'X19', toutes taxes incluses, 559$/mois, non chauffé, 467-5792.

ATELIER pour artisan ou entrepôt 1300 p.c. Mont-Saint-Hilaire, plancher et mur béton 18' plafond, grande porte de garage, 675$/mois, M.Leclerc 450-467-4144.

EDIFICE LIMOGES 207, boul. Laurier, Beloeil. Espaces commerciaux à louer, 400 à 960 p.c., libre immédiatement, 450-467-7656.

213 Espace commercial / industriel / Location

À ST-BRUNO
Au 2240 boul. Laurier
(route 116),
local commercial de
1 700 carrés, beau site,
vaste stationnement.
Peut être loué avec
ou sans ses installations
de restaurant.
653-4880

LOCAL
COMMERCIAL
à louer
700 p.c.
265, boul. Cartier,
Beloeil
464-2710.

LOCAL À LOUER sur la 20 à Beloeil, 1500 pi.ca. additionnels (mezzanine). Porte de garage à l'arrière donnant accès aux camions-remorques. Possibilité service téléphonique sur place. Si opérations bruyantes s'abstenir. Local chauffé, entrée privée, système d'alarme, etc. 450-446-4027.

LOCAL COMMERCIAL à louer, 179 boul. Laurier, McMasterville, 1171 pc, libre immédiatement. 467-4958.

LOCAL COMMERCIAL
pour bureaux.
Environ 2000 pi.ca.
sur la 116 à
Ste-Madeleine,
(peut être subdivisé).
450-446-5468.

LOCAL COMMERCIAL /industriel à louer, porte 14', sur Bernard-Pilon, 1500, 3000 ou 4500 p.c. 450-447-2652.

MONT-SAINT-HILAIRE 200, rue Ste-Anne, local commercial, 360 p.c. approx. 445-4665 (jour).

SAINTE-CATHERINE terrains industriels extérieurs, clôturés, et système de caméra, entreposage de toutes sortes, camions, remorques, roulottes, etc. 450-635-8599.

214 Espace de bureau à louer

365 BOUL.
LAURIER BELOEIL
= 560 p.c.
pour bureau
535 BOUL.
LAURIER BELOEIL
600 à 2300 p.c.
pour bureaux
DEMANDEZ ANDRÉ GODIN
450-467-4456.

214 Espace de bureau à louer

551 BOUL. LAURIER
Bureau à louer
400 à 1200 p.c.
chauffé éclairé climatisé
1-888-843-7436.

215 Entrepôt / Garage à louer

ENTREPOSAGE
SAINT-HILAIRE
Prix à partir
DE 0,25$ LE PI CA./MOIS
450-469-4287.

ENTREPOSAGE B.C.G.M. à St-Jean-Baptiste. Entreposage général. Téléphones: (450) 464-2246, (450) 464-0138.

ESPACES À LOUER différentes grandeurs, 450-584-4444, région de Beloeil.

MINI-ENTREPÔT,
SEMAINE, MOIS, ANNÉE.
Au parc industriel
St-Charles-sur-Richelieu
À partir de 25$/mois,
très sécuritaire.
De 25 pi.ca. à 1200 pi.ca.
(450) 584-2412 ou
(514) 895-7355.

217 Cohabitation

RECHERCHE une colocataire pour partager 4 1/2, à McMasterville. Non-fumeuse, pas d'animaux. 300$/mois. 450-446-0882.

RECHERCHE BEAU JEUNE HOMME GAY Pour partager ma maison à Saint-Mathias-sur-Richelieu. 450-447-9281

218 Désire louer

COUPLE CHERCHE à louer une maison ou appartement (4 1/2 ou plus), tranquille, accès terrain. Septembre. (514) 214-3909

NOUVELLEMENT
ARRIVÉE
dans la région,
dame seule
cherche 4 1/2 r-d-c,
région Beloeil et environs.
Après 18h
1-450-661-7664.

218 Désire louer

PROFESSIONNELLE cherche pied-à-terre, 1 1/2, 2 1/2 meublé, Mont-Saint-Hilaire, Beloeil, Otterburn Park, etc. 450-464-5950 le jour (lundi au vendredi) laissez message.

301 Automobiles

!!!!! DE 1 À 10,000$!!!!!
ACHAT AUTO DE TOUTE CONDITION
Réparons: carrosserie et mécanique. Allons chercher 7 jours. Paie meilleur prix comptant chez toi!
514-945-0711.

!!!!!!
1+A ACHETONS AUTOS/CAMIONS
EN BON OU MAUVAIS ÉTAT.
PAYONS MEILLEUR PRIX EN VILLE
REMORQUAGE GRATUIT, JOUR OU SOIR
(514) 943-0989.

!!!ACHAT D'AUTO
DÉFECTUEUX OU NON.
PAYONS BON PRIX
514-895-5019.

!!!ACHAT D'AUTO
CASH!!!
450-446-3983
DÉFECTUEUX OU NON
514-572-9625.

2E CHANCE AU CRÉDIT 300$ comptant ou votre vieille auto, aucun cas refusé. Automobile Raymond 514-895-5019

6 TOYOTA TERCEL 1998 - 1999, manuelles et automatiques, 450-546-2055.

A CEUX QUI VEULENT une voiture. Financement instantané, aucun crédit refusé, pas d'enquête de crédit, pas d'endosseur, plusieurs autos en inventaire, la solution TRANSIT-LOCATION RM (1998) tél: (450)347-5622

A VOIR AUTO, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voiture 1995 à 2001, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson (514) 894-2236

ACHÈTE ET RAMASSE AUTOS ET CAMIONS, véhicules récréatifs, motos et bateaux, peu importe l'état, pour route, pièces ou ferraille. Payons comptant, remorquage 24h. Michel 514-887-3544

ACHETONS & VENDONS pièces et voitures usagées. Payons comptant, service livraison, N.J. Pièces d'auto, 649-2955.

ACURA 1,6 EL 1998, 125,000 km, 14,000$ négociable, 450-464-2868.

ACURA INTEGRA LS 1996, 4 portes, auto., air, "full". Honda Odyssey 1995, automatique. Honda Civic 1993, "hatchback", DX, manuelle. Honda Civic Coupe, 1995, auto., avec air. Honda Accord EX 1992, 4 portes, automatique. Camion GMC 1998, S-15, extra cab, 4,3, automatique. Honda Civic 1997, "hatchback", CXG , manuelle. 1994 Hyundai Elentra, 4 portes, auto. F.M. Morrissette, spécialité Honda Acura, sortie 134 Autoroute 20, St-Hyacinthe, 450-799-4444.

AEROSTAR 90, automatique, bonne mécanique, rouille dans le bas, pneus neufs, 1000$, Julie 446-4346.

ATTENTION besoin d'un véhicule, aucune enquête de crédit, aucun endosseur, plus de 40 véhicules condition 30% de dépôt. Permis de conduire et assurance obligatoire. TRANSCO2000LIMITÉ. (450) 446-2800

AU PRIX DU gros: Pneus neufs et usagés, alignement par ordinateur, équilibrage électronique. Sanco 467-8200.

AUDI 5000 1986, 4 portes, 8 pneus Michelin, air climatisé, quelques réparations à faire, 1500$ négociable, 450-584-3922, 514-942-2220.

BESOIN D'UNE AUTO? Problèmes de crédit? Financement maison. Aucun cas refusé. Appelez-nous au (514)830-0098 ou demandez Robert.

CADILLAC FLEETWOOD 1989, bleue, 179,000 km, 2400$, 450-536-1582.

CAMIONNETTE NISSAN Quest, 1994, rouge, tout équipée, 162,000 km, 6700$, 450-464-6933.

CARAVAN 2000 7 passagers, moteur 3 l, tout équipée, balance de garantie sur transmission, 13,500$, 446-1599, 514-820-2217.

CAVALIER 1990, automatique, bonne condition, 450-464-9064.

CAVALIER Z22 2001, 40,000 KM, balance de garantie 3 ans ou 60,000 km, lecteur CD, toit ouvrant électrique, manuelle, rouge, 13,800$ négo. 450-230-2783.

CHEVROLET LUMINA A.P.V., blanche, 1993, 216,000 km, 5000$, 514-913-6345.

CHRYSLER CIRRUS LX 1996, 36,000 km, air climatisé, "cruise control", "doorlock" électriques, 4 pneus neufs, 9500$, 536-0007.

COUGAR 1989, AUTO., bonne condition, équipée digital, 6 cyl. mécanique A1, CD Sony, bien chaussée, blanc, 2000$, 450-446-0768, cell.: 514-802-4191.

EAGLE TALON TSI 1995, 4X4, "full full", sauf cuir, 149,000 km, très propre, très bonne condition, 12,800$ négociable, 450-584-2540.

FORD ESCORT 1992 1200$, 200,000 km, 461-9759 après 18h.

GEO METRO 1992 4 portes, manuelle, 130,000 km, 4 pneus d'hiver, démarreur, 2100$, 446-3969.

HONDA ACCORD 1990 berline, très propre, très bonne condition, manuelle, 4200$, 819-336-5133.

HONDA ACCORD EX 1996, 133,000 km, A/C, 11,900$, Lyne 450-447-8989, 514-983-9467.

HONDA CIVIC 1991 2 portes 195,000 km, très propre, pas de rouille 2700$ négociable. Neon 1995, 4 portes automatique, 146,000 km, très propre, 3500$, financement possible échange acc. 514-237-8109.

HONDA CIVIC 90 4P, manuelle, moteur 100,000 km, cardans neufs, "clutch" neuve, freins neufs, un peu de rouille, 464-5363.

HYUNDAI ACCENT 1995 automatique, 167,000 km, bon état, 2300$ ferme, 467-6414.

HYUNDAI EXCEL 1993, 2 portes, manuelle, propre, 1,150$, échange accepté, 450-441-1076.

MAZDA 626 LX 1991, manuelle, 234,000 km, tout équipée, 1999$, entretien fait régulièrement 450-446-7460.

MÉCANIQUE AUTO
À BON PRIX
TRAVAIL GARANTI
464-5102.

MERCURY TOPAZ 1994, 4 portes, automatique, très propre, air climatisé, bonne condition, 2150$, échange accepté, 450-441-1076.

NEON 1996, 2 portes, manuelle, rouge, très propre, 3150$, échange accepté, 450-441-1076.

NEON 97 rouge, manuelle, 2 portes, 103,000 km, balance de garantie 3 ans, 6500$ négociable, 467-1553.

SIDEKICK 1995, verte, automatique, air climatisé, 4 portes, 180,000 km, 6500$, Daniel 446-5965.

SUBARU LEGACY GT Limited 1999, rouge, 55,000 km, automatique, intérieur cuir, équipée, alarme, pneus d'hiver, 514-249-7839.

TEMPO 91 très propre, toujours entretenue, aucune rouille, 178,000 km, 4 cylindres, 4 pneus neufs, "mags" d'hiver et d'été, comme neuve, 2975$, 446-3722.

TOYOTA RAV 4 1999, 4X4, manuelle, noire, groupe électrique, pare-chocs, balance garantie 81,000 km, 16,500$, (450)441-2538.

TOYTOTA TERCEL LE 1992, blanche, 4 portes, manuelle, air climatisé, mécanique A1, aucune rouille, 4 pneus d'hiver, très propre et très fiable, 240,000 km, 3400$ négociable, 467-8369.

VOLVO 760 GLE 1986, 232,000 km, réparations nécessaires, 700$ négociable. (450) 653-4574.

302 Camions

CAMION GMC S15, "King cab", 1990, 179,500 km, moteur V6, 4.3 l, automatique, 4 pneus d'hiver, 5400$, 450-795-6708.

CAMION PICKUP GMC Sierra 1500 1992, 130,000 km, automatique, "cruise", air, cabine régulière, boîte 8', condition A1, 6900$, 464-1583.

DODGE Grand Caravan modèle sport 1999, 4 sièges capitaine, 3.8 litres, tout équipé, aubaine, 15,500$. 514-583-9435.

ECONOLINE FORD diesel E350 1985, automatique, 1 tonne, propre, mécanique A1, 950$, 584-3219.

PICKUP MAZDA B2200 1989 manuelle, "kingcab", 213,000 km, noir, très propre, bien chaussé, 1700$, 514-972-0518.

PONTIAC TRANS SPORT 1996, air climatisé, bonne condition, très propre, 5995$, échange acceptée, 450-441-1076.

SUPER AUBAINE Mazda MPV LX 2001, très très équipé, 10,000 km, payé 37,200$, pour seulement 24,000$ ferme. 450-619-1649.

304 Motocyclettes / VTT

1998 YAMAHA BWS bonne condition 1300$, 450-536-8582.

4 ROUES Yamaha Grizzly 660, 2002, seulement 900 km, tout équipé, à l'état neuf. 9500$. 514-583-9435.

MOTO HONDA CUSTOM 450 1982, 42,000 km, demande 975$. Serge au 450-467-7783 après 18h.

VTT POLARIS 1992, 4X4, 350 liquide, moteur refait à neuf, "winch", "windshield", chaîne, casque, 3300$, 450-795-6708.

305 Bateaux / Embarcations

GRANDE VENTE DE kayaks de mer, 790$ incluant jupette néoprène, pagaie, veste de sécurité, 450-653-3001.

309 Pièces et accessoires

LOT DE PIÈCES Volks 1990 à 1992, moteur, transmission, etc. Faites une offre. 514-237-8109.

PNEUS USAGÉS (2000), achat et vente. Pose et équilibrage 5$/chacun tout inclus. Réparation de bas de portes et contour d'ailes à partir de 100$. Soudure et fabrication de remorque sur mesure. Chambly 514-998-9215

310 Remorques

PETITE REMORQUE artisanale, 4 x7', 1 essieu, 275$, 450-464-9602 Réjean.

REMORQUE 4X7 capacité: 2000 lbs, roues de 18,5X8, support à bicyclette (inclus), 500$.

311 Roulottes / Tentes-roulottes

CAMION ET FITHWHEEL à vendre, en très bonne condition, 15,000$ négociable. 450-293-3384, 514-998-9215

TENTE ROULOTTE ROCKWOOD 2000, 8 places, 467-3149.

TENTE ROULOTTE 97, "Dutchmen", 6 places, cuisinette, 5,900$. (450) 441-7040, après 18h.

TENTE ROULOTTE VIKING 6 places, 2000, avec coffre avant, tout équipée, comme neuve, 6800$, 450-795-3984.

TENTE-ROULOTTE Viking 2000, 8 places avec cuisinette, payée 10,400$ laisserais à 6600$, 464-0842.

TENTE-ROULOTTE Flagstaff, 1997, 6 places, auvent + cuisinette, 5,600$, 514-916-8922

401 Machinerie agricole

ACHAT. Absolument besoin de tracteurs de ferme, de pépines et de tracteurs compacts, de tracteurs lift, et tracteur antique. Toutes conditions. Payons comptant. Mario (450)831-8448

ACHETONS TRACTEURS de ferme de toutes marques, "bull dozers", pépines, "skidders", machineries forestières, engins stationnaires, etc. (819)364-2666 Yvan, (819)364-2021 Gervais. Payons bon prix comptant.

403 Matériaux de construction

BAIGNOIRES ET DOUCHES d'acrylique avec légères imperfections. Sur rendez-vous, le samedi: 514-773-8335.

DENIS DEJORDY BOIS produits forestiers, Saint-Charles-sur-Richelieu. 450-584-2813, paget 514-921-5190. Spécial: pin, cèdre, bouleau, pruche.

PLASTIQUE RECYCLÉ Florent Chagnon. Grande variété de matériaux construction en plastique recyclé de toute sorte et d'épaisseur ainsi qu'escaliers et rampes. 450-773-3130, 416, Ch. St-Pie, St-Dominique. Site web: www.ntic.qc.ca/~florent

310 Remorques

REMORQUE 4X6, 250$ négociable, 450-464-9064.

404 Meubles / Électroménagers

4 ÉLECTROMÉNAGERS blancs, table de cuisine avec 6 chaises, meuble de T.V. en chêne, congélateur vertical, peut être vendu séparément. 450-922-8277

ACHAT DE MEUBLES
usagés de tous genres. Antiquités - Succession
Surplus de maison, de tout ou presque.
1-450-261-6616
1-450-779-8125.

ACHETONS CUISINIÈRE ET réfrigérateur, payons jusqu'à 500$ et laveuse, sécheuse, en bonne condition. Et achetons réfrigérateur, laveuse, sécheuse défectueux. 450-346-3701.

CUISINIÈRE HOTPOINT autonettoyante blanche, 175$, 467-8130.

DIVAN 3 PLACES en tissu vert, très propre, comme neuf, payé 850$ demande 225$ discutable. Doit vendre! 514-968-3656

ENSEMBLE POUR SALON
Divan 4 places, chaises capitaine, table ovale avec rangement / porte et table avec porte coloniale, très bonne condition, 500$.
Après 17h, 536-0170.

FOUR ENCASTRÉ Inglis, hotte de cuisinière Nutone, four micro-ondes très propre, 450-653-3941.

LIT 2 ÉTAGES, matelas double en bas, en métal blanc, 300$, 795-0234.

404 Meubles / Électroménagers

UNITÉ MURALE moderne, couleur noire et prune, 250$. Mobilier de chambre pour enfant ou adolescent avec bureau de travail, comprenant 5 morceaux, confectionné par un ébéniste, couleur tournesol, pour être repeint ou décapé, 350$ négociable, faut voir! 514-816-9047.

405 Antiquités / Œuvres d'art

"À LA CAPUCINE" antiquités, achat et vente, consignation, 460, chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu, 450-584-3349.

$$$$$ACHETE ANTIQUITÉS succession au meilleur prix comptant. Service 1 heure à domicile 7/7. Meubles de tous styles antiques, lampes, plafonniers, capodimonte, ensembles de vaisselle, poupées, barbies, souvenirs militaires, horloges, montres, gramophones, violons, cadres bombés, tableaux, porcelaine royale doultons, rouets, argenterie sterling, panaches, fer forgé, appareils photo, coffres de cèdre, plumes fontaine, marbre, vitraux etc. (514)891-0699. Mme & M. François

14E PLUS grande expo-vente extérieure d'antiquités-objets collection. 17-18 août, 9h00, 70 participants. Rive-Sud Montréal, parc Seaway St-Lambert, sortie Notre-Dame, autoroute 132, Métro Longueuil (6-13-15) Entrée 5$. Info 450-656-5234

408 Ordinateurs / Informatique

À VENDRE: Ordinateurs Pentium 1, 2, 3, selon votre demande, caméra vidéo Sony, 175$, TV 26" pour ordinateur, moniteur 15". Scanner, DVD. Carte vidéo ATI 3D. Imprimante couleur HP. Service de réparation d'ordinateurs "upgrade" et TV, vidéo etc... estimation gratuite. 467-5259.

ORDINATEURS vente et achat, neufs et usagés. Divers systèmes, Pentium et portables. Kit de mise à jour pour vos vieux systèmes. Service de réparation. Nous recherchons des vieux PC. Faites évaluer votre ancien PC:) www.ramtech.qc.ca 3547, Laurier (116) Ste-Madeleine, 450-795-6173.

411 Articles de sport

ÉQUIPEMENT DE GOLF POUR GAUCHER
COMPRENANT: FERS, BOIS, PUTTER, SAC.
SERVI UNE SAISON, PAYÉ 725$.
PRIX DEMANDÉ 400$.
467-0830.

ÉQUIPEMENT GARDIEN de but, pour catégorie Atome/Peewee, patins pointure 7, jambières 29 pouces, plastron junior, casque marque Koho, 464-7710.

412 Bois de foyer / Chauffage

100% BOIS FRANC: érable, merisier, cerisier, hêtre, frêne, livré à partir de 55$ la corde, sec. Aussi acheterais coupe de bois ou terrain à défricher, 450-349-2406.

8' 215 la corde, 16" plaine 55$, 16" hêtre 65$, 12" cèdres allumage 50$ livré, 450-794-2519.

90% ÉRABLE DE MONTAGNE sec, livraison gratuite (1 cordon 32 pi.cu.), 464-0695.

BOIS DE 1ERE QUALITÉ
95% érable,
bois semi-sec, sec,
Pour livraison immédiate
447-0556

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre, gros et détail, avec livraison. 450-379-9735.

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre, 95% érable de montagne, sec, 32 pi.cu. en 12" ou 16". Livraison gratuite. (450) 460-3640

BOIS DE CHAUFFAGE 16", érable de montagne seulement, 65$ la corde de 4x8', prix spécial pour 5 cordes et plus. 450-797-2244.

BOIS SEC DE CHAUFFAGE
12" et 16"
ÉRABLE
467-8844.

LA BÛCHE CHALEUREUSE
BOIS SEC DE PREMIÈRE QUALITÉ
CORDON 42 PI.CU.
bureau 514-726-1735
maison 450-460-3096

LIVRE LE BOIS chauffage à domicile, petite et grosse quantité, en tout temps, 514-668-3256, Jocelyn Labrie.

413 Animaux

AMI CALIN ferme familiale, Basset, boxer, bouvier bernois, rothweiller, golden, schnauzer, beagle, cocker, labrador, bichon maltais et frisé, shihtzu, lhasa apso, pug carlin, poméranien, caniche, boston terrier, pékinois, yorkshire, épagneul japonais, chihuahua, west island, 450-649-5959 et autres. Livraison

ANIMALERIE AMI-POIL INC.
chiots shih-tzu, lhassa-apso, bichon croisé, schnauzer, labrador brun, chaton siamois,
446-1046

FERME C.M.C. Berger allemand, boxer, bouvier bernois, rottweiller, golden, poméranien, bichon maltais, pug, schnauzer nain, west highland, shihtzu, caniche, Yorkshire, beagle, basset hound, doberman, labrador, bouvier des flandres, teckel, schnauzer géant, danois, fox terrier, cattle dog, scottish terrier, matin de napple, dog de bordeau, caniches. (450)677-4717. Aussi chiens dressés.

FOIN À CHEVAUX à vendre, qualité garantie, François, 450-584-3331.

PENSION POUR CHIENS à la ferme, pension pour chevaux, 450-446-7111.

415 Vêtements

ROBE DE MARIÉE
Pronuptia, 9-10 ans, couleur ivoire-rose accessoires complets inclus, valeur totale 2300$, je demande 1200$ négociable, information 450-467-8701

VÊTEMENTS ENFANTS fille et garçon, 0 à 3X, très propres, beaux, bons, pas chers. Information Isabelle 536-0134.

416 Divers à vendre

1 CAUSEUSE VERT forêt, 1 fleurie, meuble audio- visuel, bureau pour femme + table de chevet, tout en excellente condition, 536-1502.

1 PHOTOLITHOGRAPHIE DE MERCIER SAISON HIVERNALE, CHAISE EN GROS ROTIN BLANC 36"X33" ET TABLE EN ROTIN BLANC 26"x30" AVEC VITRE, LAVEUSE À TAPIS ÉLECTROLUX, ROBOT CULINAIRE, DIVERS AUTRES CHOSES À VENDRE, 450-461-2801.

2 PORTES 32" aluminium, moustiquaire et vitres coulissantes, 50$/chacune, 2 fenêtres de 25"X41, 4 vitres coulissantes, 75$/chacune, 1 fenêtre coulissante 94" 1/2 X 55 1/8 150$. 1 fenêtre 63"X 55 1/8 coulissante 100$. À l'état neuf, 446-8772.

ADAM ET EVE. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, tentes, roulottes acceptées. Brochure gratuite. Samedi 17 août "Beach Party", 18 août: ailes de poulet. Tél.: (819)336-4320

AMEUBLEMENT DE COIFFURE à vendre, complet, 450-787-3602 laissez message.

ASPIRATEURS NEUFS et remis à neuf à partir de 45$, 1 an de garantie. 464-1014

BICYCLETTE 18 VITESSES 150$, petit aspirateur neuf 75$, pots de conserve Mason et autres 1 pinte/chopine, 35$ chaque, gros pots bouquet 10$ et 5$, 450-464-5554.

CABANON (remise à jardin) 10x12 1199$, 10x16 1399$, 12x16 1599$, 15x20 2699$, autres grandeurs disponibles, livraison gratuite. 450-444-0757.

CHAUFFE-PISCINE au bois augmentant 10 à 15 degrés par jour. Fabricant "bouilleuses" au bois et à l'huile neuves et usagées. Réservoir "stainless" soudure argon. www.Lsbilodeau.com sans frais 1-888-557-4767

CLIMATISEUR PORTABLE sur roulettes, 7500 BTU oscillant, payé 1100$ laisserais à 499$. Cause déménagement, 446-0617.

DIVAN-LIT très propre, 225$, 464-7596.

EXTRACTEUR à jus et mélangeur neufs l'ensemble 50$, piscine pour enfants et 1 adulte neuve 50$, divan-lit 20$, 467-3123.



Beetle GLS 1998

Seulement 60 000 km, tout équipé, 5 vitesses, garantie 2 ans/40 000 km, 16 495$



Jetta GLS 1996

Seulement 62 000 km, automatique, toit ouvrant, tout équipé, garantie 6 mois/10 000 km, M.T.D., 11 995$

Volkswagen St-Hyacinthe
5705, av. Trudeau
Saint-Hyacinthe
Tél.: (450) 773-9643
Mtl.: (514) 875-3915
autoroute 20, sortie 130
> Site internet: www.vwst-hyacinthe.qc.ca Courriel: vwst-hya@ntic.qc.ca

447169-10-8

304 Motocyclettes / VTT
401 Machinerie agricole
404 Meubles / Électroménagers
405 Antiquités / Œuvres d'art

LES ÉLECTROS SYLVAIN INC.
Réfrigérateur à partir de 97$. Cuisinière à partir de 97$. Laveuse à partir de de 165$. Sécheuse à partir de 97$. Ensemble laveuse, sécheuse, à partir de 299$.
Service à domicile 19$.
467-4115
Je ramasse les électroménagers en bonne ou mauvaise condition "gratuitement" 795-3299.

MAYTAG 2 ENSEMBLES laveuse sécheuse, 3 ans d'usage, cuisinière GE, micro-ondes et hotte de cuisinière 1 an, le tout 600$ négociable, soir et week-end 450-787-4136 (répondeur).

MEUBLES POUR CHAMBRE de fillette, lit en laiton rose, prix à discuter, 450-464-8232.

MOBILIER DE CUISINE en bois, laz-y-boy et divers, 514-244-1595 ou 450-442-4852.

MOBILIER DE SALON causeuse et fauteuil, 2 chaises longues, étagère 3 sections, 4 tables de salon, 2 paravents, couchette. 450-922-2637

MOBILIERS DE CHAMBRE chippendale 1960, fini acajou, 5 mcx 400$, réfrigérateur compact Danby neuf, DCR050, 41 lbs, 150$. Base de douche 75$ acrylique gris 36X36X7 semi circulaire. Congélateur Woods 100$ etc. 450-467-0037.

405 Antiquités / Œuvres d'art

ACHETONS TOUT ce qui est ancien. Antiquités, meubles, bibelots, porcelaine, peintures, bijoux, lampes et autres. Succession complet. Nicole ou Robert, 450-449-0377, cell. 514-943-0882.

TUDOR 1920 chêne s-à-d, excellente condition, bahut, vaisselier, table, 6 chaises, 7500$ négociable. Table chêne-noyer (3) 300$. Poterie beauce théière Goyer-Bonneau 1978 750$. Cabaret english-reproduction, Ag-Cu 1930 250$, 450-467-0037.

407 Musique / Instruments

BATTERIE à partir de 279.99$. Guitare à partir de 99.99$. Très grand inventaire d'instruments. Locaux de répétition équipés, tarif horaire. École de musique, financement disponible. Percussions Rive-Sud Centre Musical. 450-928-3738

BATTERIE PEARL Export, 5 morceaux plus 4 cymbales, 800$, 450-467-8101.

PIANOS USAGÉS, grande vente Kawai, Yamaha et plus. À Brossard, les 23, 24 et 25 août, sur rendez-vous: Piano Bessette, 514-990-7752.

413 Animaux

A QUI LA CHANCE! 2 belles femelles Mation de Napples adultes. Très beaux Terre-Neuve adultes. Cage en stainless 3' x 3'. (450) 787-2892

BÉBÉ AMAZONE nourri à la main. Lori noir 1 an avec cage, Sue 450-787-4047

CHATONS PERSANS enregistrés vaccinés, vermifugés, roux, blanc, bleu-crème, 150$ chacun, 441-9324.

416 Divers à vendre

DIRECTEMENT DU manufacturier Bois Francs Notre-Dame inc. Plancher bois francs préverni de très grande qualité. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, bois exotique. Ouvert du lundi au samedi, jeudi et vendredi jusqu'à 19h. Tél: (450)777-8011, 1-866-307-0314, 677, rue Douville, Granby

ÉQUIPEMENT DE SOUDURE Plasma Esab PCM 500, 1500$. Tortue oxyacétylène avec deux rails de 6' de marque Purex 1000$. Chapeau de soudeur à air filtré avec visière électronique 800$, 467-2532 après 17h.

GÉNÉRATRICE COLEMAN 3000W presque neuve 300$, lit thérapeutique avec vibrateur 600$, 450-467-3895.

JEUNES ARBRES en bouts (2-4 ans). Directement de la ferme, pins, (5 variétés), épinettes (colorado, norvège), bouleaux blancs, érables, chênes, noyers, marronniers, etc. (4 à 10$ seulement), Carignan, 450-658-7424.

MALLES ANTIQUES (coffres) et petits bureaux d'époque à vendre. 450-460-7509.

MATELAS ET SOMMIER, Simmons double 245$, queen, 275$, King, 295$, 514-927-9962, 450-651-2528

MATELAS, très haute qualité surplus d'inventaire plusieurs modèles disponibles au prix coûtant. Appelez pour comparer, nous avons les meilleurs prix. 514-571-0050

MOBILIER DE CUISINE en bois, meuble télé, 6 chaises anciennes, lit capitaine avec matelas, caméra: Argus-Cosina STL1000 et Praktika L et accessoires, objectif D Pentax, 2 caisses de son JVC, table tournante Pionneer PL-400, radio Sparton années 30, projecteur diapositives Kodak, 450-467-8408.

PEINTURE LATEX DE bonne qualité, au 5 gallons de couleur blanche, beige, jaune moisson, brun caramel et gris, à 40$ seulement, 450-445-3699.

PLANCHER DE BOIS franc brut ou pré vernis. 2 1/4, 3 1/4, 4 1/4 x 3/4 épais. Prix d'usine à partir de 0.99$pi2. 128, rue Authier, St-Alphonse de Granby. Ouvert 7/7jrs; 9h00 à 17h00, lundi au dimanche, jeudi et vendredi 9h00 à 21h00 Tél: 1-866-770-8787 sans frais ou 770-8787

POULET DE GRAIN À VENDRE directement de la ferme, 6 à 9 lb, prix 3.85$ kg ou 1,75$ lb, 450-464-2867 ou 450-446-8921.

REMORQUE TANDEM Laroche 5'x8', demande 1200$, génératrice 5000 W jamais utilisée, demande 500$ 450-536-8582.

SCIERIE PORTATIVE 4995$. Le tout nouveau Super LumberMate 2000. Des capacités plus larges et plus d'options. Les Industries Norwood Inc., fabricant de scieries portatives, de déligneuses et de skidders pour VTT. Renseignements gratuits. 1-800-408-9995 ext: 400-QN.

TOITURE! COUVREUR de père en fils. Achetez vos bardeaux et nous les installerons ou nous nous occupons de tout. Meilleur prix, travail garanti, assurances, licence R.B.Q. 822355-0838. Construction Sinistre Plus inc. entrepreneur en construction, 450-795-6798 ou 779-2852.

TONDEUSE, moteur et pièces à gazon et carosserie Lawnboy et coupe "Weed Eater", résidence 450-446-4726, cellulaire 514-886-2129.

TOYOTA 4X4 90 130,000 km, comme neuve 5000$, "paint mobile" fusil pour patio brique, tenture, estimation gratuite, 464-7838, cellulaire 514-772-4660.

TRIPORTEUR motorisé pour personne à mobilité réduite, facile à conduire, se démonte pour être transporté. 450-658-2077

URGENT BESOIN ACHETONS PEPINES, BULLDOZERS, "SKIDERS", TRAILERS AVEC CHARGEUSES ET TRACTEURS DE FERME. PAYONS BON PRIX COMPTANT. TÉL: (819) 353-1777

501 Offre d'emploi

5 POSTES EN TÉLÉMARKETING. TEMPS PLEIN ET/OU PARTIEL pour compagnie en pleine expansion, formation complète sur place, 514-968-5682

À BELOEIL, aide-éducatrice avec ou sans expérience, pour garderie en milieu familial, non-fumeuse, bilingue préférable. Odette 464-0644.

ACTUEL ENTRETIEN D'ÉDIFICES demande concierge temps partiel, expérience commerciale, 514-527-9405.

AMÉLIOREZ votre situation financière. Du confort de votre foyer. Différents postes à combler. Temps partiel/temps plein. Information: 1-800-380-0858 www.superconcept.com

APPRENEZ COMMENT être payé sur les factures mensuelles d'interurbains et d'internet, et bientôt d'énergie. Soirées d'information à Boucherville. Ecouter message 24/24 514-540-2864

ASSISTANTE ET SECRÉTAIRE dentaire demandées immédiatement, formation disponible, dépliant gratuit, Hélène Delsaer 450-926-3081.

ASSISTANTE-DENTAIRE
demandée
avec expérience.
450-649-0340

AVONS BESOIN de personnes sérieuses pour travail à domicile. Aucun expérience requise. Composez sans frais 1-866-285-7529 www.osezreussir.com/1085

CALIFORNIA BEACH CLUB
1880, Rouville
St-Jean-Baptiste
(en face du camping Rouville)
demande:
1 portier et 1 serveuse pour vendredi ou samedi soir, téléphoner au 450-464-3881
ou laisser message.

CHARPENTIER MENUISIER
à l'heure ou à contrat.
Carte requise.
Rive-Sud
450-649-5917

CHAUFFEUR classe 1 Usa/Canada 1 an expérience. Revenu annuel majoré, restrictions s'appliquent. 1-888-282-5560 ext. 2233 1-800-363-4216 Guy Lamontagne.

CHAUFFEUR CLASSE 1 pour transport sur Rive-Sud de Montréal, camion 12 roues avec remorque, 461-9644.

CHAUFFEUR DE semi-remorque, dompeur local demandé avec 3 ans d'expérience, 450-787-2992.

CHAUFFEURS U.S. flat bed, jusqu'à .45 du mille + "drop + pick up", payés. Assurances collectives, camion attitré, retour tous les week-ends (si désiré). 1-888-343-9929.

CHOCOLAT QUALITÉ DE LUXE souvent imité, jamais égalé depuis 1982. Vends tablettes de chocolat et fais-toi full $$$ pour acheter ce que tu veux. Gérants d'équipe avec expérience recherchés. Possibilité levées de fonds. (514)277-0083 ou 1-800-561-2395

COIFFEUSE DEMANDÉE, temps plein, avec expérience, pour salon sur la Rive-Sud. (514) 831-5071.

COURS DE PRÉPOSÉS aux bénéficiaires de l'Association des préposés aux bénéficiaires du Québec. Région: St-Lambert. Disponible de jour ou temps partiel de soir. Début: 2 septembre 2002. Prix: 650$, taxes incluses et déductible d'impôt. Inscription: 1-800-653-0855

COUVREUR-POSEUR
bardeaux d'asphalte.
Salaire très bon, selon compétences.
Claude
Toiture Extra
cell.: (514) 707-4414.

CUEILLEURS
DE TOMATES DEMANDÉS, (adultes seulement)
la saison débute vers le 8 août, communiquer entre 18h et 19h, au 584-2910.

CUEILLEURS(EUSES)
DEMANDÉS(ES)
16 ans et plus
pour la récolte de légumes
entre 16h et 18h,
450-795-3370.

CUISINIER D'EXPÉRIENCE, 4 soirs, restaurant 50 places, cuisine italienne, à partir du 20 août, St-Césaire 450-469-0202

CUISINIER DEMANDÉ AVEC EXPÉRIENCE. SE PRÉSENTER AU CHÂTEAU CHAMBORD, 600, BOUL. LAURIER, MAIL MONTENACH.

CUISINIER(ÈRE) avec expérience, pour travail permanent, télécopier CV au 446-2393.

CUISINIER, et aide-cuisinier demandés, 450-467-0968.

DAME CHERCHE aide domestique 8h/semaine, salaire minimum. Programme du CLSC. Demandez Johanne, 464-3634.

EDUCATORS WANTED /Éducatrice bilingue demandée. With DEC or equivalent / Avec DEC ou l'équivalent. Must be dynamic, energetic creative / Doit être dynamique, pleine énergie, créative. For information / Pour information, 450-653-0102.

EMPLOYÉ(E)S DEMANDÉ(E)S Boutique de laine Pingouin - Phildar, Promenades St-Bruno, 450-461-0122.

ENTREPRISE
manufacturière de la Rive-Sud
Boflex inc.
2600, Jacques-Cartier Est
Longueuil, Québec, J4N 1P8
Nous sommes à la recherche d'opérateurs(trices), préposé à l'isolation.
Horaire de jour et de soir, fin de semaine (vendredi, samedi et dimanche).
Aucune expérience requise, avoir une bonne dextérité manuelle et une bonne force physique. Faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur:
450-651-7978,
à l'attention de Sébastien Van De Meulebroocke.

HOSTELLERIE Les Trois Tilleuls recherche plongeur, travail à temps plein ou partiel, de jour, soir et fin de semaine. Composer le 450-584-3178.

HYGIÉNISTE DENTAIRE
SAINT-BRUNO
temps partiel permanent (15 H / SEM.)
Personne avec expérience et bilingue.
Clinique multi-disciplinaire avec belle clientèle et bons avantages.
Faxez C.V.: (450) 461-0368

JOURNALIERS(ÈRES)
DEMANDÉS(ées)
8$ de l'heure,
de jour, 8h à 16h30
du lundi au vendredi
se présenter au
2050, Bombardier à
Ste-Julie.

LA CAGE AUX SPORTS DE BOUCHERVILLE est à la recherche de cuisiniers(ères) avec ou sans expérience, temps plein ou temps partiel, veuillez vous présenter au restaurant au 1150A, rue Volta, Boucherville, 450-641-2243.

LA SEIGNEURIE DE ST-JEAN-BAPTISTE
résidence pour personnes agées, est à la recherche d'un ou d'une cuisinier(ère) avec expérience. Le ou la candidat(e) doit pouvoir travailler 1 fin de semaine sur 2.
Appeler au 450-467-5537 entre 19h et 21h.

LE GROUPE GAZ-O-BAR est à la recherche d'un pompiste à temps plein de nuit pour sa station de Mont-Saint-Hilaire.
La personne recherchée devra posséder une attitude positive, travaillante avoir le sens des reposabilités et devra être intègre.
Pour nous joindre, Yves Caron, gérant tél. 450-464-8516, fax. 450-467-2681.

LIVREUR/AIDE-CUISINIER avec voiture, soir, fin de semaine. 25h à 35h/semaine. Télécopiez CV au 446-2393, mentionnez poste.

LIVREURS(EUSES)
DEMANDÉS(ÉES)
Temps plein ou partiel
Restaurant Mikes St-Bruno,
voiture et essence fournies.
1311 Roberval,
Téléphone: 653-1516.
Demandez Alexandre

MAGASIN BOLD. Compagnie de vêtements dans la vente au détail, recherche COMMIS DE PLANCHER à temps plein. Echelle salariale. Assurance groupe. Envoyez c.v. au 450-449-6718 (fax) ou apportez le, au 1180 Place Nobel, Boucherville.

MENUISIER, APPRENTI ou équipe demandé pour construction résidentielle pour St-Basile-le-Grand, demander Jean-Pierre, 441-0072.

NOUS RECHERCHONS UNE
HYGIÉNISTE DENTAIRE
30 hres/semaine.
450-649-0340

PÉTRO-CANADA Saint-Mathieu-de-Beloeil, cherche employés (ées) de jour et de nuit. Si intéressé(e), appeler 450-464-1015 ou 450-502-9872.

RECHERCHE personnel d'entretien, atelier de charcuterie, 3 à 4 heures/jour, lundi au vendredi, début 7$/l'heure, après 3 mois 8$/l'heure, chef Pratte 450-447-1553

REPRÉSENTANT(E) en télécommunication recherché(e) pour entreprise en pleine croissance, poste temps plein et partiel. Pour info 514-968-5682

REPRÉSENTANT(E) avec expérience dans le domaine de la climatisation et du chauffage, rendez-vous de très haute qualité, commission supérieure, ferblantiers et frigoristes à la retraite sont les bienvenus. Demandez Serge 450-464-2188.

RÉSIDENCE ENSOLEILLÉE de Beloeil, recherche préposé(e) aux bénéficaires, de nuit(avec prime), de soir et aide préposé (e), expérience non requise, RCR un atout, 450-446-4949, 450-647-1985.

SERVEURS(EUSES) avec expérience pour travail permanent, télécopier CV au 446-2393.

504 Occasions d'affaires

3000$ ET PLUS/MOIS Ayez un deuxième revenu sécuritaire, à votre compte, par Internet. www.gagnez-plus.com, 467-3225.

AFFAIRES DU SIECLE. Joignez-vous à la plus grosse entreprise de distribution du Québec. Vos contacts=$$$. Message 24h. Tél.: 514-940-6512

ENTREPRISE DE TONTE de gazon avec équipement, bien établie région Mont-Saint-Hilaire, Beloeil, Ste-Madeleine, idéal comme deuxième revenu, 450-584-2719.

603 Garderie / Gardienne

À BELOEIL secteur St-Jean-Baptiste et Yvon L'Heureux, maman de 31 ans garderait vos tout- petits, avec reçu, Isabelle 464-9364.

À BELOEIL, près de l'école du Petit Bonheur, garderais enfants pour l'été, 464-6936.

À BELOEIL, RUE du Bosquet, garderie en milieu familial, 1 place à 5$, temps plein, à partir du 19 août. Corinne 446-8002.

À MONT-SAINT-HILAIRE garderie est à la recherche de petits mousses de 18 mois et plus pour combler son groupe. Réservez maintenant pour septembre. Chantal, 446-9663.

BELOEIL, GARDERIE en milieu familial, non-fumeuse avec 15 ans d'expérience, située près de l'autoroute 20, 3 places disponibles du lundi au vendredi pour bébé à 5 ans, bons soins, bonne nourriture et très bonnes références, reçus disponibles, Lise 467-5615.

GARDERIE ANNE-RENÉE, de 0 à 5 ans. Par chance pour vous nous venons d'avoir 2 places disponibles, faites vite, places limitées, 450-467-7124.

GARDERIE EN MILIEU familial, contribution à 5$, temps plein seulement, enfants de 2 1/2 ans et plus, près de Bernard-Pilon et de la 116 , appelez Denise au 467-6785.

GARDERIE NANY, milieu familial, repas équilibrés, supervision et sécurité constante, grand terrain, 2 ans et +, lundi au vendredi de 7 h à 17h30, secteur St-Hubert, demandez Nancy 450-462-2974

OTTERBURN PARK
Bilingual preschool
Prématernelle bilingue
11 ans d'expérience
2 1/2 à 5 ans
Pour information,
450-653-0102

OTTERBURN PARK, nouvelle garderie en milieu familial, 3 places disponibles pour les 18 mois et plus, Véronique 464-3384.

PRÉMATERNELLE Otterburn Park, Aux jardins de Nickie. Bricolage, danse créative. Inscription pour septembre, places limitées, éducatrice diplômée, Nicole Gascon, 464-9478.

608 Services offerts

"A1 SOS RÉNOVATIONS A1"
MENUISERIE, PEINTURE, GYPSE, CÉRAMIQUE, S.D.B., CUISINE, S-SOL, TOITURE.
QUALITÉ À PRIX
IMBATTABLES
ESTIMATION SINISTRES ASSURANCES.
446-5348 Gilles,
paget 514-599-2306.

"CHAISES TRESSÉES OU CANNÉES"
Réparation des sièges
faits de:
corde, babiche, foin de mer,
cuir aussi, sièges faits
de cannage (rotin ou paille)
L'ARTISAN CHAISIER BROSSARD
1-450-659-2998.

AA PRÉRETRAITÉ, travaux de rénovation, réparation, peinture, pose de céramique, etc. Spécialité: salle de bain. Travail soigné à bas prix. Michel, 464-8848.

AJUSTEMENTS DE vêtements de base et maillots de bain, sur mesure. Couturière d'expérience, confection et réparation avec rapidité, Jeanne Petit, 467-3225. www.jeannepetit.com

ALLARD CONSTRUCTION LTÉE entrepreneur général licencié. Rénovations de tout genre: menuiserie, peinture, cuisine, céramique, salle de bains, finition sous-sol, portes et fenêtres, deck piscine, balcon, trotoir bois ou béton. 30 ans d'expérience. Travaux garantis. Estimation gratuite. 450-464-3437, 514-231-8632.

BRIQUES, CIMENT, FISSURES, réparations ciment, joints de brique, crépi, cheminées, trottoirs, murets. C. Vendette 450-922-7200.

CONFECTION DE RIDEAUX. Plus de 200 modèles disponibles. Diane 450-922-6868 ou 450-467-5732.

COUTURIÈRE diplômée domiciliée à Otterburn Park, offre ses services pour confection et altérations de tout genre, Myriam 467-2107.

DÉCAPAGE ET FINITION de meubles et d'armoires de cuisine. Meubles sur mesure. Estimation gratuite. 450-467-5688

DÉMONSTRATION PRIVÉE
POUR GROUPE
le samedi ou dimanche soir
directement à la
Boutique Sexitation
à McMasterville
Pour réservation
514-409-4588

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL construction neuve, rénovations de tous genres, extérieur et intérieur, finition portes et fenêtres, 25 ans d'expérience. RBQ: 8280-4212-12 Tél: 450-293-8892 Cell: 514-237-5292

ENTREPRENEUR PEINTRE Laurent Bernier, tireur de joints, pose de tapisserie, réparation de gypse, 467-1928, cell: 238-1275.

ENTREPRENEUR PEINTRE ferait travaux de peinture, tapisserie, réparation de joints. Noella et Luc 450-649-3224, 514-893-4930.

ENTRETIEN MÉNAGER, résidentiel avec expérience et références, Johanne, 536-0031, téléavertisseur 514-203-1474.

ENTRETIEN MÉNAGER, mercredi, jeudi, secteur: St-Hilaire, Otterburn. Honnête, discrète, références, reçu disponible. Après 18h, Julie, 460-1163.

ENTRETIEN MÉNAGER. Ferais votre ménage chaque semaine ou chaque quinzaine, excellentes références, Danielle ou Annie, 514-999-7705 ou 450-653-3670.

GRAND MÉNAGE du printemps résidentiel et commercial. Murs, plafonds, vitres, tapis, divans etc... Et aussi ménage régulier à la semaine. Nous offrons également service de peinture et rénovation. Nettoyage de conduits de ventilation, personnel qualifié, produits de qualité, prix compétitifs. Services d'Entretien Willclean. Tél: 514-247-5127 www.willclean.com

HOMME À TOUT FAIRE, tout genre de rénovation, peinture, joints, plomberie, etc. J.Claude 450-536-3458.

INSTALLATION et réparation de piscines hors terre. 25 ans d'expérience. 3 ans de garantie. Demandez Normand 514-824-8218



501 Offre d'emploi

FEMMES DEMANDÉES
3 jours semaine
pour faire partie d'une équipe d'entretien ménager résidentiel.
Ménage Rive-Sud
653-6077.

GAGNEZ 200$, 300$, 500$ ou plus par semaine en assemblant nos différents produits à la maison, aucune expérience nécessaire, pour de plus d'info: envoyez une enveloppe préadressée: Staceycraft 3-1750 The Queensway, Suite 1238. Réf.: 275, Toronto, Ontario, M9C 5H5

HOMME
D'EXPÉRIENCE ET POSEUR DE BARDEAUX DEMANDÉS, POUR TRAVAUX DE TOITURE.
Demander Jean, après 18h
au 450-446-2827.

HYGIÉNISTE DENTAIRE
avec expérience, 15h/semaine, poste disponible le 5 août téléphonez au 450-467-8161. (Beloeil)
450-464-6888

JOURNALIERS DEMANDÉS temps plein avec ou sans expérience. Bonne condition physique, travail intérieur/extérieur. Téléphonez au 450-649-9559

LA COMPAGNIE Commonwealth Plywood Ltée
Important distributeur de matériaux d'ébénisterie recherche un opérateur chariot élévateur avec expérience.
Préparer des commandes mélamines, "presswood", stratifié, charger camions.
Salaire selon expérience.
S.V.P envoyer votre C.V. par fax à:
Patrick Hughes au
514-522-9334.

LAVEUR/ POLISSEUR
de très grande expérience
(SEULEMENT)
demandé pour concessionnaire de voitures d'occasion de la Rive-Sud.
(450) 461-2886

LE GROUPE ROSEMEX, situé dans le parc industriel de Saint-Bruno recherche employés de production, 9.50$/hre. Secondaire III requis, habileté manuelle et lecture sommaire du ruban à mesurer. Temps plein, le jour. Faire parvenir votre C.V par télécopieur au (450) 653-3464 ou courriel, mireille.ouellette@mecar.ca

MÉCANICIEN AVEC expérience, électricité injection air climatisé, 441-6322 sur semaine.

MIKES cuisinier(ère)-
Pour déjeuner, dîner.- Environ 35h par semaine- Salaire selon expérience.
Se présenter avec c.v. au Restaurant Mikes 516, boul. Laurier à Beloeil, demander Jean-Paul ou David.

MOTEL LE TRANSIT
femmes de chambre demandées
semaine et fin de semaine
467-2222

NOUS RECHERCHONS PRÉSENTEMENT DES CAMELOTS
JEUNES ET ADULTES, pour distribuer le journal tous les matins dans votre secteur
Si vous êtes un(e) lève-tôt, appelez-nous
514-642-7783

PERSONNEL AVEC EXPÉRIENCE des produits naturels obligatoire, temps partiel pour débuter, 10-15 h semaine, se présenter au 223, rue Cartier, demander Janic Desjardins.

RESPONSABLE DE gestion des prix, poste temporaire. Jean Coutu Beloeil. CV par fax 467-0916 Thérèse Meunier.

RESTAURANT MIKES
serveuse demandée avec expérience, 30-35 h/semaine, temps plein,
se présenter avec CV au restaurant 516, boul. Laurier, Beloeil, demander Jean-Paul ou David.

SAINT-BASILE recherche gardienne d'enfants pour garderie en milieu familial, accréditée par le centre de la petite enfance Au Pied du Mont, bon salaire, repas inclus, temps plein, contacter Diane au 450-653-1097.

SECRETAIRE juridique avec expérience, horaire flexible, notaire Boucherville. Envoyer c.v. 450-641-3206 ou NOTAIRE @JBOILEAU.COM

SERVEUR(EUSE) recherché(e) avec expérience et formation pour travail de soir et fin de semaine, à temps partiel, pour entrevue, Mme Demers 450-467-2525.

VOUS CHERCHEZ
un emploi et
vous ne trouvez pas,
nous avons la solution,
6 personnes avec petite auto, pour travail facile sur la route,
salaire garanti
336$/semaine + bonus.
Info Michel
514-365-2792

604 Gardienne demandée

CHERCHE GARDIENNE
3 à 4 soirs par semaine incluant 2 samedis par mois pour enfants de 3 et 6 ans
536-1632.

CHERCHONS DAME FIABLE ou garderie en milieu familial, pour s'occuper pendant la semaine de 2 enfants (8 mois et 2 ans), 450-464-4199.

GARDIENNE DYNAMIQUE et motivée recherchée, accueil de nos enfants 7 et 3 ans du lundi au vendredi de 16h à 18h de septembre à juin 2003. Devra se déplacer à Saint-Basile. Appelez au 461-2563.

607 Perdu / trouvé

CHATTE, 11 MOIS, blanc, brun (et gris), secteur: Desrochers, des Érables, Millier, à Mont-Saint-Hilaire. 450-467-4481.

TROUVÉ BICYCLETTE Peugot à Mont-Saint-Hilaire, en face de l'hôtel de ville, 467-0342.

608 Services offerts

COIFFEUSE DIPLÔMÉE à votre domicile, 13 ans d'expérience, mardi au vendredi, 8h à 17h, Lyne 464-8165.

608 Services offerts

LES ENTREPRISES Jean-Marc Larose enr. Peinture d'intérieur /d'extérieur - Réparation de joints - Travail soigné, références. License R.B.Q. 3134-8782-18. 536-0748.

M PEINTURE. Peinture d'intérieur & d'extérieur, estimation gratuite, travail garanti. M.D. Côté, 450-441-4270, 514-232-6859 (cell.)

MÉCHOUI Si tu veux faire un party pas cher. Ma spécialité est le porc braisé, 11$/personne tout inclus (sauf dessert). 450-469-1866

MENUISERIE, PLOMBERIE, céramique, électricité, etc. Je suis professionnel, 30 ans d'expérience. Je répare tout dans la maison. Conception deck de piscine. Laissez message, 467-6560.

PISCINES installation et réparation, estimation gratuite. Appelez Michel au 450-464-5370.

POUR RÉNOVATIONS de tous genres, intérieur, extérieur. Appelez Roger, 514-953-0258.

RÉDACTION DE correspondance d'affaires, documents et CV. Bilingue, Mme Tanguay 450-446-0558.

RÉNOVATION CHARLAND
Rénovation intérieure/extérieure
Menuiserie, pose de gyproc, finition sous-sol, patio,
Travail propre,
Estimation gratuite
450-460-3167
514-975-6006

RÉNOVATION
INTÉRIEUR/EXTÉRIEUR
PEINTURE
TIREUR DE JOINTS
RÉPARATION DE GYPSE
FINITION DE SOUS-SOL
POSE DE CÉRAMIQUE
JEAN-MARC SEEWALDT
cell.: (514) 942-4282

RÉNOVATION TOUT GENRE salle de bains, sous-sol, etc. estimaton grauite. Demandez Réal, cell.: 514-831-1433, rés.: 450-652-4801. #R.B.Q. 8277-9307-44.

RÉNOVATIONS F. CHARBONNEAU: finition sous-sol, peinture, menuiserie, patios, qualité à bon prix, estimation gratuite. Licence RBQ 8263-8222-25 François: 446-1466.

RÉNOVATIONS EN TOUT genre, intérieur et extérieur, travail professionnel. M. Prince 450-446-0329

RÉPARATION DE petits moteurs électriques ou à l'essence et appareils électroménagers
ESTIMATION GRATUITE
Pierre: (450) 461-3445

RÉPARATION, RÉNOVATION. Joints, peinture, céramique, finition sous-sol. Estimation gratuite. Jean-Marc Bourgeois. Licence RBQ: 8001-8872-01. Téléphone: 653-9371.

SABLAGE DE PLANCHER
POSE, SABLAGE, FINITION
ESTIMATION GRATUITE.
ENTREPRISES DUCLOS.
653-7407
License RBQ 2180-5726-44

SABLAGE BM-96, pose, finition crystal et autres. Références. Jean Désormeaux. Tél.: 514-971-2725, 450-446-5477. R.B.Q. 8254-8017-23.

SABLAGE CHARBONNEAU
426, rue Connaught
Otterburn Park
(514) 707-4221
Plancher de bois franc-
Réparation-
Pose-
Sablage et vernissage
Estimation gratuite.
#R.B.Q. 8273-8469-11

SABLAGE P.A ENR., spécialiste en plancher de bois franc. Pose, sablage, teinture, vernis au choix. Résidentiel, commercial. Licence R.B.Q. 2669-9876-17. 450-464-8252, paget: 514-890-9972.

SABLAGE, LES PLANCHERS Cristalain: Finition cristal, estimation gratuite. Tél./fax: 653-1928, cell.: 514-993-3181. Licence R.B.Q. 2747-3701-28.

SERVICE À DOMICILE formation sur Windows, dépannage, support et configuration PC, www.coformat.com. Luc 450-656-4197, 514-999-4120.

608 Services offerts

SERVICE
DE MINI-PEPINE
Excavation
Terrassement
Rotoculteur
Pose de tourbe
Mur de ciment
Bloc de pierre
Système de drain
Fissure, crépi
Nivelage de terrain
Richard
450-460-4756

STUCCO EXTÉRIEUR enduit acrylique architectural, choix 2000 couleurs, estimation gratuite, Rive-Sud, 514-887-8989.

TRANSPORT DE SABLE
mortier, piscine
et remplissage,
pierres concassées,
terre noire, terre brune,
en petite et grosse
quantité, excavation.
Tél. 467-8101

VOUS CHERCHEZ-VOUS UNE FEMME HONNÊTE minutieuse et rapide pour entretien ménager? Anne 446-1551.

VOUS VOULEZ RÉNOVER VOTRE INTÉRIEUR ou rafraîchir votre extérieur à un prix abordable? Peinture, finition intérieure, céramique, rénovation en tous genres. Travail impeccable. Demandez Patrice (450)584-3974 ou (514)994-8036

614 Cours / soutien pédagogique

BELOEIL
COURS DESSIN
ET PEINTURE
HUILE ET/OU ACRYLIQUE
Enfants (8+), ados, adultes.
De jour et de soir.
Inscriptions dès maintenant
pour prochaine session.
Petits groupes,
professeurs dynamiques,
ambiance détendue.
Carole Desjean,
(450) 467-0278

CHERCHE UNE AIDE aux devoirs avec compétence et des capacités en anglais pour 1 enfant 5e année, pouvant garder 3 jours semaine, à domicile. 446-8657.

COURS DE POSE d'ongles, atelier privé, bâtissez votre carrière et devenez manucure professionnelle. Informations 450-676-6676.

COURS PRIVÉ DE PIANO, chant, orgue, guitare, accordéon, matière théorique, professeure affiliée à l'école Vincent d'Indy. Denise Dekosko 536-2537 Beloeil.

DEVENEZ UN AUTEUR à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com, l'École de rédaction, 649-38 av. McArthur, Ottawa, ON, K1L 6R2

ÉCOLE DE MUSIQUE BOIS-VERT, cours de musique sur tous instruments, chant, éveil musical, ensemble musical... inscrivez-vous maintenant pour septembre. 505 boul. Laurier, Beloeil. 450-464-0918, aussi cours d'été encore disponibles.

FORMATION DE THÉRAPEUTE en lumino-énergie (passeur de Lumière) pour vivre en paix, amour, grandes compréhensions, transformations, nouvelles aptitudes, contact avec ta Lumière menant vers l'accomplissement de l'être. Traitement apportant la guérison de l'âme et paix intérieure. Information: 1-450-835-0863

617 Médecine douce

"L'ANGE MARIE" Traitement Reiki, équilibre énergétique. Guérison: corps, esprit, âme. Bureau Ste-Julie, Marie Mc Nicoll 450-649-2111.

COURS DE MÉDITATION, et respiration ainsi que visualisation. Centre Gaié, 464-2985.

HATHA YOGA, ASHTANGA yoga, yoga dynamique et Power Yoga. Centre Gaié, 464-2985.

PSYCHO-KINÉSIOLOGIE, hypnothérapie. Pour retrouver la santé émotionnelle, énergétique et physique. Stress, épuisement, estime de soi, déprime, difficultés affectives, agressions, hyperactivité. Troubles digestifs, maux de tête, obésité, constipation, incontinence, psoriasis, acné, etc. Huguette M. Boisvert, hypnothérapeute, 450-467-5773.

VOUS VOULEZ UNE nouvelle façon de regarder votre vie, Reiki, force de vie et de lumière. Initiation I, II, III. Maître enseignant, Centre Gaié, 464-2985.

618 Santé / beauté

MASSAGE COMPLET POUR HOMME ayant un beau corps, bien proportionné, 40$. Eric 450-447-9281 Saint-Mathias-sur-Richelieu

619 Services financiers

A CONVERTIR, vos placements immobilisés: fonds retraite ex-employeur en liquidité garantiS. Aucun dossier refusé, rapide et sérieux. Confidentiel. Tél: (514)887-1280

ATTENTION consolidation de dettes, cartes de crédit, impôts, tps, tvq, Hydro. Consultation gratuite 7 jours/7, 8h à 8h. Évitez les intermédiaires. Contactez service d'aide financière 819-687-3633 ou 514-395-4679

AU BOUT DU ROULEAU? Vous avez des difficultés financières? Vous avez trop de dettes? Vous cherchez une solution à vos problèmes? N'hésitez pas à nous contacter pour une consultation sans frais. Phil Bell Syndic de faillite 514-285-0066

EMPRUNTEZ jusqu'à 1000$, sur votre prochaine paie. Mauvais crédit? Aucun crédit? Pas de problème. Approuvé dans une heure. 24 sur 24, 7sur7, 1-866-884-PRET. Disponible partout.

PROBLEMES FINANCIERS! Étouffé par vos dettes? Mettez fin au stress et harcèlement. Ensemble trouvons une solution. Consultation gratuite. Bill Hafner, Syndic et associés (514) 994-0869

620 Agences d'escortes

HOMME DE 22 ANS se déplace pour dame massage sensuel et plaisir assuré, tous les soirs après 17h et fin de semaine, 514-569-4441.

RAVISSANTE et enjouée, 37 ans, se déplace uniquement en toute discrétion. S.V.P. drogués s'abstenir. 450-618-0055

624 Services divers

AAA. Beau bébé Joanie, début vingtaine, chaude et sensuelle, blonde aux yeux verts, teint bronzé, j'ai tout pour te faire rêver. 450-678-7172. Masseuses demandées.

MASSAGE 5 ÉTOILES. Tension et Stress! Nous avons la douceur, sensualité et la perfection. 7 jours, 450-928-7350

MASSAGE EROTIQUE avec beauté extrême et sensuelle. Femme d'expérience, Monica 50 ans ou Jessica 35 ans te reçoit en privé pour t'offrir tendresse, douceur et chaleur. 450-678-1942

MASSAGE SUÉDOIS. Venez vous détendre. Prenez rendez-vous car si vous venez me voir, vous aurez le goût de revenir. Lundi au dimanche, 10h à 22h. Tél: 450-782-3365

MÉCHOUI MOBILE, service de cuisson sur bois à domicile. Cochon braisé, fesse de boeuf, veau, agneau, etc. Buffet complet pour tout genre d'occasion. Réservez tôt pour la saison estivale. Réservation: (450)638-7084 ou le (514)944-9768

701 Amitié / Rencontre

AGENCE DE RENCONTRE Diana, en affaires depuis 1993, pour gens seuls, honnêtes, sérieux, de tous âges. Afin de combattre la solitude. Toutes personnes non satisfaites dans d'autres agences, me téléphoner. Votre fidélité et confiance font notre force et réussite, merci à tous nos clients. 450-672-4477.

ASIATIQUES, AFRICAINES, européennes, etc... Rencontrer des gens des 80 nationalités à l'agence A2 (but sérieux) (514)369-4647

AU SEXE MASCULIN. Vous voulez passer de bons moments avec une dame agréable. Du lundi au dimanche de 9h à minuit. Téléphonez-moi au 450-261-9043 (St-Hyacinthe).

CLUB TÉLÉFUSION
à Montréal...
une ligne de
rencontre sans pareille.
Accès toujours gratuit
pour les dames.
Plus de 1000 minutes
gratuites chaque
semaine pour les hommes.
Appelez maintenant
514-380-0000
introduisez le code 333

701 Amitié / Rencontre

HOMME SOCIABLE honnête, passionné, 5'9", cherche amie joviale, non fumeuse, active, quarantaine, photo appréciée. M.Daniel, C.P.33, Beloeil, J3G 4S8.

LIGNE DE RENCONTRE Liaison d'Amour. Bienvenue aux hétéros, gais, couples, composez le (514)766-5029. Service 24h, 6 fois plus de ligne qu'ailleurs. Spécial bloc à 0.25 cent/minute 1-900-561-0007. Pour les rencontres d'un soir, appel osé en direct 1-900-830-9900, 2,45$/minute (pour 10 minutes) (+ taxes), ou le 1 (code)976-3999 15$/appel (0.99$/min.), Visa/Master Card (514)761-3999, (1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur), www.3xxx.com

702 Astrologie / Cartomancie / Occultisme

8 MINUTES GRATUITES! Je suis Justine, j'ai 43 ans d'expérience en voyance tarot et numérologie, mes collègues sont: Claudette: Voyance et cartomancie, Mindy: médiumnité, rêves et voyance, nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées. Vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Message important pour les gens qui sont à la recherche d'une ligne de voyance hautement compétente, sachez que 90% de nos "appelants" sont fidèles à nous depuis 1995. Les gens reviennent toujours vers la qualité. Amour, bonheur, argent, santé, naissance etc... 24h 3.79$/min. 1-900-451-5276

À LA MAISON JO SOLEIL Voyance, tarot, numérologie et dés de la destinée, vos chiffres chanceux, amour, santé, argent, interprétation des rêves, trouve les solutions à vos problèmes. Consultation en direct. 24h/24, 7 jours/7, 18+. Info. gratuite, 514-869-8435. Pour consultation privée et info.: 450-584-3890. http://pages.infinit.net/josoleil/

A LA MAISON JO SOLEIL Voyantes expérimentées à votre écoute en direct 24/24 7jrs/7 - 18 ans + pour seulement 4.25 la min. Vous serez enchanté des résultats obtenus par votre consultation que ce soit sur le plan santé-argent-amour- travail-protection. Définition des rêves ainsi que vos numéros chanceux de loterie personnels. Prévision annuelle et mensuelle. Composez dès maintenant le 1-900-451-8883 pour consultation en direct. Info gratuit ou consultation privée 514-869-8435. Page Web:http/pages.infinit.net/josoleil

ANITA CONSEILLÈRE en tarot professionnel, médium, graphologiste internationale, relationniste en aide pour les gens en difficulté, numérologie à 9-22 nombres. 18 ans et plus. 446-7171. Diplômée. Bienvenue aux vacanciers.

APPEL-SOLUTION. Aide et soutien psychique. Astrologue réputée, voyance naturelle, plus de 20 ans d'expérience. Mme De Gaspé 1-900-643-5779 2.99$/min. 18 ans et plus ou 514-843-3611 pour info.

ASTRO-CLUB, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212, pour consulter Mme Minou faites l'extension 2079, 4.89$/min., gratuit, 514-768-2000 ou 1-800-799-6395 (gens de l'extérieur), visa, master, 2.59$/min. (+ taxes), www.predictions2000.com

NUMÉROLOGIE KINÉSIOLOGIE
Huguette M. Boisvert
Conseillère professionnelle
en:
placements financiers
choix de carrière
choix d'études
choix de soins de santé
Beloeil
(450) 467-5773

TAROT, NUMÉROLOGIE prévisions annuelle et mensuelle. Santé, finances, argent, sentiments, 19 ans d'expérience, Huguette M. Boisvert, 467-5773.

TÉLÉ-VOYANCE avec Céleste. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2.99$ la minute 1-866-voyance et aussi payable par Western Union. Nouveau consultation en personne avec Céleste, pour info 1-866-voyance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances...Réponse rapide et précise. 4.49$ la minute (+ taxes) au 1-900-561-3000

VOYANCE PURE recherche par médium, bilan de santé, cours d'autoguérison. Consultation sur rendez-vous. Sue 450-787-4047.

703 Ventes de garage / Encans

10 ET 11 AOûT méga vente de garage. Bienvenue garderie, 1098 Spiller, Otterburn Park.

10, 11 AOûT, 267, Ozias-Leduc, Mont-Saint-Hilaire, de tout pour enfants: lit, poussette, balançoire, jeux, Kart, paravent, robe mariée, meubles et bien plus!

16, 17, 18 AOûT au 1435, Courcelle, secteur Douville (arrière pharmacie Uniprix), meubles, casse-têtes, jeux, lampes, cadres, bibelots, timbres, jouets, pneus, vélos, articles de golf, etc., plusieurs familles. Beau temps, mauvais temps.

À BELOEIL 854, Mozart, samedi 10 août, équipement de camping, vêtements, fourrure, dactylo, parc, chaise haute, vaisselle, livres, machine à coudre etc.

BEAU TEMPS, MAUVAIS temps, vente déménagement, 10-11 août, 2258 Richelieu, Beloeil. Antiquités, outils, jouets, vaisselle...

LIQUIDATION
sous chapiteau
334, Larose, Beloeil
(face à l'école Tournesol)
samedi 17 août.
Produits de bureau,
accessoires informatiques,
déchiqueteuses de papier et
machines à relier etc.
Téléphone Headsets,
'Keyboards', 'CD Storage',
'Input Devices' & Misc. Acc.

MEGA VENTE de garage, les samedis 3, 10 et 17 août de 9h à 16h. Premiers arrivés, premiers servis. Azalée Décor, 275, boul. Laurier, Beloeil.

SAMEDI 10 AOûT 500, Piedmont, Mont-Saint-Hilaire, piano électronique Yamaha, meuble audio, tapis salon, beaucoup d'articles intéressants.

SAMEDI 17 AOûT vente de déménagement au 710, Jean-Noël à Beloeil.

SAMEDI 17 AOûT au 334, Larose, Beloeil, face à l'école Tournesol. Meubles, portes, vélos, cochonneries diverses mais propres. Une vente sous chapiteau avec prix de présence.

SAMEDI LE 17 AOûT de 9h à 16h au 424, des Bouleaux, Otterburn Park; mauvais temps, remis au lendemain le dimanche 18 août.

VENTE DE GARAGE
plusieurs familles
852, des Chênes,
Beloeil,
samedi 17 août.
Si pluie
remis au dimanche 18 août.

VENTE DE GARAGE
17 et 18 août,
plusieurs familles
ensemble, au
1417 Valmont, Beloeil,
Si pluie remis aux
24 et 25 août

VENTE DE GARAGE
bénéfice pour les jeunes
athlètes qui représenteront
le région au Manitoba
du club de canotage, samedi
le 17 août 386, Richelieu
Beloeil

VENTE DE GARAGE
le samedi 17 août
159, rue Richelieu
McMasterville

705 Activités sociales / Spectacles

MUSIQUE COUNTRY
Au Bar la Gamacherie
avec le duo
Jean & Sylvie
Tous les dimanches
après-midi
Information:
450-460-0385
514-758-8649

SOUPER RENCONTRE dansant pour célibataires de 30 ans et plus, tous les vendredis 18h30, salle "Flamingo" du restaurant Chenoy's 6200 boul. Taschereau (Brossard). De plus, tous les samedis 18h au Resto Pub Saint-Bruno 630 Clairevue Ouest. Souper 22$ soirée seulement 8$. Sylvain au 450-677-4960

705 Activités sociales / Spectacles

SORTIE AUX POMMES
OUVERTURE 25 AOÛT
L'ENDROIT IDÉAL
POUR UNE SORTIE
FAMILIALE
AU VERGER
www.vergerdelasavane.com
800 DE LA SAVANE
(Chemin de l'aéroport
Saint-Hubert)
450-655-4205
450-460-7567

711 Divers

REMERCIEMENTS À Sacré-Coeur pour faveur obtenue. F.P.M.

REMERCIEMENTS À DIEU pour faveur accomplie.

REMERCIEMENTS AU Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. L.G.

REMERCIEMENTS AU Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. P.C.

Avec nos petites annonces, ça fonctionne!
467-1821

Journée d'évangélisation

Une journée d'évangélisation est organisée par le mouvement La Rencontre Biscum le samedi 14 septembre, de 9 h à 17 h. Le départ en autobus, au coût de 25 $, se fera du Mail Montenach, à Beloeil, à 6 h 45. On réserve ses billets, au coût de 12 $ incluant le repas du midi, auprès de Rollande Gendron 467-1569.

C'est l'été à l'Atelier des petits de McMasterville

Le Service des loisirs de McMasterville offre, les mardi et jeudi 13 et 15 août de 9 h 15 à 11 h 45, une activité spécialement conçue pour les enfants de 3½ à 5 ans. Au programme: comptines, rondes, musique, bricolage, etc. Les enfants doivent avoir 4 ans au plus tard le 1er octobre 2002. On s'inscrit, au coût de 17 $ par semaine pour les résidants et de 22 $ par semaine pour les non-résidants, en composant le 467-8195. Nombre de places limité.

Conférence sur L'art de se connaître

Le groupe d'entraide GEME convie les intéressés à une conférence intitulée L'art de se connaître, donnée par Pauline Couture, infirmière et psychothérapeute. L'événement aura lieu le lundi 9 septembre, à 19 h 30, au CLSC des Patriotes, 347, rue Duvernay à Beloeil. Coût: 4 $. De plus, un atelier sur le sujet débutera le lundi 30 septembre. Par ailleurs, l'organisme rappelle que des rencontres pour les gens qui souffrent d'anxiété, de stress, de phobies et troubles panique, ont lieu au même endroit tous les lundis, de 19 h 30 à 21 h 30. Renseignements: 462-GEME (4363).

L'Entraide pour hommes de la Vallée-du-Richelieu

L'Entraide pour hommes de la Vallée-du-Richelieu inc., organisme communautaire œuvrant en Montérégie auprès des hommes qui éprouvent des difficultés: deuil, isolement, rupture, perte d'emploi, violence envers leur conjointe et/ou enfants, etc., informe sa clientèle que les différentes activités (groupes d'entraide, ligne d'accueil et de référence téléphonique, groupes pour conjoint et père agissant de la violence) ont repris. Renseignements: 446-6225.

Club de l'amitié de l'âge d'or de Beloeil

Le Club de l'amitié de l'âge d'or de Beloeil présente son calendrier d'activités: le lundi 26 août; quilles à 13 h 15 h, mais les cartes de membres seront offertes dès 12 h 30; le mardi 3 septembre, ouverture officielle de la saison à 11 h 30 avec épluchette de blé d'Inde et hot dogs, à la salle du 961, rue Richelieu à Beloeil; le jeudi 5 septembre, les activités régulières débuteront avec un bingo; le samedi 28 septembre, première danse de l'année; les cours de danse auront lieu le mardi en matinée et le mercredi en soirée; le dimanche 6 octobre, Noël en octobre célébré au Colibri à Victoriaville. Renseignements: Lise Beauregard au 446-0746

Projet d'aide aux devoirs à l'école Notre-Dame

L'école Notre-Dame d'Otterburn Park est à la recherche d'aînés de la communauté qui seraient intéressés à offrir un peu de leur temps pour accompagner un élève en lui offrant du soutien, de l'attention et de l'aide dans un projet d'aide aux devoirs. Les personnes intéressées sont invitées à laisser leurs coordonnées au secrétariat du pavillon 2 ou en composant le 467-1830. L'école les recontactera en août car le projet débutera en septembre 2002, pour l'année scolaire 2002-2003.

Avis de recherche

La Légion royale canadienne de Beloeil est à la recherche de vétérans des guerres mondiales, de Corée et des Forces armées canadiennes ainsi que leurs parents et amis. La Légion royale canadienne est un mouvement de solidarité et de partage qui perpétue le culte du souvenir par le biais de nombreuses activités. Renseignements: par téléphone au (450) 467-7014 ou par courriel à ben.gar@sympatico.ca.



464-4691
ou 920-7224
VOTRE PARTENAIRE
GHISLAIN DERASPE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

Pour vendre ou pour acheter en toute confiance !

442558-10a-08

RE/MAX SIGNATURE INC.
(450) 467-2043
JEAN-MAURICE REMINGTON
agent immobilier affilié



ESTIMATION GRATUITE

POUR UN SERVICE PROFESSIONNEL

815809-10-8



ROYAL LEPAGE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Louise DuBois
Bilingual transaction
(450) 653-2496

STOP



TOUT CHAUD, 127,300$. Split 2 foyers, lattes, salle de séjour bien organisée, garage détaché, 20,000 p.c. Aucun voisin à l'arrière et sur le côté.

WOW! Saisissez la vite!



RE/MAX
RE/MAX SIGNATURE INC.
JACQUES LEROUX
agent immobilier agréé
(450) 922-2533

449 000$



DOMAINE ÉQUESTRE.
Manège intérieur et écurie louez 1700$/mois. À 20 minutes de Montréal, prix inférieur à l'évaluation agréé. Vendeur motivé. Résidence de prestige, 5 c.a.c., garage spacieux.
UNE AUBAINE!

815796-10-8

C'EST LE TEMPS IDÉAL D'INSCRIRE VOTRE PROPRIÉTÉ. "PÉRIODE DE TRANSFERTS" CONTACTEZ-MOI!



SANS FRAIS
OPINION VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ

30 années d'expérience pour un résultat MAXIMUM

ANDRÉE NARBONNE 467-9274
Re/Max extra A.N. Inc. Courtier immobilier agréé
Visitez mes propriétés sur mon site
www.remax-quebec.com/visitevirtuelle

451327-10-8

NOUVEAU



ST-HILAIRE: Cottage situé près de tous les services et à quelques pas du Richelieu, tout rénové, 10 grandes pièces, 3 c.a.c. + grenier fini, planchers de lattes, décoration récente, chaleureuse, boiseries au plafond, fenestration abondante sur la cour. Vue sur la montagne.

NOUVEAU



ST-HILAIRE, site convoité près de tous les services, super grand bung. de const. supérieure, sur 50,000 pi de terrain qui est subdivisable pour accueillir 2 autres propriétés, finition intérieure, planchers de lattes, foyer en pierre plafonds cathédrale, sous-sol fini, site champêtre. À voir absolument!

McMASTERVILLE



Magnifique split tout brique, plusieurs rénovations, portes, fenêtres, cuisine, s.d.b., etc. S/sol fini, piscine cr., situé près de la route 116 et du train pour Montréal.

EMPLACEMENT COMMERCIAL POUR VOTRE COMMERCE



BELOEIL
Sur St-Jean-Baptiste près du boul. Laurier. Installez votre bureau, boutique, resto, salon d'esthétique ou coiffure, garderie, etc., et habitez à l'étage. Choisissez un site achalandé et en vue!

SITE CHAMPÊTRE



ST-HILAIRE, sur 14,470 pi de terrain au paysagement professionnel, split tout rénové et par sa généreuse fenestration vous avez une vue magnifique sur le Mont St-Hilaire, terrain intime et privé. Secteur Michel.

SITE POUR PROFESSIONNEL



BELOEIL, près route 116 et du Richelieu, cott. de 1918 en très bonne condition, ayant conservé son cachet d'autrefois, idéal pour bureau d'affaires, décorateur, avec un atelier de 18x28 chauffé sur un terrain de 16,800 pi., site champêtre.

ST-JEAN-BAPTISTE





Cn2708 - Superbe domaine, très luxueux. Il offre 12 pièces dont: 7 chambres et 4 s.d.b., espace, confort, vue panoramique, magnifique, situé dans la montagne de Rougemont. Vous désirez de l'intimité? Venez voir! **Int.: Paul Dubreuil** 447177-10-8

HABITAT 773-8880
Paul Dubreuil
Agent immobilier affilié
(450) 773-8880



454629-10aout
VOTRE PARTENAIRE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
ALINE PRIEUR
464-1356
http://www.mls.ca



CONDO
99,500$
ST-HILAIRE
Condo, 2 c.a.c., planchers marqueterie, impeccable. Libre immédiatement. Moderne et lumineux. Près du golf et future gare.

Re/Max Signature inc.
courtier immobilier agréé
Pour vendre ou acheter
FRANCINE LECOURS 922-7777 (514) 249-1508



CENTRE ÉQUESTRE au pied du Mont St-Hilaire, sise sur 10 arpents, bung. 77, 3 c.a.c., s.f.m., bachelor 3½ app., écurie 31 box, 6 entre-deux, parcs, sentiers, chenil, atelier.

815820-10-8

À OCCUPER IMMÉDIATEMENT !

CONDOMINIUMS *Sur l'Eau*



Le Mirage sur le Fleuve, un projet de condominiums luxueux au bord de l'eau, vous offre une vue panoramique du centre-ville de Montréal et du fleuve St-Laurent.

Unique en architecture, il compte plus de 80 condominiums supérieurs allant de 600 pi.ca. à 3,200 pi.ca. de superficie habitable.



LE MIRAGE SUR LE FLEUVE
8200 boul. St-Laurent, Brossard
Tél: (450) 466-2223 Sans frais: 1 888 845-6666
www.LeMirage.ca

1204063NREINTHR

RE/MAX SIGNATURE INC.
(450) 467-2043
JEAN-MAURICE REMINGTON
agent immobilier affilié

ESTIMATION GRATUITE

POUR UN SERVICE PROFESSIONNEL

815809-10-8



Pour un **été** en toute **sécurité!**

La Croix-Rouge vous offre gratuitement des sessions d'information dynamiques et interactives, d'environ 1 heure 30 minutes, sur la sécurité en piscine.

Regroupez entre 15 et 20 personnes: enfants, amis et voisins, et nos moniteurs qualifiés se déplaceront chez vous!

Vérifier les installations de votre piscine, connaître les bons comportements pour éviter une noyade et savoir comment venir en aide à quelqu'un en détresse dans l'eau, voilà ce qui vous sera enseigné par le biais d'animations et de démonstrations concrètes.

Réservez votre session dès maintenant!
1 800 592-7649

Croix-Rouge canadienne

451333-10-08

TRANS-ACTION VALLÉE du RICHELIEU
courtier immobilier agréé
Visez l'efficacité!
Bur.: (514) **990-4367**



MICHEL ROBICHAUD
agent immobilier agréé

BORD DE L'EAU



17?,000$! Petite rue tranquille au bord du Richelieu, terrain aménagé, garage attaché chauffé, terrasse, s-sol semi fini, plein pied. Idéal et abordable!
MICHEL ROBICHAUD, 514-990-4367, (450) 787-2305.
Venez visiter mes propriétés au www.michel.robichaud.com

ST-MARC SUR RICHELIEU



Petit pied à terre! 69,000$, coquette 4½, entourer d'arbres et de verdure, à moins de 30 minutes de Montréal, secteur tranquille près de la rivière, taxes basses!
MICHEL ROBICHAUD, 514-990-4367, (450) 787-2305.
Venez visiter mes propriétés au www.michel.robichaud.com

MODERNE CAMPAGNE



79,900$, du solide, 4 chambres, sous-sol fini, patio, terrain clôturé, 2 cabanons, 16,000 p.c. de paix mais à proximité des services, taxes basses!
MICHEL ROBICHAUD, 514-990-4367, (450) 787-2305.
Venez visiter mes propriétés au www.michel.robichaud.com

BORD DE L'EAU



IMPECCABLE! Coquette, sans faille, loin de la route, arbres matures, piscine, rempart pour quai, intérieur de qualité, foyer, beau secteur, 219,900$
MICHEL ROBICHAUD, 514-990-4367, (450) 787-2305.
Venez visiter mes propriétés au www.michel.robichaud.com



Ginette Tousignant F.R.I.
DEPUIS 1973

Obtenez une opinion **GRATUITE** de la valeur marchande de votre propriété

Pour d'autres photos
voir site personnel: www.ginettetousignant.com

(450) **446-6865**

29 ans d'expérience dans l'immobilier

RE/MAX extra G.T. Inc. Courtier immobilier agréé
sous-franchisé indépendant et autonome de RE/MAX-EXTRA inc.

455435-20-7



Mont-St-Hilaire, en vacances à l'année, victorienne, 10 pces, 3 étages finis, 3 c.a.c., 3 s.d.b., planchers de lattes de chêne sur 2 étages, verrière, 2 cheminée, cuisine chêne ultra pratique, s/s. entièrement fini. Ext. champêtre avec piscine creusée, garage.



St-Hilaire, domaine Pommeraie, secteur hautement familiale à prox. école primaire, canadienne 9 pces, salon avec foyer, s.a.m. s'ouvrant sur terr. très intime, 3 c.a.c. à l'étage + s.f.m. au salon. Bonne visite!

PRESQU'ÎLE À DÉCOUVRIR



À 40 min. de Mtl, sur rivière Richelieu, avec demeure en pierre, 10 pces, 3 c.a.c., 3 s.d.b., 2 garages, pisc. cr., sur terr. riverain et intime de 94,000 p.c. Un site champêtre unique sur le bord de l'eau. MLS 334470. Visite avec A.I. seulement sur r.d.c. 24h. Prix 795,000$.



GINETTE BERNIER
Courtier immobilier affilié
Groupe Sutton Actif - G.B.B. Inc.
446-8600
524, boul. Laurier, Beloeil
Sutton
Pour un service efficace et personnalisé, n'hésitez pas à me contacter.
451498-10août

Agent près des gens
20 ans d'expérience

Opinion de la valeur marchande de votre propriété SANS FRAIS



1 - MONT-ST-HILAIRE: Superbe cottage de prestige, pl. lattes, foyer, piscine creusée, magnifique terrain 9 649 p.c. À voir!



2 - STE-MADELEINE: Maison mobile 14x64 pi., 2 c.a.c., paysagé, taxes basses, secteur tranquille. Idéal 1er achat!



3 - ST-MATHIEU-DE-BELOEIL: Près de rte 20 et 116, cottage avec bâtiments et serres, terrain 60 279 p.c. Beaucoup de possibilités.

Opinion de la valeur marchande de votre propriété
SANS FRAIS

La Capitale
Franchise autonome et indépendante réseau immobilier La Capital inc. franchiseur



7, des Bermudes.
Secteur l'Acadie St-Jean.

TERRAIN
BORD DE L'EAU,
19,000 P.C.
ST-CHARLES-
SUR-RICHELIEU



RONALD (RON) BEAUDRY
agent immobilier affilié
467-1211 / 467-0389
454614-10 août



Sutton
SYLVIE DUCHARME
Agent immobilier agree
Groupe Sutton Actif S.D.F.
446-8600
sducharme@sutton.com
454254-10août

Liste des reprises bancaires disponibles

SECTEUR LA POMMERAIS



Près des services et écoles primaire. Cottage 4 cac, dinette avec vernière, cathédrale au salon, foyer, sous-sol fini, piscine creusée, terrain privée. MLS #316060

SANS FRAIS
opinion de la valeur marchande de votre propriété

POUR RETRAITE ACTIVE



Vue sur la Vallée et montagne et la vallée, 2 résidences + garage de 40x25. Petit verger sur plus de 91 000 p.c. de terrain. MLS #977464



Sutton
Groupe Sutton Actif inc. courtier immobilier agréé
446-8600
S.V.P. VISITEZ MON SITE
www.geocities.com/immobilier_rivesud
Pour d'autres propriétés à vendre et plus de détails.
451491-10août



McMasterville, Belle canadienne située à 2 pas de la gare et de l'école. Libre pour occupation rapide. Offert à 147,500$. Une visite s'impose.



Mt-St-Hilaire, Superbe condo de luxe au 3e niveau, 1,100 p.c., 2 c.a.c., pl. de lattes, foyer, 2 grand balcon avec vue sur la montagne.

ROBERT SOMMA
agent immobilier affilié

EN MOYENNE 1 PROPRIÉTÉ VENDUE PAR SEMAINE DURANT L'ANNÉE 2001 À MON ACTIF

La Capitale
DES SOMMETS
Courtier immobilier agréé



MURIELLE PLOUFFE
Agent immobilier affiliée
467-1211
www.lacapitalevendu.com

SECTEUR «LE BOISÉ» 169,900$



Rue en croissant, très résidentiel, 3 chambres à l'étage, sous-sol aménagé, plafond cathédrale, foyer, air climatisé, thermopompe, piscine hors-terre, intérieur chaleureux. Superbe! MLS #334079

454604-10-08

23 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE



La Capitale
DES SOMMETS courtier immobilier agréé
454603-10août

La mère et la fille pour le même prix!
NATHALIE BEAUBIEN, GHISLAINE GIRARD
www.girardbeaubien.com 467-1211

ÉRABLIÈRE (79,900$)
Calixa-Lavallée, 9 hectares, érables, cabane à sucre avec équipements. MLS #333295

FACE AU RICHELIEU



St-Mathias, vue panoramique du Richelieu, 9 pièces, 3 chambres à l'étage, armoires en chêne dans cuisine, pl. lattes. MLS #322529

ST-AMABLE



Propriété ayant subi plusieurs rénovations : fenêtres, portes, terr. 16,000 p.c., 4 c.a.c. MLS #321014

DANS BOISÉ



Située à l'île Goyer, propriété impeccable, terrain très boisé, 4 chambres, 2 s.d.bain, pisicne. MLS #325559

OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ, SANS FRAIS.



GISÈLE MONTMARQUET
Agent immobilier agrée
ANCESTRALE



Sutton
454252-10-08
446-8600

139,900$ située sur 15,000 p.c. de terrain, face à un parc, incluant garage et bâtiment. Venez voir cette maison historique, spacieuse et chaleureuse.



Sutton
446-8600
451494-10août
FRANCINE ST-LAURENT
agent immobilier affilié



À qui la chance?! Secteur Maria Goretti, bungalow cachet unique, intérieur spacieux, lattes, foyer.



Courtier immobilier agrée G.M.N.
TRANSACTION
446-8088
454606-10-08



Villa Beloeil, 4 c.a.c., const. 1988, sortie extérieure, s-sol, salle à manger, 2 salles de bains, patio intimité, remise. Occupation 2000. Impeccable! 134,900$

Denise G. Mathieu
Agent immobilier affilié

909707-10août

La Capitale Des Sommets*
Courtier immobilier agréé

Colette Lepiez
Agent immobilier affilié
(450) 447-3830
(514) 990-1211
www.lacapitalevendu.com



CHAMBLY



Magnifique propriété de 6 c.a.c., 3 s.d.b., piscine cr., de qualité sup., bois, marbre, granit, garage double, foyer, comb. lente + + +.

STE-MADELEINE



Grand split confortable, 4 chambres, garage double, 2 salles de bains, secteur tranquille, près des axes routiers.

NOUVELLE À CHAMBLY



Bung. à paliers multiples d'un entretien exceptionnel, beaucoup de rénov. au cours des ans, jolie cour arr. avec pisc., 4 c.a.c., fournaise 2 ans, toiture 3 ans.

CARIGNAN



Avec une architecture unique, ce plain-pied vous offre 3 c.a.c., planchers érable cristal, 2 foyers, 59,000 p.c. de terrain dans un secteur de choix.

CHAMBLY



4 chambres, piscine h/t sur 7,500 p.c. bien entretenu, fenestration récente, chauffage HAC/therm., grand stationnement.

CHAMBLY



Chaleureux bung. très bien entretenu avec amour, 2 c.a.c., garage détaché fraîchement repeint, fournaise et thermopompe 2001.

La Capitale
DES SOMMETS
Courtier immobilier agréé
454602-10-08

ST-MATHIEU-DE-BELOEIL



MICHEL PICHÉ
Agent immobilier agréé
467-1211
www.lacapitalevendu.com



Propriété d'un style exceptionnel comportant 9 pièces dont 5 chambres d'une très belle dimension. Cuisine et salon à aires ouvertes. Magnifique vue sur le Mont-St-Hilaire et St-Bruno.

Les Parrains du désert en action

Les Parrains du désert en action, organisme qui œuvre auprès du peuple nomade d'El Beyed dans le Sahara mauritanien, poursuit sa collecte de matériel scolaire et d'équipement de premiers soins jusqu'au départ de l'un des membres prévu pour la mi-décembre. Tout don matériel ou financier peut être déposé aux bureaux de Muséobus à Otterburn Park ou au 357, rue Principale à Saint-Basile-le-Grand. Les Parrains du désert amorce également une campagne de financement par la vente d'une vidéocassette démontrant les démarches entreprises par l'association avec le peuple du désert l'an dernier, et qui se poursuivent encore cette année.

Activités au centre de femmes l'Essentielle

Café-réflexion: La rencontre du mardi 13 août, 9 h 30 à 11 h 30, aura pour thème "Parlons environnement", avec Jacynthe Daigle.

Causerie entre-elles: Les rencontres reprendront à compter du mercredi 11 septembre.

Horaire d'été: Les femmes sont bienvenues au Centre les mardi, mercredi et jeudi.

Organisme subventionné par Centraide Richelieu-Yamaska: le Centre de femmes l'Essentielle est situé au 231, rue Brillon, Beloeil. Ouvert de 9 h à midi et de 13 h à 16 h 30. Renseignements: 467-3418.

Opération septembre est de retour

Depuis quelques années, le Centre d'action bénévole de la Vallée-du-Richelieu (CABVR) gère pour Centraide l'activité Opération septembre. L'objectif de ce service est de défrayer une partie des coûts inhérents à la rentrée scolaire au primaire et secondaire de certains enfants du territoire desservi par le CABVR. Les familles à revenus modiques et celles bénéficiant de prestations de la sécurité du revenu peuvent être éligibles à ce programme. Une décision en comité sera prise après évaluation et étude du dossier. Il faut obligatoirement prendre rendez-vous à compter du 19 août en téléphonant au CABVR au 467-9373, du lundi au vendredi entre 9 h et 16 h. Personne ne sera reçu sans rendez-vous.

Télévision communautaire Canal 9

La Télévision communautaire de la Vallée-du-Richelieu, TVR9, présente Émission spéciale le samedi, de 17 h à 17 h 30. Et elle présente son émission Vie municipale (conseils municipaux et reportages divers) le dimanche, de 16 h à 18 h. Renseignements et commentaires: 464-7605. Non disponible en mode numérique.

SYLVAIN LEVESQUE
Agent immobilier affilié
524, boul. Laurier, Beloeil **446-8600**

Sutton

451486-10août



Un autre client **SATISFAIT!**

Inscrivez maintenant

CET ESPACE EST POUR **VOUS**

OPINION VALEUR MARCHANDE SANS FRAIS



Le secret de mon succès, la confiance de mes clients!



Sutton

454251-10-08

MICHELINE DE GRÂCE MLS 446-8600
Agent immobilier affilié

Rue du prestige



Vue panoramique
Mont-St-Hilaire, maison luxueuse et spacieuse de qualité supérieure, foyer, thermopompe, plafond cathédrale, puits de lumière au salon, cour arrière très intime. garage double, foyer, thermopompe, plafond cathédrale, puits de lumière au salon, cour arrière très intime.
Venez la voir, elle vous attend!

Sutton

DIANE GRAVEL
Courtier immobilier affilié MLS

22 ans d'expérience... et toujours la passion du métier!

467-8000

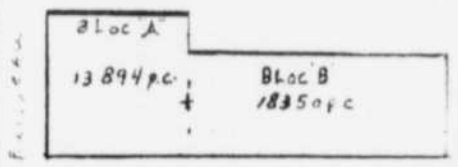
451496-10août





1-2 - **OTTERBURN PARK: 395, Bousquet**
Félicitation et bienvenue dans cette nouvelle municipalité!

URGENT
BESOIN DE MAISON À VENDRE



4-5 - **OTTERBURN PARK:** Face au 952, chemin des Patriotes, terrain au zonage multiple de 32,244 p.c. À vendre!

ESPACE RÉSERVÉ POUR VOTRE MAISON



Sutton

JEAN-GUY BEAUDET
Agent immobilier agréé
447130-20juil

Bur. : (450) **446-8600** Ligne Mtl : (514) **990-5991**

URGENT!

BESOIN DE MAISONS
Beloeil, Otterburn Park, St-Hilaire et McMasterville



Sutton

Éric Schraenen
Agent immobilier affilié

451500-10-08

446-8600
MLS

Une approche plus personnelle
Vendeurs: ***Je trouverai votre acheteur!***
Acheteur: ***Je trouverai votre propriété!***



Visitez mes propriétés
www.visitenet.com/erics

VOUS ÊTES EXCLUSIFS



Voici l'exclusivité magnifique. Bi-centenaire sur petit verger de 53 000 pc, plus de 3 000 pc hab. Batiment aux. de 30 x 60 pour transf. d'aliments. Vendeur motivé !

NOUVEAU



MONT-SAINT-HILAIRE : Joli multi-pal. dans un jardin fleurie. Vue sur la riv., 4 cac, foyer, lattes. terr. 11 000 pc. 134,500 $

NOUVEAU - 41 000 p.c.



MT-ST-HILAIRE : Sur la 116. Site comm. ou resid. très vaste cott. de 2 900 pc + s.s., pisc. cr., garage double. 6 cac, 3 sdb, idéal comm. maison pension ou autre.

ESPACE-CONFORT TRANQUILITÉ



Sur 15 000 pc. 4 cac, 3 sdb, gar. double. + de 2 000 pc, hab. + s/sol, sauna, foyer, cuis. de rêve. A voir : 229 000 $

RECHERCHE
Grand plein pied sur grand terrain entre 200,000$ et 300,000$
Pour acheteur sérieux!

Sutton

LYSE COUTU
COURTIER IMMOBILIER AFFILIÉ

446-8600

Groupe Sutton Actif Inc. courtier immobilier agréé
MLS
451495-10août

OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE DE VOTRE PROPRIÉTÉ, SANS FRAIS.



22 ans de succès dans l'immobilier

PRESTIGIEUSE



1-2 - **BELOEIL:** Luxueuse résidence finie sur 3 étages, foyer au salon, th.pompe, 4 sdb, piscine creusée paysagé professionnel. Si vous voulez plus!

BELOEIL



3 - Construction 91, finie sur 3 étages avec sfm attenante à la cui, foyer salon, planchers lattes ou céramique, armoires chêne, terrain superbe paysage, haie cèdre, piscine. Un bijou!



4 - **34, Boileau, St-Basile**



5 - **1126, Des Chardonnerets, Beloeil**

PRESTIGIEUSE



Propriété exceptionnelle, luxueuse et confortable 10 pces, bureau de professionnel, 2 foyers, piscine creusée. Beaucoup d'éléments ajoutés, très fonctionnel et de grande qualité, superbement paysagé, sise dans un secteur homogène et recherché.

EXCEPTIONNELLE



Propriété à paliers «Plante et Charbonneau», impeccable, luxueuse, construction et finition supérieure?? sur un immense terrain magnifiquement paysagé, piscine creusée. Site unique.

Sutton

MONIQUE BROUILLETTE
Agent immobilier affilié

Groupe Sutton Actif inc. courtier immobilier agréé
451479-10août

524, boul. Laurier, Beloeil

467-1286

446-8600



NOUVEAU ST-HILAIRE - 545$



1 - 27,182 p.c., beaucoup de style, ce centre d'art, offre 4 grandes salles, 2 ateliers, grande galerie, 5 portes, jardin, possibilité de location.

BOUCHERVILLE, SUR LE GOLF = 625,000$



2 - Très grand cott. en pierre, murs 12'' épaisseur, 2 foyers, 3 c.a.c., 2 sdb complètent marbre, terr. 12,768 p.c., pisc. cr., lattes et tuile terracota, verrière 12'x15', unique. À voir! NOUVEAU!

OTT. PARK, DIRECT. BORD DE L'EAU 425,000$



3 - Maison victorienne, 3+1 c.a.c., lattes, verrière 20'x10', 4 saisons, pisc. cr., s-sol fini, 3 sdb, foyer au salon, paysagement 100,000$, th.pompe, air climatisé.

OTT. PARK, COTT. 254,000$



4 - Boise arrière jamais construit, style américain, grandes pièces, sal. 16.8x17.8, 3 c.a.c., sam avec portes françaises, cuisine ultra fonctionnelle. Magnifique!

ST-HILAIRE - BOISÉ ENSOLEILLÉ - 319,000$



5 - Const. 1999, qualité supérieure, 4 c.a.c. à l'étage, dont 1 au dessus du garage ou cinéma maison, cuisine superbe et fonctionnelle, foyer, sfm au rdc, lattes.

ST-HILAIRE 235,000$ COTT. RUSTIQUE



6 - 16,600 p.c., près de la 20, du club de golf et de la future gare, 3+2 c.a.c., sous-sol fini, planchers de cér., 2 foyers, garage double, sam + grande dînette, pisc. h.t., lattes.

STE-MADELEINE - BUNG. 99,900$



4 - Très bien entretenu, 3+1 c.a.c., lattes, sous-sol fini, grande cuisine, sfm avec comb. lente, toit 2001, taxes 983$/an.

ALAIN MESSIER
Agent immobilier affilié
446-8600



Vous voulez VENDRE?
Vous voulez ACHETER?

Visez l'efficacité
Sutton - Expérience - Compétence - Performance

Visitez mon site: www.alainmessier.com

Service professionnel

Opinion de la valeur marchande de votre propriété SANS FRAIS

451478-10-08

NOUVEAU PRIX



Otterburn Park magnifique bungalow où plus de 30,000$ ont été investi depuis 1 an, garage, grand terrain de 16,350 p.c., idéal pour commerce, vente au detail ou autre.

SALON DE COIFFURE



Mont-St-Hilaire, propriété de prestige, const. 96, pl. lattes aux 2 étages, 5 chambres, foyer, bachelor pour 22 famille, garage double, site de rêve au pied de la montagne.

CLEF EN MAIN



Otterburn Park, superbe propriété, construction 2000, luxueuse, décoration professionnelle, pl. lattes, 3 c.a.c., 2 sdbains, salle de cinéma maison, garage double et bien plus.

GARAGE DOUBLE



St-Mathieu-de-Beloeil, superbe cottage à la campagne, 3+1 chambres, plancher lattes aux 2 étages, cuisine en chêne, foyer comb. lente au salon, vue sur les montagnes.

RE/MAX

Re/Max Extra inc. courtier immobilier agréé
365, boul. Laurier, Beloeil
464-1000
accès total: 990-9001
http://www.remax-quebec.com/extra


ANDRÉ GODIN
courtier franchisé


MARIE BEAULIEU


PAULINE BÉLEC


ANDRÉ CHARBONNEAU


RICHARD GAGNON


RICHARD GALIBOIS


CHANTAL GIROUARD


LINDA HÉLIE


XAVIER VICENTE IZQUIERDO


DENYSE DURAND


MURRAY KNOX


FRANÇOIS LANDRY


SERGE LEGAULT


MARCEL MARTINEAU


CLAUDETTE ST-ONGE


ANDRÉE NARBONNE
REMAX EXTRA A.N. INC


JOYCE PADUANO
REMAX EXTRA JP INC




ISABELLE POTVIN


FRANCE ROSENTHAL


CARMEN RUEL


GINETTE TOUSIGNANT
REMAX EXTRA G.T. INC


PIERRE VINCENT


GISELA WARTEN



FACE AU RICHELIEU!
www.mariebeaulieu.com



1 - **ST-BASILE-LE-GRAND:** 22,883 p.c. Pisc. cr., 2 foyers, 3 c.a.c. à l'étage, atelier au s-sol pour bricoleur. Pour en voir et savoir davantage, contactez-moi pour plus d'infos. MARIE BEAULIEU, 464-1000

IMPECCABLE!



2 - **MONT-ST-HILAIRE:** Un vrai petit bijou, maison modulaire, vous serez surpris par ses pièces spacieuses et sa luminosité, bain tourbillon, douche séparée, à voir! PAULINE BÉLEC, 464-1000

BOUL. LAURIER BELOEIL

Terrain commercial avec accès à la rivière. ÉNORME ACHALANDAGE plus de 100,000 pi.ca. ANDRÉ CHARBONNEAU, 514-573-7256

COMMERCE

Majestueuse boutique : fleurs et cadeaux choisis. Bilan très positif et progressiste à tous les mois, investissement sur! RICHARD GAGNON, 464-1000

ST-HILAIRE

BÂTISSE COMMERCIALE



5 - Bâtisse 60'x40', ,2400 p.c. sur terrain de 24,000 p.c., immédiatement à la sortie 113 sur des Patriotes, bureaux, clinique, services, etc. RICHARD GALIBOIS, 464-1000

ST-JEAN-BAPTISTE



6 - NOUVEAU sur 4 arpents + sans voisin, cottage centenaire rénové, 189,000$ demandé. Libre immédiatement! FRANCE ROSENTHAL, 464-1000

NOUVEAU - BELOEIL



7 - Magnifique bungalow, rénové avec vue riveraine, près du vieux Beloeil, piste cyclable & rte 20. 2 c.a.c., armoires érable, pl. lattes, magnifique fenestration avec vue rivière, vaste sous-sol permettant plusieurs possibilités. CHANTAL GIROUARD, 464-1000

* * * * OCCUPATION RAPIDE * * * *



8 - Canadienne, pisicne 27', paysagement à faire rêver. 1 remise, 1 petit chalet (inclus), solarium 3 saisons. Trop d'inclus à énumérer, appelez l'agent. XAVIER VICENTE IZQUIERDO, 464-1000

UNIQUEMENT POUR VOUS!



10 - Venez voir cette splendide propriété située sur **le flanc du Mont-St-Hilaire** en pleine nature et **à 2 pas des services et transports**. Une visite vous convaincra! MURRAY KNOX & DENYSE DURAND, 464-1000

* * * NOUVEAUTÉ * * *



11 - **OTTERBURN: Magnifique cott.** offrant de belles gr. pces., pl. lattes rdc, marq. À l'étage. Superbe cui., fenest. abondante, foyer, patio. Près écoles, services transports. **Clé en main.** DENYSE DURAND & MURRAY KNOX, 464-1000

BUREAU À LA MAISON



12 - **MONT-ST-HILAIRE:** De l'espace pour tout le monde. Super achat! FRANÇOIS LANDRY, 464-1000

Malgré que ce soit l'été, je suis au travail. Appelez-moi. SERGE LEGAULT, 464-1000

Nomination



RE/MAX extra inc. est heureux d'annoncer la nomination de madame Gisela Warten à titre d'agent immobilier affilié à ses bureaux de Beloeil.

Madame Warten est un agent d'expérience qui travaille dans notre région depuis 2 ans,

N'hésitez pas à la contacter au 464-1000. Elle se fera un plaisir de transiger avec vous.

Nous lui souhaitons la bienvenue chez RE/MAX extra

Gisela Warten

SITUÉ PRÈS D'UNE ÉCOLE



19 - **BELOEIL:** Bung. idéal pour garderie au coeur du village et à deux pas de l'école. Propriété en très bonne condition, grandes pièces. ANDRÉE NARBONNE, 464-1000

DUPLEX IMPECCABLE



20 - Les 2 logements libres pour l'acheteur, 3 chambres sur chaque niveau. Près des services, école et transport. 124,900$ JOYCE PADUANO, 464-1000

NOUVEAU OTTERBURN PARK

très beau terrain boisé, 16,000 p.c., services ville, prêt à construire, secteur recherché. ISABELLE POTVIN, 464-1000

LIBRE IMMÉDIATEMENT



22 -Superbe propriété, 11 pièces, 5 c.a.c., s-sol fini, très grandes pièces, foyer, garage, très beau terrain, pisc. creusée. ISABELLE POTVIN, 464-1000

Opinion de la valeur marchande écrite. C'est gratuit lors de votre inscription. Informez-vous à CARMEN RUEL, (450) 464-1000 POSTE 228

ST-HILAIRE - 99,900$



24 - À prox. de tous les services et de l'école élémentaire Aquarelle, ce bung. rénové est idéal pour un premier achat. Sont rénovés ou neufs, système de chauffage HAC + th pompe, fenêtres et portes, cuisine et salle de bain... Superbe terrain mature de 8,304 p.c. L'intérieur vous charmera. GINETTE TOUSIGNANT, 464-1000

SEIGNEURIE DES ÎLES



14 - **CARIGNAN:** Superbe cottage, haut de gamme, secteur prestigieux 2 foyers, garage double, piscine cr. et chauffée. Pas de voisin arrière. MARCEL MARTINEAU & CLAUDETTE ST-ONGE, 464-1000

PRIX RÉDUIT - MLS #304167



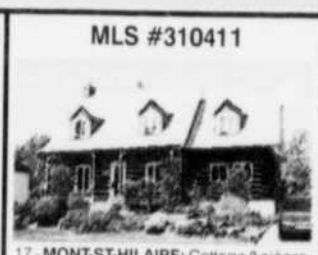
15 - **BELOEIL:** Grand cottage, 4 c.a.c., comb. lente au salon, garage, piscine, thermopompe, pas de voisin arrière. MARCEL MARTINEAU & CLAUDETTE ST-ONGE, 464-1000

CANTON DE SHEFFORD - MLS #333054



16 - Vue panoramique sur les monts des cantons de l'est et pentes de skis, 69,960 p.c., très privé, 4 c.a.c., 2 sdb, sous-sol fini 2000, fenestration abondante. CLAUDETTE ST-ONGE & MARCEL MARTINEAU, 464-1000

MLS #310411



17 - **MONT-ST-HILAIRE:** Cottage 8 pièces, 5 c.a.c., foyer au salon, grande cuisine, près de tout. MARCEL MARTINEAU & CLAUDETTE ST-ONGE, 464-1000

TERRAINS ST-DENIS-SUR-RICHELIEU:

5 terrains boisés situés dans un cul-de-sac. MARCEL MARTINEAU & CLAUDETTE ST-ONGE, 464-1000

IBERVILLE - 104,900$



18 - Coquet bung., beaucoup de cachet, 3 c.a.c., secteur paisible, près des services, terrain privé, arbres matures, joli paysagement, garage détaché. CLAUDETTE ST-ONGE & MARCEL MARTINEAU, 464-1000

PISCINE CREUSÉE



25 - SPACIEUX 44'x28', 5 c.a.c., 2 salles de bain, combustion lente, bel aménagement extérieur, vue montagne, près école... LINDA HÉLIE, 464-1000

VENDU 0 JOURS - PRIX INSCRIT



26 - Plein pied, 3 c.a.c., 2 sdb, beaucoup de rénovations, bien paysagé. Prix 138,000$ GISELA WARTEN, 464-1000

ANCESTRALE! www.pierrevincent.ca



27 - **ST-HILAIRE:** Face au Richelieu avec bord de l'eau, 4 immenses chambres, plancher de lattes, coin Gaboury. Plafond 9 pieds de haut, terrain de 46,342 p.c. très boisé. Âme et histoire. PIERRE VINCENT, 464-1000

SUPERBE VUE!!! www.pierrevincent.ca



28 - **ST-HILAIRE:** Aucun voisin arrière, plancher en lattes, salon, salle à manger et montée plafond cathédrale. Spacieuse salle de cinéma, 5 c.a.c., foyer, vue de la montagne. PIERRE VINCENT, 464-1000

451317-10-08

Pour **VENDRE** *ou acheter votre* **PROPRIÉTÉ**, *soyez exigeants et demandez un agent* **RE/MAX**

NOS SPÉCIALISTES... *indispensables*



AMEUBLEMENT

MATELAS DE QUALITÉ À DOMICILE
« MAGASIN MOBILE »
•Ressorts •Mousse
•Latex •Air
•Eau •Lit ajustable
•Couvre matelas anti-acariens

Gratien Létourneau Tél.: (450) 467-0905
Agent manufacturier www.matelasbourck.qc.ca
451758carte

AVOCATS

Me ANDRÉ WILLIAMS
AVOCAT
CRIMINALISTE
ADHÉRANT À L'AIDE JURIDIQUE
773-8421 JOUR
584-3414 SOIR
420180carte-n

COMPTABLES

ESTELLE LEMIEUX
COMPTABLE AGRÉÉE
1000 , rue Richelieu
Beloeil (Québec) J3G 4R1
(450) 464-9970
444069 carte n

CONSTRUCTION

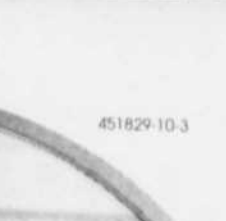
DIRECTEMENT DU FABRICANT
Cabanon Yrec 464-7874
www.cabanonyrec.com
RBQ : 8264-7926-22

À partir de
8' X 10' 1100$
8' X 12' 1200$
3001, Bernard-Pilon, local B
Saint-Mathieu-de-Beloeil
442639carte

CDC TOITURE CONSTRUCTION DANIEL COURTEMANCHE
TOITURE
Bardeau et membrane élastomère
446-6907 / 953-6986
Estimation gratuite et travail garanti
#R.B.Q. 8007-5773-35
428933-carten


LES ENTREPRISES R. D. L'Abbée inc.
RÉNOVATIONS APCHQ
TOITURES - ALUMINIUM - VINYLE
Informez-vous sur nos autres services
R.B.Q.: 8259-7170-13 FINANCEMENT DISPONIBLE
450-446-4488
Rosaire L'Abbée, propriétaire
434799-carte

CONSTRUCTION

Monsieur Cabanon inc.

Démonstrateurs sur place
Livraison et installation incluses
Ouvert
Lundi au vendredi
9 h à 18 h
Samedi 9 h à 17 h
photo à titre indicatif
Francis Bélanger propriétaire
Gazebo et jeux d'enfants
1893, rue de l'Industrie, St-Mathieu-de-Beloeil • Tél.: 446-1215 / Fax: 446-4395
sortie 109, 20 est RBQ 8253-8786-08
453520carten

RÉNO *Art*
Artisan en rénovation résidentielle
453260carte
Coup d'oeil sur notre offre de services
Réalisation de décor
•Papier peint
•Peinture
Moulures ornementales
•Boiserie
•Bois-MDF-Polyuréthane
Plancher
•Céramique
•Bois franc
Ouvertures
•Portes et fenêtres
•Installation de stores, rideaux
Réalisation de...
•Salle de bains
•Sous-sol
•Conception de manteau de cheminée personnalisée
•Gypse et joints
Cell.: (514) 217-5776

Cabanons Fontaine inc

Profitez d'une promotion unique pour les bricoleurs
Pour les kits niveaux A et B
Rabais de 10 %
OU
PAYEZ EN 12 VERSEMENTS ÉGAUX SANS FRAIS, SANS INTÉRÊT
* Sauf sur dépôt initial et sur approbation du crédit * Aucune promotion applicable sur les garages
** Non échangeable, non monnayable
Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Valable jusqu'au 31 juillet 2002
585, Lionel-Boulet, Varennes Montréal et banlieue (450) 652-3563
www.cabanons.com Licence RBQ 8240-6026-41
228282carte

DENTUROLOGISTES


Tél.: 464-4670
Richard Perreault, d.d.
Denturologiste
1033 Faessler, Beloeil J3G 5W2
(Près du Centre des Villas, boul. L'Heureux)
438538carte-n

TÉL.: 467-7771
Jean-Guy Vermette, d.d.
DENTUROLOGISTE
620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
BELOEIL J3G 3Z3
420170carte-n

ÉLAGAGE/ÉMONDAGE


Emondage Richard St-Louis
arboriculteur
Abattage • Élagage • Émondage
Haie de cèdre • Déchiquetage • Essouchage
ASSURANCES COMPLÈTES / PROPRETÉ GARANTIE
Taille d'arbres fruitiers 653-3876
454106carte

EMONDAGE

Émondage
Georges Burelle
ARBRES:
Taillage, abattage
Nacelle 48'
Déchiqueteuse à branches
Essouchage
Estimation gratuite
Assurances complètes
464-2910

426996carten


ÉMONDAGE C.L.M. Inc.
Élagage · Émondage
Abattage (arbres dangereux)
Haubanage · Taille de haies
22 ans d'expérience
« Urgence » 24 heures
Charles Moreau 584-2163
#1 au championnat d'arboriculteur & d'élagueur du Québec 1997 et 98
Paget 981-7534
Laurent Moreau 584-2452
426559 carten

DONROCK
Service d'arbres
Abattage, émondage
Essouchage, taille
Déchiquetage
Service de grue
Estimation gratuite
Assurances complètes
Service professionnel
URGENCE 24H
Tél.: 446-2836 Cell.: 944-9379
444079-carten

ÉMONDAGE *RIVE-SUD*
Rénald Fortin
Élagage, abattage, émondage, fertilisation, taille d'arbres fruitiers, essouchage, service de déchiqueteuse...
Mont-Saint-Hilaire
Tél.: (450) 446-2811 • Fax: (450) 446-1376
Propreté garantie
430890-carten

INFORMATIQUE

MICROSFIX
La solution à tous vos problèmes informatique
Spécialiste en informatique
Service à domicile
Configuration de logiciels
Mise à jour (upgrade)
Vente et service
Tél. : 514-882-9443
microsfix@sympatico.ca
451840-carte-n

MASSOTHÉRAPIE

Massothérapie et thérapie musculaire

Massothérapeute professionnel et spécialiste avec des blessures musculaire, les articulations, nerf sciatique, entorses, maux de dos et d'épaules et en nouvelle ou ancienne blessure.
30$ Taxes incluses Le traitement
Pierre Larivée
Téléphone:
Cell.: (514) 668-5228
451283 carten

NATUROPATHE

Membre de l'Association des Naturopathes professionnels du Québec
Lise Tremblay
Naturopathe
Pour consultation ou connaître l'horaire des soirées d'information, communiquez au
(514) 984-4043
Longueuil
438263-carten

PAVAGE


PAVAGES P.BRODEUR (1994) INC
établis dans la région depuis plus de 35 ans
pavement d'asphalte
résidentiel, commercial
pavement imbriqué
entrée, trottoir, bordure, muret
ESTIMATION GRATUITE ET TRAVAIL GARANTI
MONT-SAINT-HILAIRE 467-8441
445893 carte-n

Pavages Maska Inc.
« 50 ans d'expérience »
Entrées privées • Stationnement
Certifié ISO 9002
Directement du fabricant
TRAVAUX DE QUALITÉ SUPÉRIEURE
Travaux garantis
Estimation gratuite
-Trottoirs
-Bordures de béton
Résidentiel - Commercial (514) 875-4700
767, Principale, St-Dominique RBQ: 8227-3137-08
455048 4 brd

Donnez :
ÉPILEPSIE CANADA
ou à l'association de l'épilepsie de votre région
(514) 845-7855 • 1 800 860-5499

451830-10-8

NOS SPÉCIALISTES... *indispensables*



PAYSAGISTES

POUR UN TERRAIN À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES PENSEZ:

PAYSAGEMENT J.M.

RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

SERVICES D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER
- Bassin d'eau
- Murets
- Pavé imbriqué
- Plantation d'arbres, d'arbustes et de vivaces
- Pose de tourbe

FINANCEMENT DISPONIBLE SUR APPROBATION DE CRÉDIT

SERVICES D'ENTRETIEN PAYSAGER
- Taille de haies
- Tonte de gazon

ESTIMATION GRATUITE
ASSURANCES COMPLÈTES

Jason McKie
(514) 968-1830 cell.
(450) 464-4162 rés.
10, rue de Normandie, McMasterville

428976carte

RAPIDO ENR
Entretien paysager

SERVICES D'ENTRETIEN
- Tonte de gazon
- Taille de haie
- Déchaumage et aération
- Abattage d'arbres

SERVICES D'AMÉNAGEMENT
- Pavé-uni, patio
- Plantation d'arbres, arbustes et vivaces
- Aménagement paysager complet
- Jardins aquatiques

Assurances complètes
Estimation gratuite

François Bissonnette
(450) 467-3690 rés.
(514) 825-1161 cell.

AU *Jardin Enchanté*

- Plans d'aménagement
- Services complets de réalisation

> Créateurs de jardins depuis plus de 30 ans
> Plus de 2000 photos de nos travaux
> Cassette vidéo

254, rue Prince Edward, Otterburn Park
Pour vos petits et grands projets: Jacques Roberge | 464-4143

438394carte

ROBERT SYLVESTRE
paysagiste

SPÉCIALITÉS
- Haie de cèdres avec garantie
- Terrassement
- Tourbe cultivée
- Terre à jardin
- Rocaille
- Aménagement paysager
- Taille de haie de cèdres

ESTIMATION GRATUITE (450) 649-4916

451863 carte-n

PEINTRES

Les Peintures M.M. inc.
Entrepreneur peintre
Peinture
Réparation de gypse
Pose de papier-peint
Commercial, résidentiel et industriel
Licence de régie 2617-0472-24
Mario Morier
464-5164

422936carten

PIERRES

Pierres pour bassin d'eau
Pierres à rocailles
Pierres décoratives
et terre mélangée
François Ostiguy
467-6339

445927carte

TENUE DE LIVRE

Services comptables

Tenue de livres informatisée
Calcul des salaires (régulier et construction)
Rapport T.P.S. et T.V.Q.
Rapport I.F.T.A.
Calcul D.A.S. féd. et prov. mensuel
Rapport C.C.Q. Mensuel

(450) 464-0801
Francine

454067carte

VENTE ET SERVICE

LE NUMÉRO 1 dans la région
Comparez nos prix

Les Électros SYLVAIN Inc.
Achat - vente d'électroménagers usagés
Réparation - Pièces de toutes marque
Réparation de micro-ondes

Lundi au vendredi 9h à 18h
Samedi 9h à 13h
Service à domicile 19$

Choix de 100 appareils et plus.
650, boul. Laurier, Sainte-Madeleine
467-4115 ou 795-3299

439040carte-n

Claude Tessier Service
ACHAT • VENTE • RÉPARATION
Réparation: laveuses - sécheuses
lave-vaisselle - poêles - réfrigérateurs
464-2958

PRIX TRÈS COMPÉTITIF

420176carte-n

Les *petites annonces plus*

Les pergolas Bérubé Salas vous invitent à leur

MINI - FESTIVAL
de pélargoniums odorants
samedi 17 août 2002
10 h - 17 h
334, LAROSE, BELOEIL

plus de 75 variétés en démonstration

Vente de plantes, produits horticoles et autres

Horti-conseils et prix de présence

Nous sommes membres
Les amis du Jardins botanique de Montréal
International Geranium Society, Pasadena, CA, USA

451881-10-8

Luc Benoit Transport Enr.
R.B.Q. 8108-3743-36

- MINI EXCAVATION
- TERRASSEMENT
- TARIÈRE
- MARTEAU HYDRAULIQUE
- POSE DE TOURBE

PIERRES DÉCORATIVES
ROCHES À ROCAILLES
PIERRES À PATIO

TERRE À JARDIN, À GAZON
PIERRES, SABLE
livraison en petite ou grande quantité

cell: (514) 591-5403
672, chemin des Patriotes, Saint-Mathias

**** ATTENTION ** ATTENTION ****
Reste quelques places pour votre terrassement avant l'automne

TOURBE - TERRE
EXCAVATION - RÉPARATION DE MURET
RÉPARATION DE PAVÉ-UNI

On demande **Pierre** ou **Nicolas**
(514) 886-0040
(450) 676-3385

15020811REDB

HORLOGER

SPÉCIALITÉ:
Réparation d'horloge Grand-Père ou autres...
Gardez cette CARTE dans votre horloge!
35 ans d'expérience et +
Bernard Boivin (450) 464-3421
Cell. (514) 973-3421

GOLF
COUPON RABAIS
18 TROUS
18$ en tout temps
6$ 18 trous (par 3)
De 1 à 4 personnes
Sur présentation de ce coupon
Valide saison 2002
Club de Golf Saint-Simon
(450) 798-2477

454159-01-06

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

Merci de votre p'tit coup de cœur.

Au cœur de la solution!

Donner du sang, une question de vie.

Info-Collecte
(514) 832-0873
1 800 343-SANG
Site internet:
www.hema-quebec.qc.ca

HÉMA-QUÉBEC

carrières et professions

LES DÉPANNEURS
JOUR & NUIT
Le choix des gens d'ici

sont à la recherche de

caissiers (ères)

temps plein,
du lundi au vendredi
poste de jour et
poste de soir

Se présenter avec C.V. au 2 boul. Laurier, Beloeil

451339-10-9

SUBWAY
Beloeil

Nous sommes à la recherche de personnes dynamiques avec ou sans expérience, voulant se joindre à une équipe unique.

Poste permanent

Commis

Du lundi au vendredi

30 h et plus / semaine

Veuillez vous présenter au 555, boul. Laurier, Beloeil pour remplir les formulaires d'embauche avec votre curriculum vitae

452871-10-8

Infirmières auxiliaires

La Maison-mère des Soeurs de la Présentation de Marie est à la recherche d'infirmières auxiliaires pour combler des remplacements de longue durée.

Les personnes retenues devront être membres en règle de l'OIIAQ.

Les conditions de travail sont comparables aux normes en vigueur au MSSS.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae le plus rapidement possible au :

Responsable des ressources humaines
Soeurs de la Présentation de Marie
650, rue Girouard Ouest,
St-Hyacinthe (Québec)
J2S 2Y4

447166-10-8

OPTION INDUSTRIEL

URGENT • HOMMES DE SERVICE

postes à temps plein
11 à 13 $ / h

Un de nos clients majeurs dans le domaine du transport est à la recherche de personnnel fiable et travaillant.

Exigences :
- Avoir un minimum d'une année d'expérience dans le domaine de la mécanique
- Posséder une voiture
- Bonne condition physique
- Être disponible de jour du jeudi au lundi

Tâches :
- Changement d'huile
- Changement de pneus
- Réparations mineures, etc.

Communiquez avec Annick Lévesque, poste 304

Tél.: (514) 842-0066
Téléc.: (514) 842-7461
Courriel : info@optionindustriel.com
020810ALEV

451843-10-8

TUBA INC.

Fabricant de produits en acier tubulaire désire soutenir sa croissance et recherche des candidats pour combler les postes suivants :

Soudeurs - Soudeuses de production :

Principale fonction :
- Souder au Mig (GMAW) sur gabarits des composantes d'acier à parois minces

Exigences :
- 1 à 2 années d'expérience en soudure
- Être polyvalent et avoir de l'autonomie

Journaliers (ères)

Principale fonction :
- Opérer différentes machines à transformer l'acier tubulaire

Exigences :
- Une bonne dextérité manuelle et un bon sens de l'observation
- De la facilité à travailler en équipe

Veuillez noter que toute la formation complémentaire sera donnée sur place.

Donc, si vous désirez travailler dans un endroit sain et sécuritaire et vous joindre à une équipe dynamique, nous vous offrons une rémunération concurentielle et une gamme d'avantages. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

Tuba inc.
222, rue Jacques-Cartier
St-Pie, Québec, J0H 1W0
Courriel : tuba@qc.aira.com
Télécopieur : (450) 772-6722

447183-10-8

McMASTERVILLE

OFFRE D'EMPLOI

Le Service des loisirs de la municipalité de McMasterville est à la recherche de candidats afin de combler le poste surnuméraire à temps partiel suivant:

ANIMATEUR DU «Club Ado» (2e animateur)

Exigences:
- Avoir 19 ans et plus
- Avoir une bonne expérience en animation avec les jeunes de 12 à 16 ans.

Lieu de travail:
- Centre communautaire intégré de McMasterville

Horaire de travail:
- Mercredi de 18h à 22h*
- Jeudi et vendredi de 19h à 22h*
- Samedi de 13h30 à 16h30*
- Flexible en fonction des activités organisées
  * minimum deux (2) blocs horaires sur quatre (4)

Période d'engagement:
- Du début du mois de septembre à la fin du mois de décembre avec la possibilité de prolongation pour l'hiver 2003

Aptitudes:
- Être responsable
- Être dynamique et plein d'énergie
- Bien connaître les caractéristiques spécifiques des adolescent(e)s

Supérieur immédiat:
- Le directeur du Service des loisirs

Salaire:
- **8,54$** / heure

451849-10acut

À qualifications égales, la priorité est accordée aux résidants de McMasterville. Toutes personnes intéressées à ce poste doivent faire parvenir leur offre de service à:

M. Marc-André LeBlanc, directeur du Service des loisirs
Centre Communautaire Intégré de McMasterville (C.C.I.M.)
255, boul. Constable, McMasterville, (Québec) J3G 6N9

et ce, avant le mercredi 21 août, 16h30

Seuls les candidats retenus pour entrevues seront contactés.

N.B. Le genre masculin utilisé ne se veut nullement discriminatoire. Ce poste s'adresse à l'agent féminine et masculine.

Nous sommes à la recherche de :

REPRÉSENTANT(E) VENDEUR(SE)

Pour son département des ventes. L'expérience dans le domaine serait un atout.

La personne recherchée devra être bilingue, avoir une belle personnalité, beaucoup d'entregent, impliquée socialement.

Si notre offre vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au : (450) 649-9125 ou par la poste à l'attention de Stéphane Grenier, directeur des ventes.

APPRENTI MÉCANICIEN

possédant de l'expérience et ses outils.

Si notre offre vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au : (450) 649-9125 ou par la poste à l'attention de Donis Vallée, gérant de services.

DÉBOSSELEUR

avec minimum de 5 années d'expérience

Si notre offre vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au : (450) 649-9066 à l'attention de Denis Simard, directeur département de la carrosserie.

DesChamps PONTIAC • BUICK GMC Ltée

Nous vous offrons: La possibilité de travailler dans une ambiance agréable et de faire carrière dans un domaine passionnant. Excellente conditions de travail, bénéfices marginaux avantageux.

DesChamps Pontiac Buick GMC Ltée
333, boul. Armand Frappier
Ste-Julie (Québec) J3E 1Y2 (450) 649-9333

815818-10-8

OUVERTURE DE POSTES

Commission scolaire
SAINT-HYACINTHE

FORMATRICES OU FORMATEURS EN ÉLECTRICITÉ DE CONSTRUCTION

Nous sommes à la recherche de formatrices ou formateurs pour combler des besoins en formation professionnelle, plus précisément dans le domaine de l'électricité de construction.

Qualifications requises:
- Diplôme en formation professionnelle;
- Expérience pertinence d'au moins trois ans.

BANQUE EN CONCIERGERIE

Nous sommes également à la recherche de concierges pour une banque de remplacement en conciergerie sur le territoire de la Commission scolaire.

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae, **au plus tard le lundi 19 août 2002,** à l'adresse suivante:

Commission scolaire de Saint-Hyacinthe
Service des ressources humaines
À l'attention de Mme Nicole Bousquet, directrice

2255, avenue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5H7
Tél.: (450) 773-8401 poste 6319 Téléc.: (450) 771-7102

447179-10-8

HFC

Une carrière vous attend!

2 postes de gestionnaires financiers

Recherchons personne dynamique et motivée, axée sur les résultats et le service à la clientèle

- Sollicitation téléphonique.
- Expérience dans la finance et la vente un atout.
- Salaire et avantages sociaux très concurrentiels.
- Programmes de formation.
- Plan de bonus mensuel.
- Opportunité pour avancement de carrière.

Vous désirez vous joindre à notre équipe? Envoyez votre curriculum vitae à:

2906, chemin Chambly, Longueuil, Qc J4L 1N1
Télécopieur: 450-442-3838

150106rjPEDB

V.P.J.

VERGERS PAUL JODOIN INC.

451842-10-8

POSTES D'EMBALLEURS (EUSES) dans usine Agroalimentaire

Tradition pour frais

3333, rang du Cordon, St-Jean-Baptiste

25 à 40 heures / semaine
Bonne forme physique
Aimant le travail d'équipe
Faire parvenir votre C.V. au (450) 467-7634 ou demander Odette au (450) 467-4744

MASTER'S BILLARD • BAR

recherche

PERSONNEL D'ENTRETIEN DE NUIT

Faire parvenir C.V. au 185, boul. Laurier McMasterville, J3G 1P9 ou se présenter les lundis, mardis ou mercredis

461335-10-8

Nous engageons...

Notre entreprise, spécialisée dans la fabrication de cabanons de haut de gamme, est en période intensive de recrutement.

MONTEUR-ASSEMBLEUR A ET B EN USINE

- Capacité à lire et à comprendre un plan
- Bonnes habiletés manuelles et aptitude au travail physique
- Connaissance de base en menuiserie

AIDE INSTALLATEUR (ROUTE)

- Connaissance des matériaux et des techniques d'assemblage
- Grandes habiletés manuelles et aptitude au travail physique
- Horaire flexible

JOURNALIERS

- Capacité à utiliser un ruban à mesurer
- Habiletés manuelles

Nous offrons un programme de formation et des avantages sociaux concurrentiels. De plus, votre salaire progressera selon vos performances. (départ entre 9$ et 12$ de l'heure).

Venez vous joindre à notre équipe. Nous vous invitons à vous présenter à l'entreprise ou à nous faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:

CABANONS FONTAINE INC.
585, boul. Lionel-Boulet,
Varennes, Québec, J3X 1P9

28328-3-8

GROUPE AMP inc.

Recherche des candidats pour

LES POSTES SUIVANTS: JOURNALIER ET SOUDEUR JUNIOR

EXIGENCES:
-Secondaire 5
-Expérience dans le domaine du métal serait un atout
-Bonne force physique (travail manuel)
-Débrouillard + Ponctuel

CONDITIONS:
40 h semaine jour/soir
Salaire selon expérience

Expédier votre C.V. au Groupe AMP inc. 1101, rue Nobel, Ste-Julie, Québec J3E 1Z4 ou par télécopieur au (450) 649-0682

À l'attention de monsieur Karl Piché

Seuls les candidats retenus seront contactés

415417-10-8

InfoPharm
La connaissance en santé

InfoPharm, le plus important fournisseur de solutions informatiques auprès des pharmacies à travers le Québec, est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour combler un poste de :

SECRÉTAIRE

Sous la supervision du Vice-Président - Opérations, vous devrez effectuer tout le travail de secrétariat, clérical et toutes autres tâches connexes reliées à ce poste.

Exigences du poste :
- Formation en secrétatiat
- Maîtrise **parfaite** du français écrit
- Connaissances **très avancées** des logiciels Word et Excel
- Bilinguisme, discrétion et autonomie

Nos offrons une excellente formation, un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées, et qui répondent aux qualifications, doivent faire parvenir leur curriculum vitae en spécifiant le poste convoité avant le vendredi 16 août 2002, selon l'une des méthodes suivantes :

Par courrier :
InfoPharm inc.
a/s Ressources humaines
505, boul. Laurier
Mont-St-Hilaire (Québec) J3H 4X7

Par télécopieur :
(450) 464-5909

Par courriel :
emploi@infopharm.ca

451877-10-8

OFFRE D'EMPLOI

Auberge Handfield

RECHERCHE

CUISINIER DE JOUR
-Mise en place et service des banquets et du menu du jour
-Préparation et montage des différents buffets
-Recevoir la marchandise

COMMIS CUISINE
-Sous la supervision du chef et de l'assistant
-Responsable de son plan de travail
-Respect des normes d'hygiène et salubrité
-Service des entrées et des desserts
-Mise en place et service des différents buffets

Faire parvenir votre c.v.
Auberge Handfield
555, Richelieu,
Saint-Marc-sur-Richelieu J0L 2E0
Téléphone (450) 584-2226
Télécopieur (450) 584-3650
à l'attention de Monsieur Yanick Leduc

451821-3-8

Maison-Mère
Les Sœurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe

La Maison-Mère des Soeurs de Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe est un établissement hébergeant plus de 200 religieuses, dont certaines nécessitent des services de santé et d'assistance. Cet établissement requiert les services d'une centaine d'employés et a pour philosophie d'offrir à sa clientèle une excellente qualité de vie. Nous sommes actuellement à la recherche de personnes dynamiques et compétentes afin d'occuper les postes suivants :

Coordonnatrices des soins

(5 postes disponibles, jour, soir et nuit) Sous l'autorité de la Directrice des soins infirmiers, le rôle principal du titulaire est de gérer les ressources humaines sous sa responsabilité (planification de vacances, autorisation de congés, remplacements); de participer à la discipline, aux évaluations de rendement et à l'embauche; de participer à l'amélioration de l'organisation du travail et d'effectuer le suivi des soins infirmiers dans le but de répondre aux besoins des résidantes.

Vous devez posséder un DEC en soins infirmiers jumelé à une expérience en gestion de personnel, être membre de l'OIIQ, avoir une bonne capacité à mobiliser et à motiver le personnel, faire preuve d'iniative, de jugement, d'automnie et être capable de travailler en équipe.

Les personnes intéressées par ce poste doivent nous faire parvenir leur curriculum vitae en indiquant le(s) quart(s) de travail convoité(s) avant le 23 août prochain à l'adresse suivante :

MAISON-MÈRE DES SOEURS DE SAINT-JOSEPH DE ST-HYACINTHE
Direction des Services administratifs
805, Raymond, Saint-Hyacinthe (QC) J2S 5T9
courriel : fmichel@sjsh.org
télécopieur : (450) 773-5596

Une gamme complète d'avantages sociaux est offerte et le salaire est conforme à celui offert dans le secteur public de la santé et des services sociaux.
Le féminin inclut également le masculin.

447165-10-8

ROBERT TRANSPORT

RECHERCHONS

Personnel d'entretien de bâtiment

(Quart de jour)

Responsabilités:
- Entretien général de bâtiment
- Effectuer tout autre travail connexe demandé par son supérieur
- Conduire de la machinerie lourde, un atout
- Entretien de la cour

Exigences:
- Secondaire V ou équivalent
- Bonne habileté manuelle
- Capacité à travailler seul ou en équipe
- Connaissance de la menuiserie, plomberie, soudure

Salaire:
- Selon expérience

Veuillez communiquer avec:

Gaétan Laperle
20, boul. Marie-Victorin
Boucherville (Québec) J4B 1V5
(514) 521-1011/poste 1809
1-800-361-8281
Télécopieur: (450) 641-8412
Courriel:rh@robert.ca

728331-10-8

InfoPharm
La connaissance en santé

InfoPharm, le plus important fournisseur de solutions informatiques auprès des pharmacies à travers le Québec, est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour combler un poste de :

TECHNICIEN(NE) À LA COMPTABILITÉ

Relevant du contrôleur, la personne choisie devra participer au maintien des registres comptables, à la préparation de la facturation et au suivi des comptes-clients, à la gestion des payables et autres tâches variées et ce, dans une firme très dynamique et leader dans son domaine.

Exigences du poste :
- D.E.C. en comptabilité
- Plus de 3 années d'expérience dans un milieu informatisé au sein d'une PME
- Autonomie, discrétion et vigilance
- Bon esprit d'équipe
- Bilinguise et connaissance du milieu pharmaceutique sont des atouts

Nous offrons :
- Une excellente formation
- Un salaire concurrentiel
- Une gamme complète d'avantages sociaux

Les personnes intéressées, et qui répondent aux qualifications, doivent faire parvenir leur curriculum vitae en spécifiant le poste convoité avant le vendredi 16 août 2002, selon l'une des méthodes suivantes :

Par courrier :
InfoPharm inc.
a/s Ressources humaines
505, boul. Laurier
Mont-St-Hilaire (Québec) J3H 4X7

Par télécopieur :
(450) 464-5909

Par courriel :
emploi@infopharm.ca

451878-10-8

---

les serres Rosaire Pion & Fils inc.
Centre de Jardin complet

Personnel saisonnier pour combler des besoins dans les secteurs suivants :

Croissance : plusieurs postes d'ouvrier horticole à l'arrosage et à l'entretien des plants.

Plantation : plusieurs postes d'aide à la plantation de plants et d'aide au transport et manutention des plants.

Durée de l'emploi : maintenant jusqu'à la fin septembre.

Vous présenter au 171 Grand Rang, Saint-Thomas-d'Aquin pour remplir un formulaire d'emploi.

447173-10-8

ÉQUIPEMENT BONI inc.

Fabricant de mobilier de magasin et d'entreposage lourd depuis 25 ans. **Équipement Boni** est à la recherche de :

Soudeurs au MIG (équipe de jour et de soir)
- DEP en soudure
- ou expérience équivalente

Opérateur de plieuse (équipe de jour)
- 1 an d'expérience
- Lecture de plans
- Atout: contrôle numérique

Soudeurs par points (équipe de jour)
- 1 an d'expérience
- Lecture de plans

Journaliers (équipe de jour)
- Secteur production métal
- Atout: conduire chariot-élévateur de type Raymond

Emballeur (équipe de jour)
- Département de peinture

619285-10-8

Veuillez faire parvenir votre CV en précisant le poste désiré à;

Équipement Boni inc.
a/s Département - Ressources Humaines
1299, Marie-Victorin,
St-Bruno QC J3V 6B7
Téléc. : (450) 653-5391
Courriel : boni@equipementboni.com

Chapdelaine assurances inc.

TÉLÉPHONISTE / RÉCEPTIONNISTE

Chapdelaine Assurances inc., dont le bureau est situé à Beloeil, est à la recherche d'une téléphoniste / réceptionniste pour **du temps partiel et/ou sur appel.**

Description des tâches :

Recevoir les clients à la reception, diriger et filtrer les appels des clients, ouvrir le courrier.

Exigences :
- Bilinguisme essentiel
- Capacité à gérer l'urgence

Faire parvenir curriculum vitae par télécopieur avant le 21 août 2002.

A/S Vice-président, opérations

Télécopieur : (450) 446-1125

453810-10-8

METRO

PROFESSION: ÉPICIER

EST À LA RECHERCHE DE :

-COMMIS DE CHARCUTERIE ET FROMAGE
-COMMIS D'ÉPICERIE
-BOUCHER

Temps plein ou temps partiel

-Horaire 7 jours

Se présenter au

Supermarché Mont-Saint-Hilaire

345, boulevard Raymond-Dupuis
Mont-Saint-Hilaire
Tél. : (450) 467-8977
Téléc. : (450) 467-2613

453813-10-8

LIGNE POUMON-9
1 888 POUMON-9
Pour vous aider à cesser de fumer

BRODEUR & LÉTOURNEAU
COMPTABLES AGRÉÉS, S.E.N.C.

est à la recherche d'une **secrétaire**
temps plein
disponible dès maintenant
• Bonne maîtrise de Word et Excel
• Salaire selon expérience
• Bilinguisme serait un atout

Veuillez faire parvenir votre C.V
par télécopieur au (450) 464-5404
ou par courriel : jbeaudoin.bl@qc.aira.com

451875-10-8

LABPLAS
EMBALLAGE STÉRILE
STERILE PACKAGING

Entreprise manufacturière de sacs d'échantillonage est à la recherche d'un commis à l'expédition pour préparer les documents nécessaires aux expéditions, négocier des taux et effectuer la liaison avec les compagnies de transport. Les exigences du poste sont les suivantes: DEC en transport, bilinguisme et 2 à 5 ans d'expérience pertinente.

Faire parvenir votre curriculum vitae au 450-649-3113 ou au 1950 rue Bombardier à Ste-Julie J3E 2 J9

815842-10-8

sports experts

BELOEIL
Temps plein demandé
Vendeur(euse) département vêtement
Disponible 7 jours
Apporter votre C.V.

Voir Isabelle 467-7201

454627-10-8

sports experts

BELOEIL
Temps partiel : Caissière demandée
20 h à 25 h
Disponible 7 jours
Apporter votre C.V.

467-7201

454628-10-8

SOYA excel
RECHERCHE JOURNALIER

Entreprise oeuvrant dans le secteur agroalimentaire recherche candidat pour combler poste permanent à temps plein de nuit.

Principales fonctions :
- Charger et décharger la marchandise
- Opérer mini-loader
- Surveiller et entretenir les équipements
- Effectuer des contrôles de qualité

Compétences :
- Responsable, débrouillard ayant de l'initiative

Atout :
- Connaissance du grain et mécanique

Joins-toi à notre équipe en nous faisant parvenir ton C.V. au 380, boul. Yvon-L'Heureux, Beloeil, J3G 2C9 ou par télécopieur au (450) 446-1133.

451874-10-8

OFFRE D'EMPLOI EN USINE
*** 5 POSTES DISPONIBLES ***

Journalier assembleur

- Travail manuel en usine
- Utilisation d'outil manuel
- Assemblage de divers produits

Posséder un secondaire 5 et être capable de lire un plan serait un atout.

*** 1 POSTE DISPONIBLE ***

Journalier sur chantier

- Installation de produit de ventilation sur les chantiers
- Utilisation des outils manuels
- Permis de conduire requis
- Secondaire 3
- Nos requis carte de compétence hors décret.

Faire parvenir C.V. à :
François Desautels
Distribution 3D inc.
250, rue Pinard, St-Thomas-d'Aquin,
Qc J0H 2A0
Tél.: (450) 796-5596 • Téléc.: (450) 796-3598

447036-29-6

RECHERCHONS MANNEQUINS

Garçons et filles âgé(e)s entre 12 et 22 ans
pour défilé de mode
INSCRIPTIONS
et kiosque d'information **EMA** au

Mail Montenach
Le samedi 17 août de 12 h à 17 h
IMPORTANT : APPORTEZ UNE PHOTO
Une réalisation de l'agence **EMA** et du
MAIL MONTENACH



INFORMATION : (450) 464-1756

451437-10-8

RODI

Un important fabricant de meubles rembourrés situé à Longueuil est à la recherche de personnel qualifié. Suite à une croissance rapide de nos opérations, les postes suivants doivent être comblés.

• COUTURIERS / COUTURIÈRES

Salaire et avantages sociaux concurrentiels.

Les personnes intéressées peuvent se présenter au 1100, boul. Marie-Victorin à Longueuil et remplir un formulaire de demande d'emploi ou envoyer leur C.V. par télécopieur ou courriel.

• Télécopieur:(450) 651-6086
• COURRIEL: summum.design@sympatico.ca

1312081 1REG.R

COLLÈGE
SAINT-HILAIRE

LE COLLÈGE SAINT-HILAIRE EST À LA RECHERCHE D'UN(E) SURVEILLANT(E) D'ÉLÈVES POUR LA PÉRIODE DU DÎNER (2 heures / jour)

Conditions :
- Diplôme d'études secondaires
- Salaire selon la politique du Collège
- Entrée en fonction à la fin du mois d'août

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature (curriculum vitae) **au plus tard le 16 août 2002** à l'adresse siuvante :

Collège Saint-Hilaire
Direction générale
800, rue Rouillard, Mont-Saint-Hilaire,
Québec, J3G 4S6
Télécopieur : (450) 467-9040

Seules les personnes invitées en entrevue recevront une réponse

451831-10-8

815842-10-8

CAMIONS
LUSSICAM
TRANS-CANADA INC.

OFFRE D'EMPLOI
Mécanicien en montage

HORAIRE:
De jour du lundi au vendredi
de 7h 30 à 16h 30
De soir du lundi au jeudi de 16h 30 à 1h 30,
vendredi de 16h 30 à 22h 00

TÂCHES:
Faire l'installation de suspension, de boite, de plate-forne ou d'équipement sur camion.

EXIGENCES:
Posséder des outils.
Connaissance en hydraulique, pneumatique, électrique et soudure un atout.

Envoyer C.V. par télécopieur au département des ressources humaines au (450) 922-7660.
Seuls les candidats retenus seront contactés.



Serveuse Barmaid
demandée de jour
expérience nécessaire
Faire parvenir votre c.v. avec photo au
Master's
185, boul. Laurier,
McMasterville, J3G 1P9
ou vous présentez les lundi, mardi ou mercredi

451334-10-8

DÉMÉNAGEMENT
Thériault
ENTREPOSAGE



AIDE-CHAUFFEUR
Taux horaire 10$ et plus

pour déménagement et livraison de meubles.
• Travaillant(e), honnête et ponctuel(le)
• Temps plein, permanent

Rive-Sud (514) 829-5939

1417208 1 REG.R

Édouard Beauchesne (1985) inc.
(dist. de matériaux de const. Rive-Sud de Montréal) recherche

OPÉRATEUR DE GIRAFE (BOOM)

poste à temps plein
classe 1 obligatoire
salaire très intéressant

S.V.P. envoyer votre C.V. au
(450) 467-8594

451516-7-10-8

V.P.J
VERGERS PAUL JODOIN INC.

451848-10-8

JOURNALIER dans une usine Agroalimantaire

Tradition

3333, rang du Cordon, St-Jean-Baptiste

2 postes permanents de jour
Temps plein
Bonne forme physique
Débrouillard et autonome
Aimant le travail d'équipe
Faire parvenir votre C.V. au (450) 467-7634 ou demander Odette au (450) 467-4744

451845-10-8

NMP GOLF CONSTRUCTION

Nous recherchons des candidats pour travailler à la construction et à la rénovation de terrains de golf (drainage, irrigation, finition). Des postes permanents et saisonniers sont disponibles pour nos divisions du Canada et des États-Unis.

- Opérateurs de tracteur agricole
- Opérateurs Bobcat (skidsteer) (avec expérience)
- Journaliers (drainage, irrigation, finition en préparation de terrain, aménagement paysager)
- Chef d'équipe
- Technicien en arpentage
- Technicien en génie civil

Veuillez envoyer votre C.V.
par télécopieur ou par courriel au :

Télécopieur : (450) 795-3310
Courriel : info@nmpgolf.com

Les industries Bonneville
recherchent :

Menuisiers ou
apprentis menuisiers
Électriciens ou
apprentis électriciens
Journaliers

Pour travail en usine dans le domaine des maisons usinées

Homme capable d'effectué différents travaux pour service après vente de maisons usinées.
Doit posséder véhicule

Se présenter au :
601, boul. de l'Industrie, Beloeil
Du lundi au vendredi entre 8 h et 15 h

451833-10-8

Pause Institut de Massothérapie

Vous voulez faire partie de notre équipe ?
Vous êtes passionné(e) dans votre profession ?
Vous aimez les gens et le service à la clientèle est votre force ?

Nous aimerions vous rencontrer !

Postes disponibles :
• Coiffeur / coiffeuse • Esthéticienne
• Manucure / pose d'ongles

Faire parvenir votre curriculum vitae, par télécopieur, à l'attention de Magali Richard. Vos demandes seront traitées en toute confidentialité.
(450) 441-0716 (télécopieur)
(450) 441-4751 (téléphone)

451916-6-7

PIZZA EXTRA
RECHERCHE
CUISINIER (IÈRE)
se présenter au
268, Choquette, Beloeil
446-1317

459810-10-8

JOURNALIER/JOURNALIÈRE
horaire variable

- Expérience dans travail général d'entrepôt souhaitable
- Polyvalent(e), rapidité d'exécution, bonnes capacités physiques
- Postes à temps plein

Envoyer CV
2121-4 Léonard-De Vinci
Ste-Julie, Qc J3E 1Z2
Télécopieur (450) 922-2886
E-mail info@gourmetfb.com

SANTÉRÉGIE Inc.

Préposés(es), infirmiers(ères)-auxiliaires, infirmiers(ères) demandé(e)s
En CHSLD, CLSC et en soins privés à domicile
TÉLÉCOPIEZ VOS C.V.
SYLVIE POIRIER
(450) 655-7771 ou Téléphonez au (450) 655-4333
80, rue du Puits, Boucherville (Qc) J4B 4V6
Courriel :poiriers@santeregie.qc.ca

729342-10-8

GARAGE CARREY RECHERCHE

LAVEUR DE CAMION

■ pour le samedi
Faxer C.V. au (450) 467-1134
ou appeler au 467-0877

451332-10-8

RECHERCHE EMPLOYE
ENTREPRISE PHILIPPE GEMME ET FILS INC.

Employé temps pleins ou temps partiels

Compétences (atout)
- Connaissance en mécanique
- Savoir manoeuvrer un chariot-élévateur
- Permis classe 3
- Débrouillardise

Salaire selon compétence
Pour plus d'information Communiquez avec Monique (450) 584-2628

451603-3-8

STUDIO DE PHOTOGRAPHIE
POSTE PERMANENT

FONCTIONS:
- Vente
- Service à la clientèle
- Divers travaux relatifs à un studio de photographie
- Etc

QUALITÉS REQUISES:
- Expérience en vente
- Autonomie et sens de l'organisation
- Polyvalence et grande minutie
- Bilingue

Faire parvenir votre C.V. à:
CHRISTIAN HÉBERT
PHOTOGRAPHE INC.
att. Christian Hébert
246, boul. Laurier, Beloeil
(Qué) J3G 4G7
ou fax: (450) 464-8343

445164-28-7V

carrières et professions

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la Terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée.

451834-10-8 L.L.

PRIÈRE INFAILLIBLE À LA VIERGE

Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins. Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même, que vous êtes ma mère Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la Terre, je vous supplie du fond du coeur de m'appuyer dans cette demande. (Formuler ici votre demande). Personne ne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché priez pour nous qui avons recours à vous (3 fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains (3 fois). Faire cette prière 3 jours de suite et vous devez ensuite la publier, la faveur sera accordée.

451882-10-8 E.B.

Les Meubles Saint-Damase Inc.

Manufacture de meubles située à St-Damase recherche :

Ébéniste et apprenti-ébénistes
Avec expérience dans le meuble
Emploi permanent
Salaire selon expérience

Faites parvenir votre C.V. à l'adresse suivante :

Les Meubles St-Damase Inc.
246, rue Principale
St-Damase (Québec) J0H 1J0
Tél. : (450) 797-3702
Téléc. : (450) 797-3455
Courriel : marrod@st-damase.com

447017-22-06

Leader dans l'industrie manufacturière canadienne des fenêtres de portes, Novatech a des installations de fabrication ultra-modernes à la fine pointe de la technologie. L'entreprise de Ste-Julie dessert les marchés du Canada, de l'Europe et des États-Unis. Depuis sa fondation en 1982, Novatech fait preuve d'un engagement indéfectible à l'excellence et à l'innovation.

Novatech

Saisissez la chance!

Vous avez déjà opéré des machines de production et plus particulièrement une machine à biseauter ou un four à trempe? Nous cherchons des gens compétents comme vous! Saisissez l'occasion de cheminer dans une entreprise dynamique en pleine expansion et de gagner un salaire de 10 à 16 $/h. Faites-nous parvenir votre candidature sans tarder à :

Le Groupe Verrier Novatech inc.
Service des ressources humaines
160, rue Murano, Ste-Julie (Québec) J3E 1Y2
Télécopieur : (450) 922-9633
Courriel : carmen.bourgeois@novatechglass.com

www.novatech-glass.com

451841-10-08

McMASTERVILLE

AVIS PUBLIC

ADOPTION
RÈGLEMENT NUMÉRO 334-02-2002

AVIS PUBLIC est donné, par la soussignée, que le Conseil municipal a adopté, lors de l'assemblée régulière du 5 août 2002, le règlement numéro 334-02-2002 suivant qui se lit ainsi:

ARTICLE 1 - Exclusion des terrains situés en zone agricole de l'application du Règlement #334

Le plan annexé au Règlement #334 et identifié sous la cote «A» est amendé afin de soustraire la partie du territoire située en zone agricole permanente du bassin de taxation pour les travaux définis aux paragraphes B) et C) de l'article 4 dudit Règlement #334 (station de pompage et travaux de surdimensionnement), et pour être remplacé par celui annexé au présent règlement sous la cote «D» où une partie des lots P-3 et P-4 est ajoutée pour être incluse au bassin de taxation, à compter de l'exercice financier 2002.

ARTICLE 2 - Abrogation

Ce règement abroge le règlement #334-01-2002.

ARTICLE 3 - Entrée en vigueur

Le présent règlement entre en vigueur selon la loi.

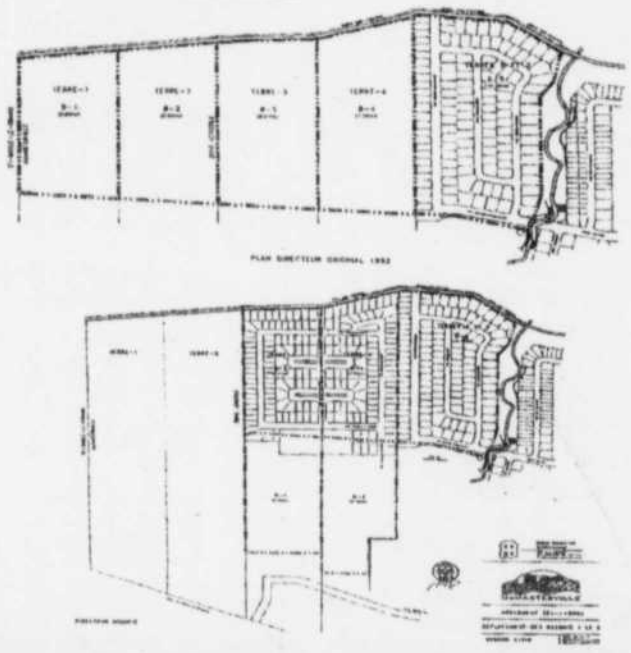
PRENEZ AVIS qu'en vertu de l'article 1077 du Code municipal, ce règlement doit être soumis à l'approbation du Ministre des affaires municipales et de la Métropole pour entrer en vigueur.

Toute personne qui désire s'opposer à l'approbation du Règlement #334-02-2002 par le Ministre des affaires municipales et de la Métropole doit en informer le Ministre par écrit dans les trente (30) jours de la publication du présent avis.

Donné à McMasterville
ce 9e jour du mois d'août 2002

La secrétaire-trésorière adjointe
Me Lyne Savaria, o.m.a.

ANNEXE D
334-02-2002



451847-10aout

avis publics

CHANGEMENT DE NOM D'UN ENFANT MINEUR

Prenez avis que Stéphane Ranger en sa qualité de père, domicilié au 375, François, Otterburn Park, J3H 5P2, présentera au directeur de l'État civil une demande pour changer le nom de Kayla Savannah Adnum, en celui de Kayla Savannah Ranger. Otterburn Park, le 29 juillet 2002.

451876-10-08 **Signé, Stéphane Ranger**

Ville de Mont-Saint-Hilaire
Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

VENTE À L'ENCHÈRE BICYCLETTES PERDUES OU VOLÉES ET NON RÉCLAMÉES

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

La Ville de Mont-Saint-Hilaire procédera à la vente des bicyclettes perdues ou volées et non réclamées lors d'une vente à l'enchère qui se tiendra à l'hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire, à la salle Richelieu, située au 100, rue du Centre-Civique, le 24 août 2002, à 10 h.

Toute personne désirant se porter acquéreur d'une bicyclette qui fera l'objet de la vente devra payer celle-ci en argent comptant plus les taxes.

Les portes seront ouvertes à compter de 9 h, le 24 août 2002, afin de voir les différentes bicyclettes.

La Ville de Mont-Saint-Hilaire se dégage de toute responsabilité si lesdites bicyclettes sont défectueuses.

DONNÉ À MONT-SAINT-HILAIRE, ce
7e jour du mois d'août 2002.

ESTELLE SIMARD, LL.L., D.D.N.
GREFFIER

451836-10aout

MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU

PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ
DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU

AVIS PUBLIC

EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ PAR LE SOUSSIGNÉ, SECRÉTAIRE-TRÉSORIER DE LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA VALLÉE-DU-RICHELIEU, QUE :

le règlement numéro 14-22, modifiant le Schéma d'Aménagement, règlement numéro 14, est entré en vigueur le 1er août 2002.

Donné à Beloeil, ce huitième (8e) jour
du mois d'août, l'an deux mille deux (2002).

Bernard Roy
secrétaire-trésorier

451839-10aout

Ville de Mont-Saint-Hilaire
Service de la sécurité incendie

AVIS PUBLIC

Le ramonage des cheminées débutera le **19 août 2002** sur tout le territoire de la ville de Mont-Saint-Hilaire.

M. Renaud enr. du 7 rue Saint-Charles à Beloeil, (450-676-4320) est la seule et unique firme autorisée par résolution du conseil à effectuer le ramonage sur le territoire de la ville.

LES PRIX SUIVANTS ONT ÉTÉ FIXÉS PAR SOUMISSION PUBLIQUE :

Prix d'une cheminée de bungalow ou maison à un étage : **15 $**
Prix d'une cheminée d'une maison à deux étages : **15 $**
Prix pour chaque cheminée additionnelle d'une maison de un ou deux étages : **10 $**
Prix pour une cheminée avec foyer ouvert, préfabriquée ou de maçonnerie, incluant la vidange de la base : **25 $**
Prix pour une cheminée d'un poêle incluant le nettoyage du conduits de fumée (tuyau noir à fumée) : **55 $**
Prix pour chaque cheminée d'une maison à appartement de plus de deux étages et de six logements et plus : **15 $**

Ces prix sont sujets à la TPS de 7% et à la TVQ de 7,5%.

Le nettoyage complet est fortement recommandé et il est de la responsabilité de l'occupant de vider la base de la cheminée suite à la visite du ramoneur.

Les employés de la firme de ramonage portent une carte d'identité à l'effigie de la ville et sont en mesure de vous la présenter en tout temps sur demande.

Jean Clément, TPI
Directeur par intérim
Service de la Sécurité incendie

451835-10aout

Remerciements



Pierrette Provost-Trudeau

M. Victor Provost et ses enfants vous remercient du support que vous leur avez témoigné lors du décès de dame Pierrette Trudeau, son épouse et mère de ses enfants.

Veuillez accepter ces remerciements comme personnels.

451490-10-8

C.I.T.V.R.
Conseil Intermunicipal de Transport de la Vallée du Richelieu

AVIS PUBLIC

CARTES D'IDENTITÉ DU C.I.T.V.R. 2002-2003

CARTES D'ACCÈS AUX TARIFS RÉDUITS ET INTERMÉDIAIRES DE L'A.M.T. 2002-2003

L'émission des cartes d'identité du C.I.T.V.R. pour les étudiants, année scolaire 2002-2003, se fera à partir du 20 août 2002. Les cartes d'identité pour étudiants émises à compter de cette date, seront valides jusqu'au 31 octobre 2003.

PROCÉDURE POUR OBTENIR LA CARTE D'IDENTITÉ DU C.I.T.V.R.

Les usagers doivent se présenter aux séances de photographie avec le formulaire de demande du C.I.T.V.R. 2002-2003, dûment complété avec le sceau de l'institution scolaire, accompagné des pièces d'identité requises. Ces formulaires sont disponibles dans les agences de vente de titres tarifaires du C.I.T.V.R., dans les municipalités membres, au bureau de l'Association des étudiants du CEGEP de St-Hyacinthe et au bureau du C.I.T.V.R.

De plus, pour les étudiants, seuls les formulaires complétés par l'institution scolaire après le 31 juillet 2002 seront acceptés.

Les séances d'émission des cartes d'identité se tiennent les **mardis et mercredis soirs, de 17h à 20h, au bureau du C.I.T.V.R., situé au 632, rue Richelieu, à Beloeil (voisin de la bibliothèque).**

Des séances spéciales auront lieu au bureau du C.I.T.V.R., situé au 632 rue Richelieu, à Beloeil, aux dates suivantes:

Les mardis et mercredis:
Les 20, 21, 27 et 28 août 2002
De 15h à 20h

Les 29 et 30 octobre 2002
De 15h à 21h

Les jeudis
Les 22 et 29 août 2002
De 9h à 12h et
de 13h à 16h

Le coût pour la carte et de 8,75$.

PROCÉDURE POUR OBTENIR LA CARTE D'ACCÈS AUX TARIFS RÉDUITS ET INTERMÉDIAIRES DE L'A.M.T.:

Pour les étudiants à temps plein, âgés de moins de 18 ans, de 18 à 21 ans au 1er septembre 2002, de même que pour les personnes âgées de 65 ans et plus empruntant plusieurs réseaux de transport en commun (C.I.T.V.R., S.T.R.S.M., S.T.C.U.M., train de banlieue de l'A.M.T.), il est possible d'obtenir au bureau du C.I.T.V.R. une carte d'accès aux tarifs réduits et intermédiaires émise par l'Agence métropolitaine de transport. Cette carte permet d'obtenir des tarifs réduits lors de l'achat de cartes mensuelles TRAM et de titres tarifaires du C.I.T.V.R., de la S.T.C.U.M., de la S.T.R.S.M., de la S.T.L. et du train de banlieue de l'A.M.T.

Pour obtenir cette carte, les usagers doivent se présenter aux endroits d'émission de la carte avec le formulaire de l'Agence métropolitaine de transport dûment complété (les étudiants doivent le faire approuver par l'institution scolaire qu'ils fréquentent), de même qu'avec les cartes d'identité appropriées. Les formulaires sont disponibles dans les agences de vente de titres tarifaires du C.I.T.V.R., dans les municipalités membres, au bureau de l'Association des étudiants du CEGEP de St-Hyacinthe et au bureau du C.I.T.V.R.

Les endroits d'émission sont les suivants:

C.I.T.V.R.
632, rue Richelieu, Beloeil
Les mardis et mercredis soirs, de 17h à 20h
et
SPEQ PHOTOS
Station de métro Longueuil, Longueuil
Tél.: (450) 674-1186

Des séances spéciales auront lieu au bureau du C.I.T.V.R., situé au 632, rue Richelieu, à Beloeil, aux dates suivantes:

Les mardis et mercredis
Les 20, 21, 27 et 28 août 2002
De 15h à 20h

Les 29 et 30 octobre 2002
De 15h à 21h

Les jeudis:
Les 22 et 29 août 2002
De 9h à 12h et
de 13h à 16h

Note: Les usagers doivent obligatoirement présenter la carte d'identité appropriée lors de l'achat et de l'utilisation d'un titre à tarif réduit.

Le C.I.T.V.R.
8 août 2002

451844-10aout

sports



caroline morneau



LA GRANDE SPORTIVE

Je *rock* pas très *well*... ...mais ça viendra

Après mûre réflexion, nous en sommes venus à la conclusion que le breakdance est effectivement un sport, un sport artistique, mais tout de même un sport.

«Je dirais aussi un sport des plus complets, indique Stéphane Charbonneau, fondateur de l'école de breakdance et de hip hop Rockwell Family. L'exercice combine à la fois équilibre, souplesse, force musculaire et endurance cardio-vasculaire (un lot de qualités que j'ai à revendre, quoi!).» Et moi j'ajouterais : fluidité (n'est-ce pas Vincent?). Vincent est un danseur des Rockwell qui a tendance à être d'accord avec moi en matière de fluidité et des moyens de l'atteindre (une Molson Ex, sans vouloir faire de pub, c'est le truc).



(Photo: L'Oeil Régional)

Je suis encore bien loin des prouesses de Stéphane, mais si je continue à pratiquer dans mon salon (au grand désespoir de mon voisin d'en bas) j'y arriverai peut-être, d'ici cinq ou six ans...

Bien que chacun y développe son propre style, l'idée, c'est d'évoluer en groupe dans cette discipline. Bref, plus qu'un simple sport, il s'agit même d'un sport d'équipe.



(Photo: Prac)

Au ralenti, les mouvements sont plus simples à exécuter, mais c'est beaucoup plus dur pour les poignets.

Pour ma part, je vais d'abord me concentrer à effectuer les mouvements de base, puis pour le style, ça viendra!

J'ai donc participé à une leçon de breakdance de Stéphane dans le cadre des activités du Festibel. À mon grand soulagement je n'étais pas la seule à être initiée, et bien que nous étions sur la scène, il n'y avait pas trop de spectateurs.

Je dois admettre que nous avons vu seulement les mouvements de base (il nous a épargné de tourner sur la tête), mais c'est quand même légèrement plus simple que ce à quoi je m'attendais... Au ralenti, on s'entend.

Accroupis, on allonge la jambe gauche, on la croise sur la droite en changeant de bras d'appui, ensuite, si je me souviens bien, on se lève en tournant face contre sol, on croise une jambe, puis on tombe par terre (là, je parle pour moi).

Quand je calquais mes mouvements sur ceux de Stéphane, tout allait bien, mais une fois seule, comme nous l'avons vu, l'enchaînement n'est pas tout à fait au point. Ça aussi ça viendra.

La grande difficulté ne s'est toutefois pas trop fait attendre, elle est arrivée quand nous avons dû faire un freeze, c'est-à-dire se tenir sur une main, le coude planté dans les abdominaux (quand on en a), les fesses et les jambes en l'air, c'est très élégant !

C'est non seulement élégant, mais hors de mes capacités, du moins pour l'instant. Car comme tout bon sport, le breakdance exige un minimum de pratique. Alors, si je veux être une B-Girl du prochain spectacle, j'ai tout intérêt à m'y mettre sérieusement et à m'inscrire à la prochaine session de cours qui commence en septembre (intéressés, tenez-vous-le pour dit).

Entre temps, je tâcherai d'entretenir ma fluidité, ou plutôt celle de mes gestes.



(Photo: Prac)

Quand je peux suivre sur Stéphane, ça va, mais on a bien vu que quand je suis toute seule, l'enchaînement n'est pas au point.

Faites partie de la famille!

La nouvelle session de cours de hip hop et de breakdance de l'école Rockwell Family débutera le 9 septembre prochain. Les inscriptions tant pour débutants, intermédiaires qu'avancés se tiendront les 2 et 3 septembre de 19 h à 21 h, au 575 rue Lemoyne à Beloeil. Pour de plus amples renseignements, on communique avec Stéphane au (514) 204-7398.

Deux 2e places pour le double champion

Le week-end dernier en a été tout un pour Didier Schraenen, qui tente de devenir le premier pilote à gagner trois titres de champion canadien en Formule Ford. Une pole, deux deuxièmes places et un tour le plus rapide lors d'un programme double présenté devant près de 100 000 personnes au Grand Prix de Trois-Rivières; une fin de semaine très réussie pour le pilote hilairemontais.

Un tel bilan aurait dû lui permettre de se rapprocher de son but, sauf qu'il a fait face à un Louis-Philippe Dumoulin particulièrement en forme face à ses partisans.

Les deux courses sont rapidement devenues un duel entre les deux pilotes, que ce soit pour la pole position, la victoire ou le tour le plus rapide durant la course. Lors de la première des deux épreuves, Schraenen est parti premier, ayant soufflé la pole à Dumoulin dans le tout dernier tour de la qualification.

Dès le départ, Didier a pris la commande de l'épreuve de 25 tours. Au septième, Louis-Philippe l'a doublé. Quelques tours plus tard, le vétéran pilote a repris la tête dans un très bel échange. De retour en tête, Dumoulin a semblé vouloir mener l'épreuve absolument. "Je me suis dit que la meilleure stratégie serait d'attendre le bon moment, de dire Didier. J'ai ménagé ma monture au maximum tout en restant derrière lui, attendant le moment opportun pour passer à l'attaque. Malheureusement, alors que sa voiture commençait à glisser de plus en plus et que je m'apprêtais à passer à l'attaque, il y a eu une neutralisation. Louis-Philippe a pu refroidir ses pneus et il m'a devancé à la relance. Ma voiture performe mieux avec des pneus plus chauds et j'ai mis deux tours à le rattraper. Malheureusement il était trop tard."



Dans la deuxième épreuve, le pilote de Mont-Saint-Hilaire est parti quatrième, bien décidé à remporter la victoire alors que Dumoulin était en pole. Grâce à un départ canon, Didier Schraenen s'est retrouvé dans la boîte de vitesse du Trifluvien dès le premier virage. Question de s'assurer que cette course soit à nouveau un duel entre lui et Louis-Philippe, Didier a demandé à son chef d'équipe d'indiquer à Louis Philippe qu'il ne tenterait aucun dépassement dans les cinq premiers tours afin de se distancer du peloton. Au sixième tour, Didier a pris la commande de la course; qu'il a cédée à Dumoulin quatre tours plus tard.

En effet, malheureusement pour Schraenen, une autre neutralisation a fait qu'on revivrait exactement le même scénario que lors de la première course. Encore une fois, les deux pilotes ont terminé dans l'ordre, toujours suivis par le jeune Olivier Lambert qui était aussi monté sur la troisième marche du podium la veille.

"Je trace un bilan très positif de ce week-end, de dire Didier. Nous sommes très compétitifs et je pense qu'on s'en est très bien tiré lors d'une fin de semaine où j'étais très occupé. J'avoue que les huit heures de télé que j'ai dues faire, plus les cinq sessions en piste en FF1600 ont été difficiles, disons que je vais bien dormir ce soir..."

Au championnat, Dumoulin mène par 35 points sur Schraenen. Tout est encore possible pour le vétéran pilote, mais la tâche sera difficile puisque la prochaine course aura lieu dans deux semaines sur le rapide circuit de Mosport en Ontario, où l'Aero de Dumoulin est particulièrement efficace. **(communiqué)**



Pour jouer à la ringuette

Les jeunes filles âgées de 5 ans et plus et résidantes de Beloeil, McMasterville, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park ou des environs, intéressées à jouer à la ringuette, sont invitées à s'inscrire dès maintenant auprès de Stéphane Deguire au 446-4673.

Inscriptions au Club de patinage artistique de Beloeil

Les séances d'inscriptions au CPA (Club de patinage artistique) de Beloeil se tiendront au Mail Montenach, les jeudi 15 août de 19 h à 21 h, vendredi 16 août de 18 h à 21 h et samedi 17 août de 10 h à 16 h. Le Club enseigne les bases du patinage tant pour le patin artistique, la ringuette que le hockey, aux enfants âgés de 3 ans et plus. Au moment de l'inscription, les parents devront avoir en main: une photo de l'enfant, sa carte d'assurance-maladie et une preuve de résidence de l'enfant. Renseignements: Rollande Marcotte 446-0194.

Statistiques

Ligue des Gentlemen's

Équipes	PJ	V	D	N	PTS
Métro St-Hilaire	14	8	5	1	17
Harvey's Beloeil	14	5	8	1	11

Résultat final du 24 juillet: Métro ST-Hilaire: 12 Harvey's Beloeil: 4

Meilleurs marqueurs

Joueurs	Équipes	PJ	B	A	PTS
Harvey,M.	Métro St-Hilaire	13	29	17	46
Cardin,A.	Harvey's Beloeil	13	25	20	45
Pipunic,E.	Harvey's Beloeil	14	20	19	39
Girard,E.	Métro St-Hilaire	14	23	12	35
Thellab,C.	Métro St-Hilaire	12	15	18	33
Prud'H,S.	Harvey's Beloeil	12	13	16	29
Cadieux,P.	Harvey's Beloeil	13	13	13	26
Caron,C.	Harvey's Beloeil	11	12	12	24
Duquette,B.	Harvey's Beloeil	14	4	17	21
Crevier,E.	Harvey's Beloeil	10	11	9	20

Performances individuelles

Harvey,M.	Métro St-Hilaire	8 buts,
Thellab,C.	Métro St-Hilaire	3 buts, 1 passe

Prochaines parties

Tous les mercredis, 19h00, Mont-Saint-Hilaire

Inscriptions aux Ailes du Richelieu

Le club de hockey féminin les Ailes du Richelieu accueille les joueuses de Beloeil, Saint-Bruno, Saint-Basile-le-Grand, Mont-Saint-Hilaire, McMasterville, Otterburn Park, Saint-Jean-Baptiste et Saint-Charles-sur-Richelieu, dans les catégories junior, bantam et pee-wee. Renseignements et/ou inscriptions: Rolland ou Pierrette 653-0359.

Inscriptions pour le CPA Mont-Saint-Hilaire

Les séances d'inscriptions au Club de patinage artistique de Mont-Saint-Hilaire se tiendront les mardi 13 août et mercredi 28 août, de 18 h 30 à 21 h, aux salles Richelieu et Martin du Centre civique de Mont-Saint-Hilaire. Il est important d'avoir en main lors de l'inscription une photo portefeuille, sa carte d'assurance-maladie, une preuve de résidence de Mont-Saint-Hilaire ou Otterburn Park ainsi que le l'argent comptant ou des chèques personnalisés. Le cours mini-glace sera offert pour les enfants de 3 ans ou plus. Aucune inscription par téléphone ne sera acceptée. Pour de plus amples renseignements, on communique au (450) 446-7032.

Fête de clôture au CSVR

Le Club de soccer de la Vallée-du-Richelieu (CSVR) tiendra sa fête de clôture annuelle le samedi 24 août, principalement sur les terrains de soccer de la Polybel à Beloeil, mais quelques matchs seront disputés sur les terrains de l'école Richelieu Valley. Ainsi, tous les joueurs et leur famille sont invités à participer à cette grande fête. Au programme: musique, animation, hot-dogs et jus.

Parties d'étoiles

La Ligue de baseball amateur de la Vallée-du-Richelieu (LBAVR) organise ses premières parties d'étoiles. Ainsi, des joueurs provenant des associations du Bas-Richelieu, Beloeil, Boucherville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Bruno, Mont-Saint-Hilaire, Sainte-Julie, Sainte-Madeleine, Varennes et Verchères s'affronteront le samedi 17 août à compter de 10 h, au cours de six parties qui se dérouleront aux terrains Des Seigneurs 2 et 4, à Beloeil. Un concours d'habileté précédera chaque partie et plusieurs prix de présence seront remis aux participants. Cantine sur place. Renseignements: http://www.lbavr.fr.st.

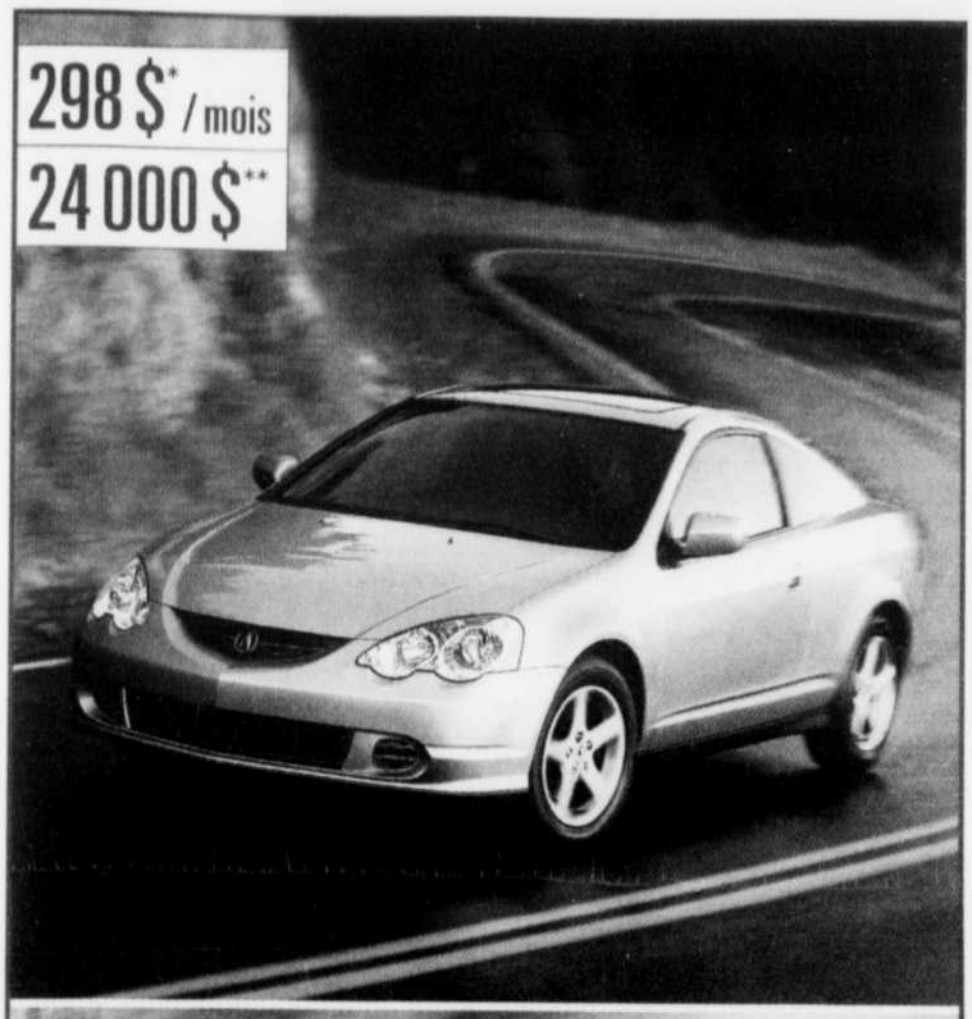
Pour la Passion du GOLF
SPÉCIAL
golf + voiturette
2 joueurs/ 30$ chacun + taxes
4 joueurs/ 25$ chacun + taxes
VALIDE DU LUNDI AU VENDREDI jusqu'au 30 août 2002
sur présentation de cette annonce.
Non valide les jours fériés.
Les Rochers Bleus
Golf et Auberge
550, route 139, Sutton
1-800-361-2468
www.lesrochersbleus.com
14040811REdb

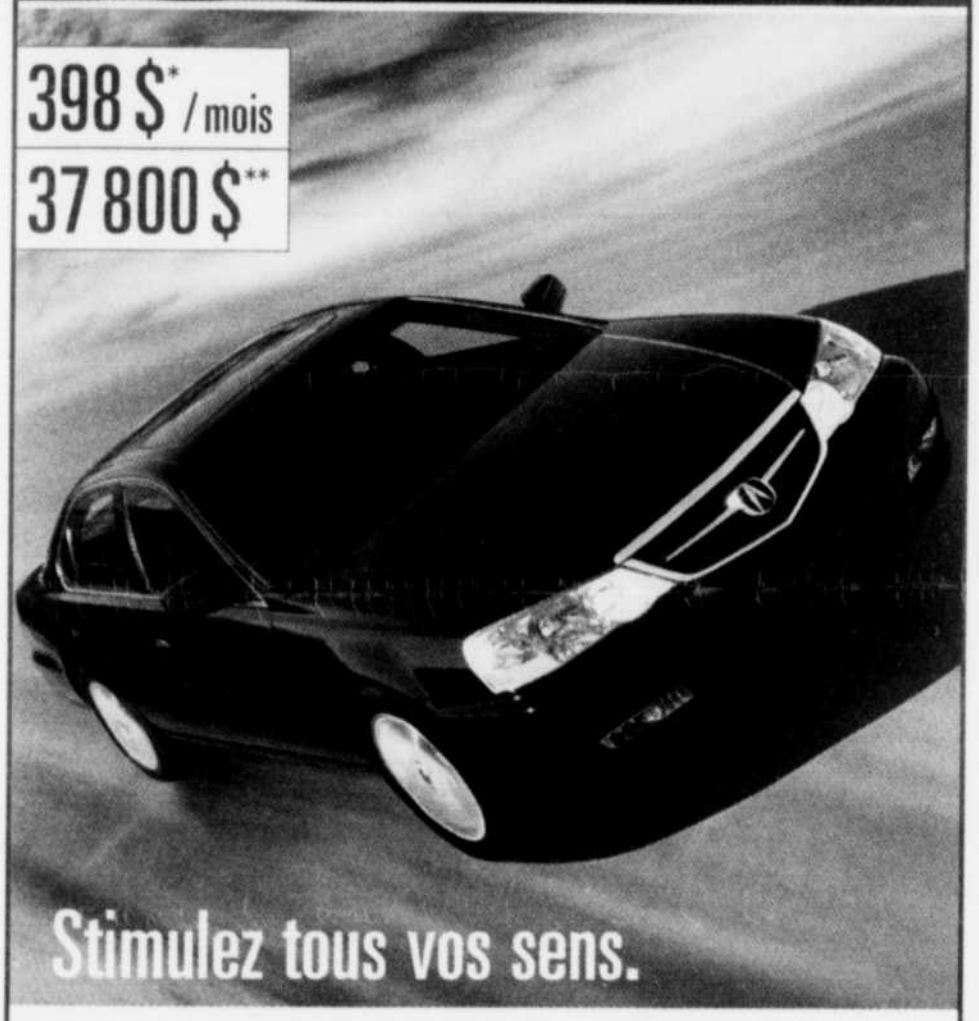
GOLF des Arpents Verts inc.
GOLF PUBLIC - 2 PARCOURS
9 TROUS RÉGULIERS - 3 050 V.
9 TROUS PAR 3 - 27 - 910 V.
SANS RÉSERVATION

Semaine	Tarifs taxes incluses	Fin de semaine Fêtes
10 $	De l'ouverture à 9 h	17 $
14 $	9h à 15 h	17 $
11 $	Après 15 h	14 $
9 $	2e 9 trous	9 $
7 $	Par 3	8 $

Champ de pratique
5000, des Grands Coteaux,
St-Mathieu-de-Beloeil, Autoroute 20 (sortie 105)
(450) 464-3322
455656-15-6

PORTES OUVERTES
LE LUNDI 12 AOÛT 2002
Venez jouer, et constatez la qualité de notre parcours privé!
8 h Shotgun 45 $
13 h Shotgun 45 $
+ taxes
FORFAIT
Voiture, golf, souper
90 $ Shutgun 13 h
taxes et service inclus
HÂTEZ-VOUS!
• Tenue vestimentaire règlementaire
• Crampons souples seulement
CLUB DE GOLF BELOEIL
Depuis 1923
RÉSERVATIONS : (450) 467-0241 • 425, rue des Chênes, Beloeil





L'Acura RSX

- moteur 2,0 litres i-VTEC de 160 chevaux
- freins à disque aux 4 roues
- roues de 15 po
- groupe électrique
- climatiseur automatique
- radio AM/FM avec lecteur CD
- assistance routière 24 heures Acura
- système d'entrée sans clé et tellement plus…

L'Acura 3.2TL 2003

- V6 VTEC de 225 chevaux
- boîte SportShift séquentielle
- sièges chauffants en cuir
- chaîne Bose® avec lecteur CD
- coussins gonflables avant et latéraux (SRS)
- phares haute intensité (HID)
- assistance routière 24 heures Acura
- climatiseur et tellement plus…

ACURA

447163-10-08Mac

ACURA VOTRE CONCESSIONNAIRE FIABLE WWW.ACURA.CA

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

ACURA Casavant
SAINT-HYACINTHE
www.acuracasavant.com
2499, Casavant O. Saint-Hyacinthe (sortie 130 autoroute 20)
Montréal (514) 856-5858 Local (450) 771-0101

Offre de location-bail d'une durée limitée, par l'entremise de Honda Canada Finance Inc. S.A.C. seulement. Tarif mensuel de location-bail d'une durée de 48 mois établi pour l'Acura RSX (modèle DC5362PB) 2002 neuve et l'Acura 3.2TL (modèle UA5663JT) 2003 neuve. Total des paiements de 19 454 $ et de 26 604 $ respectivement. Un acompte de 4 850 $ pour la RSX et de 7 500 $ pour la 3.2TL et un premier versement sont requis. Un dépôt de garantie est requis pour la RSX seulement. Option 0 $ comptant aussi offerte. Les modèles offerts peuvent différer des photographies. Allocation de 24 000 km par année (frais par kilomètre supplémentaire de 0,12 $ pour la RSX et de 0,15 $ pour la 3.2TL). Transport et préparation inclus, taxes, immatriculation et assurance en sus. À la fin du bail, vous pouvez retourner le véhicule au concessionnaire ou l'acheter pour une valeur résiduelle prédéterminée. Du 1er au 31 août 2002.

**P.D.S.F. de 24 000 $ pour l'Acura RSX (modèle DC5362PB) 2002 neuve et de 37 800 $ pour l'Acura 3.2TL (modèle UA5663JT) 2003 neuve. Transport et préparation (900 $ pour la RSX et 950 $ pour la 3.2TL), taxes, immatriculation et assurance en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Garantie Acura limitée de 5 ans/100 000 km. *Bose est une marque déposée de Bose Corporation. Les modèles offerts peuvent différer des photographies. Voyez votre concessionnaire pour plus de détails. Les deux premiers services d'entretien sont compris. Un acompte pourrait être exigé.



DES USAGÉS DE CHOIX



Manuel, garantie 1 an, groupe motopropulseur, spécial étudiant



1998 manuel, garantie 1 ans, super groupe motopropulseur, économique



Seulement 129 000 km, 5 vitesses, petit budget



Complètement équipé, mags, bas kilo

*Bail de 48 mois (96 000 km inclus). Taxes en sus.
Comptant ou échange équivalent 3165$ pour la Civic berline Dx 2002 et coupé DX ou 2474$ pour la Accord LX 2002.

Facile de s'y rendre, facile de s'y entendre!

Honda Casavant
SAINT-HYACINTHE
www.hondacasavant.com
350, rue Johnson Est. Saint-Hyacinthe (sortie 130 autoroute 20)
Montréal (514) 856-7887 Local (450) 774-2020

447162-10-8

HONDA

24 VERSEMENTS ÉGAUX sans frais, sans intérêt !**

ou payez en Juin 2003

LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON DE 200 KM



Inglis

Réfrigérateur.
Tablettes ajustables en verre, bacs à légumes et à fruits, contrôle de température à l'avant.
Service, livraison et ramassage gratuits.
699$

29,13$ PAR MOIS



Inglis

Cuisinière 30 po.
Four à nettoyage facile, surface de cuisson en Ceran**, éléments radiants à rubans, porte du four en verre trempé, horloge électronique.
Service, livraison et ramassage gratuits.
729$

30,38$ PAR MOIS

Inglis

Lave-vaisselle encastrable.
5 programmes, lavage à 5 niveaux, mise en marche différée.
Service et livraison gratuits.
499$

20,79$ PAR MOIS



Bénéficiez de nos FACILITÉS de financement



Inglis

Cuisinière 30 po.
Four à nettoyage facile, horloge électronique, surface de cuisson relevable.
Service, livraison et ramassage gratuits.
479$

19,96$ PAR MOIS

En vedette



Inglis

Laveuse.
6 programmes, 2 niveaux d'eau, 3 choix de température, panier en porcelaine.

Sécheuse.
4 programmes, 3 choix de température, séchage automatique, porte réversible.
Service, livraison et ramassage gratuits.
799$ La paire

33,29$ PAR MOIS

LASALLE
7272, boul. Newman
(près du Carrefour Angrignon)
Tél. : (514) 364-6110

KIRKLAND
3150, boul. St-Charles
(sortie 50, Transcanadienne)
Tél. : (514) 697-9228

ST-HUBERT
1351, boul. Des Promenades
(près des Promenades St-Bruno)
Tél. : (450) 676-1911

BROSSARD
8220, boul. Taschereau
(coin Prêtellier)
Tél. : (450) 465-5544

ST-LÉONARD
6700, Jean-Talon Est
(près des Galeries d'Anjou)
Tél. : (514) 254-9455

REPENTIGNY
145, De Lafayette
(près du boul. Brien)
Tél. : (450) 470-0815

LAVAL
500, boul. Le Corbusier
(coin boul. de la Concorde)
Tél. : (450) 682-2516

STE-THÉRÈSE
125, boul. Desjardins Est
(coin Curé Labelle)
Tél. : (450) 430-0555

ROCK FOREST
4275, boul. Bourque
(coin Grégoire)
Tél. : (819) 562-4242
1 800 267-4240

GATINEAU
500, boul. De la Gappe
(face aux Promenades de l'Outaouais)
Tél. : (819) 561-5807
1 877 755-2555

LIVRAISON GRATUITE! même le dimanche 200 km Conditions en magasin

HEURES D'OUVERTURE
Lun.-Mar.-Mer. 9h30 à 18h
Jeudi-Vendredi 9h30 à 21h
Samedi 9h à 17h
Dimanche 11h à 17h

Plan de service D'ENTRETIEN PROLONGÉ! Demandez-le!

BRAULT & MARTINEAU

Prix en vigueur jusqu'au mercredi 14 août 2002. Quantité limitée sur certains articles. *Achat minimum requis de 299$. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. Aucun dépôt, paiement, ni intérêt si payé en entier en juin 2003. Détails en magasin. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux C.D.L. **Achat minimum requis de 299$. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. Le montant de votre achat sera réparti en 24 versements égaux, sans frais, ni intérêt débutant le mois suivant votre achat. Détails en magasin. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux C.D.L.

EA1286

électroménagers C'est là qu'ça se passe !

PROCUREZ-VOUS LA CARTE DE CRÉDIT BRAULT & MARTINEAU